

Trieste (34122)

Via S. Pellico 8

Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)  
Pubblicità: Società Pubblicità Editoriale, p. Unità d'Italia 7

## IL PICCOLO

Sabato, 20 luglio 1985

Anno 104 (Sped. abb. postale - Gruppo 1.70) Lire 600  
N. 147 Fondazione 1881

NELLA VAL DI FEMME UNA TRAGEDIA CHE RICORDA LA CATASTROFE DEL VAJONT

Fiume di fango in Trentino  
travolge oltre 260 persone

Cede il terrapieno di un invaso per la lavorazione mineraria - Un'immane ondata di acqua e di melma si abbatte sul paesino di Stava distruggendo quattro alberghi - «Punire i responsabili», dice Cossiga

Altra diga  
maledetta

Un'altra diga maledetta ventidue anni dopo. Quella del Vajont, il 9 ottobre 1963, rimase intatta, essa sola, tragico monumento all'orgoglio dei tecnici, in una desolata distesa di morte, di rovine, di fango; questa — fragile barriera di terra battuta eretta contro le forze della natura — si è disfatta come un castello di sabbia investito dalle onde.

Più delle analogie ci sconvolgono le differenze tra le due catastrofi: ieri un diluvio autunnale di lutti sulle popolazioni rotte alla fatica di paesi a noi vicini, oggi una folgore d'estate che si è abbattuta su tanta gente andata lassù in cerca di ristoro, d'aria pura, di svago, al termine di un'annata trascorsa nelle fabbriche, negli uffici, nelle aule di scuola.

Ma uguale è il dolore, uguale lo sgomento, uguale la rabbiosa volontà di punire i colpevoli, sia pur sapendo che il castigo non restituirà la vita ad alcuno e, forse, non varrà nemmeno a evitare altri flagelli in avvenire. Di nuovo lacrime pubbliche e silenzioso strazio privato, di nuovo enfatiche requisitorie, di nuovo — possiamo esserne certi — un frenetico, sbigottito accusarsi a vicenda, perché nel nostro Paese — e forse in ogni parte del mondo — tutti sono pronti a menar vanto dei propri poteri e a farli pesare su chi deve subirli, ma poi quando, come i generali sconfitti sul campo, vengono chiamati a render conto dei loro errori, tutti si rivelano ancor più solleciti nell'allontanare da sé l'amaro calice delle responsabilità.

Rileggiamo le cronache del 1963, riascoltiamo le parole del ministro, dal nome oggi dimenticato, accorso sui luoghi dell'immane disgrazia per annunciare che il governo avrebbe nominato immediatamente una commissione d'inchiesta: «Riconoscere il solo ruolo della fatalità è un facile sistema sbrigativo per governanti desiderosi di chiarezza non devono ricorrere. Certo, l'imponderabile in queste tragedie, è sempre protagonista, ma è nostro dovere far sì che sia fatta luce completa su ogni eventuale omissione o negligenza, vuoi per rispetto sacro alle vittime, vuoi per trarne utile lezione per il futuro».

Non solo la pagina di giornale su cui sono stampate queste frasi di manieira è ingiallita, ma i segni del tempo si vedono ormai anche su un altro ritaglio tratto dal nostro archivio, quello sul quale fa spicco il titolo: «In appello 18 anni dopo gli illeciti del Vajont».

Già, perché sulla tragedia ci fu anche chi speculò e fece spuntare sulle rovine il fiore atossico dello scandalo, uno dei tanti scandali che la giustizia persegue con velocità inversamente proporzionale a quella fulminea della morte in massa. Non sembrano troppo amare queste considerazioni: esse — temiamo — non fanno che anticipare quanto avremo modo di leggere nei prossimi giorni, nelle prossime settimane, nei prossimi mesi, forse anche nei prossimi anni. Esequie

solenni, altrettanto solenni impegni d'uomini politici, aiuti, all'inizio, tempestivi e tumultuosi ai superstiti e poi la gran palude delle deduzioni, delle controdeduzioni, delle indagini conoscitive, degli «avvisi di reato», dei mandati di cattura, dei processi in vario grado, annunciati, rinviati, ripresi.

La «difesa civile» — quella che si scopri carente dopo ogni giornata nera — sarà «potenziata» con «opportuni stanziamenti» (la cui erogazione, peraltro, «slitterà» al «successivo esercizio finanziario») e quando tutti, fuorché i congiunti delle vittime, si saranno asciugati l'ultima lacrima, ci metteremo, tranquilli e incoscienti, ad aspettare d'esser colpiti dal prossimo fulmine a ciel sereno.

Lino Carpinieri

TRENTO — Un canalone, un immenso canalone di sabbie mobili, in mezzo a monti e panorami stupendi. Qua e là massi, pezzi di alberi, resti di quelle che furono case e pensionine familiari. «Sembra la luna», dicono dei soccorritori. «Un inferno», corregge un altro.

Sotto la sabbia, al fango tanti morti. Decine, centinaia. E questa, nel Trentino delle vacanze, la tomba di una tragedia scoppiata nel pieno dell'estate. Un bacino di decantazione di una miniera ha ceduto. Un fiume d'acqua e di fango si è abbattuto su Stava, un paesino della provincia di Trento, vuoto d'inverno, pienissimo di turisti d'estate. Quattro alberghi spazzati via. E poi case, stalle, segherie.

Alle 8 di sera avevano estratto da quell'incubo di melma 78 cadaveri e 15 feriti. Ma altre 195 persone erano state per disperse. In totale, dunque, oltre 260 morti.

Una strage che ricorda quella di più di vent'anni fa: il Vajont, l'acqua che uscì da una diga e uccise duemila persone.

Stavola è successo sulle pendici del monte Prestedel, a 1200 metri in Val di Fiemme, dove la provincia di Trento punta verso quella di Bolzano. Qui, sin dal Medioevo, funzionava una miniera: prima si estrasse galena argentifera, adesso fluorite, un materiale leggerissimo, simile al talco, che dicono serva fra le altre cose all'industria spaziale. La miniera è stata dell'Edison, poi della Montedison, quindi dell'Eni. Adesso è di una ditta bergamasca, la Prealpina Mineraria, dei fratelli Rota. Nessuno dei proprietari per ora ha parlato, mentre partivano le prime inchieste della magistratura e qua e là nella valle cominciavano a risuonare voci che parlano di crepe, di segnali di pericolo apparsi negli ultimi tempi. Voci, per ora, nient'altro.

«Non so nulla», ha detto il ministro per la Protezione civile, Zamberletti, volato subito sul posto. «È chiaro che quando succedono queste cose, qualcosa nella prevenzione non ha funzionato», ha

commentato ancora, a botta calda, Zamberletti.

Sta di fatto che ieri, alle 12.14, ha ceduto uno dei grandi bacini in cui, a lato del torrente Stava, la fluorite veniva lavata, liberata dai detriti e dalle impurità. Un lavoro che va avanti dal '68, in una sorta di diga naturale.

Tre giorni fa si era stata una pioggia violenta, ma nessuno si era allarmato. E oggi l'acqua, la sabbia sono arrivate mentre la gente stava andando a mangiare. La diga naturale si è aperta. Prima sono state investite tre casette, poi tre alberghi: l'Erika, il Genzianella, lo Stava, 45, 54 e 38 persone segnate nei registri degli ospiti. Turisti arrivati da tutta Italia. Quanti erano in albergo a quell'ora?

Degli edifici non è rimasto in piedi nulla. Tutto distrutto, tutto ricoperto da una sabbia argentea. Poi l'acqua, ormai riempita di massi, di alberi, ha continuato la corsa lungo il canalone. Altre case, fin giù a raggiungere il torrente Stava, fin giù a raggiungere il paese più grosso, Tesero. Un vecchio ponte, sbalzato dalla forza della natura, ha resistito. Un altro albergo, il Dolomiti, è stato aperto a metà.

«Abbiamo trovato un uomo in cantina, nella sabbia fino al collo, che stava sprigionando», racconta Adolfo Relli, della Scuola alpina, uno dei primi ad accorrere. «Ho visto, da su in alto, nel bosco, mio fratello cercare di salire su un albero. Ma l'acqua l'ha portato via», mormora un uomo.

Giuseppina Iellici, una donna anziana, ha lo sguardo fisso: «Là sotto ne ho tredici. Mia sorella, i suoi figli, le nore, i nipoti». «Anche ne ho tredici», dice Luciano Bozzetta, anche lui senza lacrime, spezzato. «Mia figlia aveva parlato di rumori seltati questa notte, come di un terremoto. Adesso è là, nella sabbia anche lei», mormora.

Duecentomila metri cubi d'acqua, stima l'ing. Slavati, della protezione civile della Provincia. I metri cubi erano invece mille secondo un sorvegliante del bacino. Numeri, ma quel che conta è quella striscia di deserto fangoso, che c'è adesso in mezzo agli alberi. L'acqua ha continuato a scendere, sin nel fiume Avisio, che da blu è diventato marrone. Qui la striscia di morte si è fermata, fino a defluire verso la diga dell'Enel.

E esplosione allarme, sono cominciati a correre da tutta Italia i soccorsi, si sono trovati davanti quell'inferno di sabbia finissima, difficile da scavare, nella quale si affonda e per la quale servono ruspe apposite.

Marco Marozzi



LA SECONDA E LA TERZA PAGINA SONO DEDICATE ALLA TRAGEDIA DI STAVA CON SERVIZI DEI NOSTRI INVIATI GIORGIO PISONI E UMBERTO CECCHI E UN AMPIO SERVIZIO FOTOGRAFICO

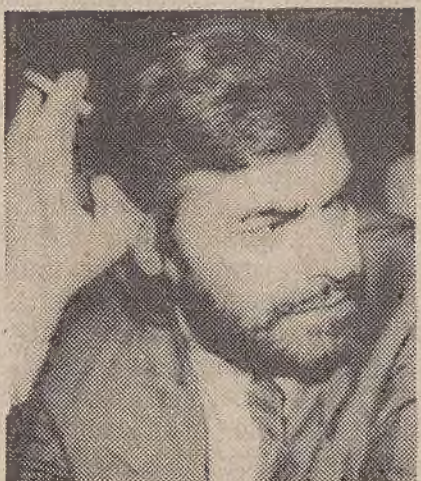
DOMANI LA DECISIONE DEI MINISTRI FINANZIARI DELLA CEE DOPO UNA CLAMOROSA IMPENNATA DEL DOLLARO

## La lira sarà svalutata del 5 o 6 per cento

ROMA — Una richiesta improvvisa dell'Eni (l'ente petrolifero di Stato) che ha sollecitato l'acquisto di 120 milioni di dollari a «qualsiasi prezzo» ha provocato un terremoto valutario. Il dollaro è esploso a 2200 lire e la Banca d'Italia ha chiuso i mercati. Nel resto del mondo la tempesta valutaria italiana non ha provocato nessuno sconvolgimento. Il consiglio di gabinetto è stato convocato in seduta straordinaria; il ministro del tesoro Gorla ha avanzato la richiesta di una svalutazione della lira del 5-6 per cento.

Nel comunicato emesso dopo la seduta del consiglio di gabinetto si dice che «il ministro del tesoro è stato invitato a raccogliere con urgenza tutti gli elementi necessari per chiarire circostanze, cause e responsabilità dell'episodio» che ha portato all'esplosione del dollaro.

La decisione dei ministri finanziari della Cee sarà presa domani. Ma la situazione interna è stata così decisa che sicuramente assisteremo a un riallineamento della nostra moneta all'interno del sistema monetario europeo. Si parla di un'azione combinata, proprio per forzare la mano e il fatto che la richiesta che ha provocato l'esplosione sia partita da un ente di Stato lascia pensare che questa possa essere l'interpretazione esatta. Una manovra —



Il ministro Gorla

se esatta — che sarebbe perfetta se fosse veramente stata guidata. Ne sapremo di più tra qualche giorno.

La svalutazione della lira verrà decisa domani.

La procedura è stata messa in moto non appena è stata

conosciuta la decisione della Banca d'Italia di chiudere anticipatamente i cambi per il crollo della lira sul dollaro. Il presidente dell'esecutivo Cee, Delors, ha preso in mano le redini della situazione, essendosi avocato la direzione dei problemi monetari. Dopo consultazioni con le banche centrali e con le capitali, è stata presa la decisione di avviare la procedura per la modifica di parità nello Sme. È parso evidente, infatti, che lunedì alla riapertura dei cambi, la situazione della lira ben difficilmente avrebbe potuto essere tenuta sotto controllo.

Il comitato monetario, cui partecipano esponenti delle banche centrali e dei ministeri del tesoro, prepara le deliberazioni del consiglio dei ministri delle finanze della Cee, cui solo spetta la decisione della modifica di parità cen-

trali all'interno dello Sme. Nessun governo della comunità, infatti, può autonomamente decidere di svalutare o apprezzare la propria moneta.

È difficile prevedere se la bufera sulla lira scenderà a movimento anche di altre parità centrali, quali per esempio franco francese, franco belga, marco e fiorino olandese. Si sa infatti che Mitterrand non intende ritoccare il franco prima delle elezioni legislative del 1986.

Comunque, vi è già il precedente del 22 marzo 1981, quando, dopo consultazione del comitato monetario, i ministri delle finanze e i governatori centrali degli Stati membri, di reciproco accordo e in seguito a una procedura comune condotta per telefono (cui partecipò la commissione Cee) decisero di svalutare la lira del 6 per cento rispetto a

tutte le altre monete dello Sme.

Non si sa ancora di quanto possa essere la svalutazione. Un deprezzamento del 6 per cento del tasso centrale significherebbe spostarlo al punto minimo consentito nell'attuale situazione del sistema, da questo nuovo livello si ripartirebbe con un margine di oscillazione della stessa ampiezza sia in alto sia in basso.

Ma l'esecutivo Cee, comunque, già ritiene che il governo, dopo la svalutazione, dovrà mettere in atto un drastico programma economico e sociale per impedire un'impenettabile inflazione. Certamente si dovrà colpire non solo la spesa pubblica ma anche comprimere di nuovo i salari.

La situazione ha provocato numerose prese di posizione. I più duri sono stati i comunisti e il repubblicano La Malfa. Per i primi Reichlin ha sostenuto che «gli interventi di forza sulla dinamica dei salari e contro l'autonomia e il potere sindacale non sono serviti a nulla, hanno coperto solo l'assenza totale di governo alle politiche industriali e di bilancio». La Malfa ritiene invece che «non di un episodio di turbolenza si sia trattato ma di condizioni di debolezza dell'economia italiana nel confronto di quelle degli altri paesi industriali cui non si è potuto opporre nessun rimedio efficace».

## Una giornata senza precedenti

MILANO — «Una giornata senza precedenti» è stato il commento negli ambienti valutari sulle convulse vicende della lira. Tutto è cominciato, con fulminea rapidità, attorno alle 13.15 quando, cioè, vengono effettuate a Milano e a Roma le contrattazioni ufficiali nell'ambito della seduta del fixing, cioè la determinazione del valore delle varie monete. Fino a quel momento, infatti, il dollaro era quotato a 1.868/1.870 lire, soltanto una trentina, cioè, al di sopra della quotazione di giovedì.

Al momento di stabilire la quotazione è affluito, inaspettato, un ordine di acquisto di dollari, presumibilmente collegato con rimborsi di prestiti, stimato in 120-130 milioni di dollari, una cifra enorme se si pensa che giornalmente — in tutte le contrattazioni, cioè — si vendono e si comprano fino a cinquanta-sessanta milioni di dollari. L'ordine di acquisto ha fatto da detonatore alla situazione e ha rotto gli argini: la moneta è balzata a 2.200 lire, anche perché chi voleva i dollari aveva detto di «non badare al prezzo».

È stato a questo punto — data la richiesta veramente anomala di un acquisto senza limite di prezzo — che il ministro del tesoro Gorla, informato, ha deciso la chiusura del

mercato. Lasciamo a lui la parola: «Tutto questo ha sconvolto le normali abitudini che chiedono che la domanda, quando il prezzo va oltre valori ragionevoli, si ritiri. Invece, ripeto, l'anomalia dell'ordine ha di fatto reso incontrollabile il tutto. La Banca d'Italia, nel momento in cui le cose stavano assumendo una piega assolutamente paradossale ha ritenuto di venir meno a quella scelta che aveva fatto prima di non intervenire bloccando il prezzo del dollaro a 2.200 lire.

«Nell'impossibilità di utilizzare altri strumenti, ho prefe-

rito sinceramente fare una cosa molto spiacevole e cioè chiudere il mercato. Il decreto di chiusura porta esplicitamente che la disposizione vale per la sola giornata di oggi, per limitare i danni».

Purtroppo nel dare l'ordine della chiusura del mercato è passato un po' di tempo che ha permesso anche la quotazione del marco. «Per la verità — ha aggiunto Gorla — questo si è rivelato non ancora disastroso perché probabilmente il mercato non aveva avuto il tempo di adeguarsi a quello che pochi secondi prima era avvenuto sul dollaro. Qui, perciò il marco, senza sforzo particolare, è stato tenuto nella fascia, anzi nei limiti inferiori della fascia».

Concludendo Gorla ha detto: «Spero che questo incidente di percorso, che per gli operatori qualche conseguenza l'avrà, sul piano generale si riveli presto per quello che è, cioè un incidente di percorso».

A PAGINA 4

Il vertice  
dei cinque  
si è occupato  
di economia  
Slittato  
il dibattito  
sulla Rai-Tv



# L'intero paese attanagliato dall'ansia

SUBITO SCATTATI I SOCCORSI DELL'EMERCOM E DELL'ESERCITO

## Cossiga: «Perseguire le responsabilità» E il Pontefice si raccoglie in preghiera

ROMA — Il presidente della Repubblica Francesco Cossiga ha inviato al presidente della provincia di Trento il seguente telegramma: «L'immane disastro della Valle di Stava colpisce profondamente e colma di dolore le popolazioni del Trentino e l'intero paese. Con l'impegno ad accertare e perseguire inflessibilmente le responsabilità di questa incredibile sciagura, esprimo ai familiari delle vittime il commosso cordoglio mio e del popolo italiano».

Anche il presidente del Senato Fanfani ha telegrafato al presidente della giunta regionale del Trentino-Alto Adige: «La gravissima sciagura che ha colpito le popolazioni della Val di Fiemme ha suscitato profonda emozione nel Senato della Repubblica. A nome dell'assemblea e mio personale esprimo commossa solidarietà alla Regione da lei presieduta e suo tramite sincere condoglianze alla comunità e alle famiglie orlate di concittadini e di congiunti».

Questo, infine, il messaggio di cordoglio del presidente della Camera Nilde Iotti: «Sentiamo come nostra l'angoscia del Trentino per la spaventosa e immane tragedia provocata dal cedimento della diga della vasca di lavaggio. La prego di rendersi interprete presso i familiari delle tante povere vittime dei sentimenti di profondo cordoglio e di commossa partecipazione della camera dei deputati e miei personali. Voglia inoltre formulare ai superstiti i sensi della nostra partecipe solidarietà e gli auguri più fervidi di pronta guarigione. Nel rinnovare i sensi della sgombrata partecipazione al dramma che si continua a vivere in queste ore, la camera si raccoglie commossa davanti a così sconvolgente tragedia».

Il dolore per la grave sciagura avvenuta nel Trentino è stato espresso dal Papa con un telegramma personalmente inviato all'arcivescovo di Trento, mons. Alessandro Maria Gattardi: «Profondamente rattristato dalla notizia della grave sciagura che si è abbat-

tuta sulla Val di Fiemme seminando distruzione e morte tra quella buona popolazione — è detto nel testo — desidero esprimere ai parenti delle vittime la mia commossa partecipazione in un momento di così indicibile sofferenza, assicurando una speciale preghiera di suffragio per i loro cari scomparsi».

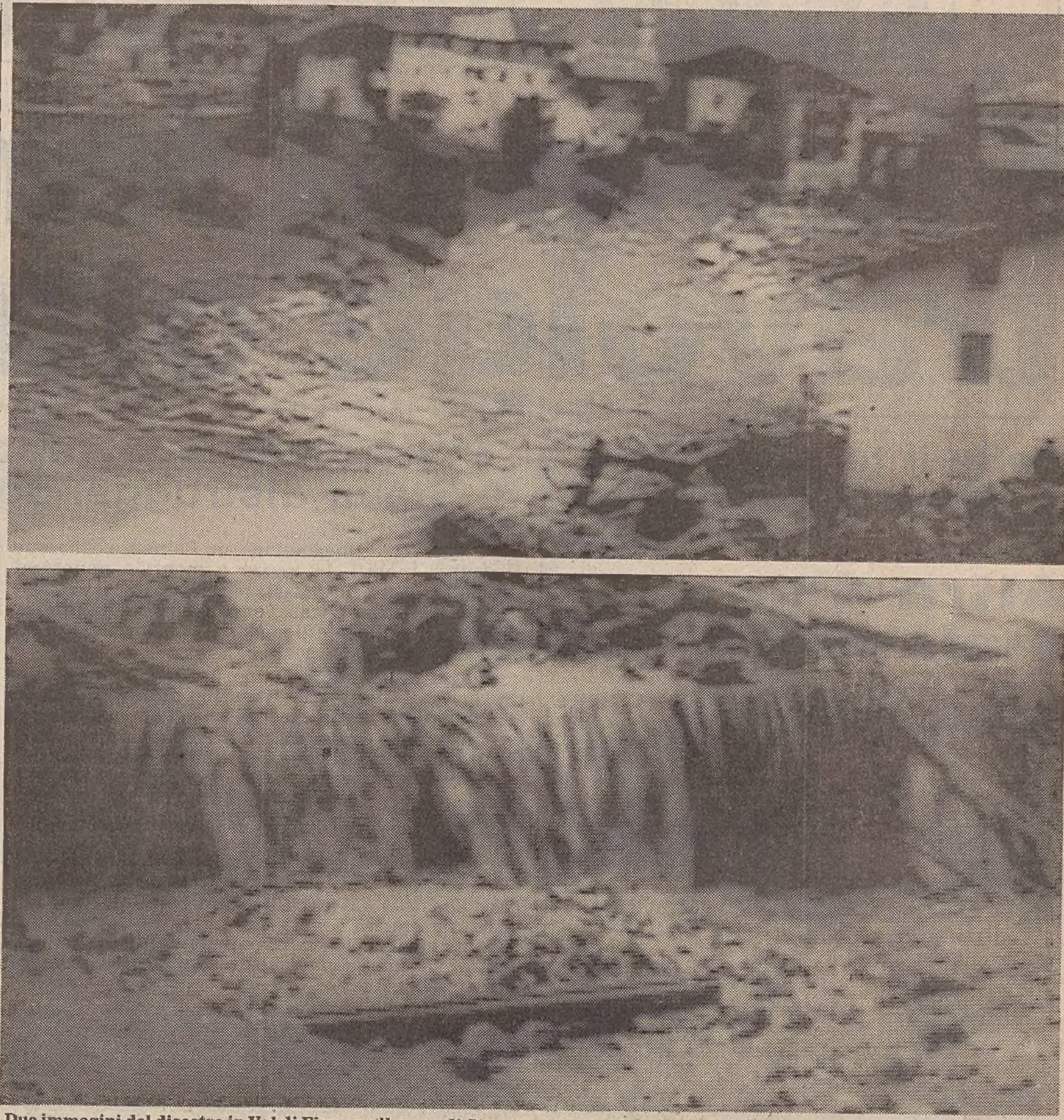
«Elevo al tempo stesso la mia invocazione al Signore perché dia sollecita guarigione ai feriti, cristiano conforto a quanti sono colpiti in vario modo dall'improvvisa calamità e operanti propositi di solidarietà a tutti. Con questi sentimenti invio di gran cuore a lei e a quanti sono in lutto la confortatrice benedizione apostolica che estendo all'intera popolazione della valle con particolare pensiero per coloro che si prodigano generosamente nell'opera di soccorso».

Alle 13.28 si è riunito il comitato per l'emergenza (Emercom), in pratica il ponte di comando della protezione civile, per coordinare i soccorsi. E da lì, infatti, che parte l'ordine di spostare battaglioni, far partire soldati, vigili del fuoco, elicotteri e volontari. E quello di spedire velocemente tende, cibo, coperte e unità sanitarie. L'Emercom, in pratica, è una grande sala operativa nella quale lavorano rappresentanti di tutti i ministeri ed enti coinvolti nell'azione di protezione civile in caso d'emergenza.

Il ministro Spadolini ha provveduto a spedire nella zona del disastro 100 militari del IV corpo d'armata alpina e 7 elicotteri per i primi interventi. Mentre due battaglioni del genio e circa 600 uomini tra artiglieria e alpini continuano ad affluire in Val di Fiemme e gruppi di militari predispongono le aree idonee per ricoverare i senzatetto, e provvedono alla distribuzione di pasti caldi ai sinistrati.

Intanto nei posti di pronto soccorso appena approntati si provvede a medicare i feriti. Insomma, anche al ministero delle difese sono scattati immediatamente i piani previsti in caso di pubbliche calamità. E le sale operative degli stati maggiori, del comando generale dei carabinieri e della regione militare Nord-Est hanno tempestivamente fatto fronte alle richieste della prefettura di Trento.

F. F.



Due immagini del disastro in Val di Fiemme: il paese di Stava sconvolto dall'acqua e dal fango

(Telefoto Ansa)

## Crudele notte d'estate

DAL NOSTRO INVIATO

TRENTO — La località, una piccola frazione del vicino comune di Tesero, che era già difficile trovare sulla carta geografica, anche quella più dettagliata, tanto è piccola, ora è quasi cancellata. Il fronte del fango, questo impalpabile miscuglio di acqua e polvere, raggiunge i tre chilometri di larghezza.

Qui ci sono già diecimila uomini mobilitati e per l'autostrada del Brennero continuano a salire colonne dei vigili del fuoco e delle forze armate. C'è ancora tanto da scavare. I morti — ormai è accertato — sono più di duecentosessanta, perché a quest'ora tutti i dispersi che non sono finiti sotto la valanga scesa dal bacino si sono presentati e hanno cominciato a piangere i loro congiunti.

Gli alberghi distrutti saranno raggiunti stamane con altri mezzi.

Ieri pomeriggio gli elicotteri in volo erano tanti che i voli hanno dovuto essere sospesi, almeno per la metà. D'altra parte, soltanto dall'alto era possibile farsi un'idea più precisa del disastro.

La stessa zona — ironia della sorte — era stata scelta l'anno scorso per un'esercitazione della protezione civile in caso di calamità. In quella circostanza era stata simulata una disgrazia causata da una valanga. Invece è arrivato qualcosa di ancora più terribile e tragico.

La scena è allucinante, anche in queste ore in cui telefoniamo. Ci sono migliaia di persone che lavorano sotto le fotelettriche. Le luci blu delle auto della polizia e dei carabinieri rendono ancora più lugubre la scena in questa crudele notte d'estate.

Giorgio Pison

DIECIMILA VIGILI DEL FUOCO, SOCCORRITORI E MEDICI TRA I CUMULI ALLA RICERCA DI SUPERSTITI E VITTIME

## La melma come una colata di lava ha trascinato e seppellito ogni cosa

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

STAVA — Da Cavalese a qui si va con una moto. Poi anche questa è inutile. A un tratto, lungo la strada che da Tesero porta verso il monte comincia il nulla. Un nulla fatto di un gran mucchio bruno simile a fango. Ma ad avvicinarsi si copre che fango non è: somiglia a un resistente impasto di colla e cemento. E materiale ruvido e viscido insieme. Come se arrivasse dalla luna. Da un altro mondo. E questo materiale che ha completamente spazzato via due alberghi, una ventina di case — ma i censimenti diranno poi la realtà che fu un tempo Stava — e decine di ettari di prati, pascoli e boschetti.

Guardando verso il Presta del il monte che sovrasta la valle dove sorgeva il paesino, sembra di vedere una colata di lava: da metà della montagna verde scende verso il basso e nella sua discesa ha trascinato via tutto quanto ha incontrato sul suo passaggio. Di case qui non ne esistono più: vigili del fuoco, uomini della protezione civile, medici e infermieri si aggirano sporchini di fango sui cumuli di rovine sotto i quali si pensa siano ancora sepolte decine e decine di persone. Una donna disperata.

La faccia sporca di melma, cerca la macchina del marito: era appena partito quando «la montagna della miniera è venuta giù», piange e cerca vagando in mezzo ai vigili del fuoco frugando con loro alla ricerca di chi non trova più.

Chi è rimasto vivo è stato allontanato dal paese già da qualche ora, ci sono anche coloro che sono voluti restare per forza. Perché la sotto hanno i loro parenti. È una tragedia senza parole. Senza grida di disperazione. C'è solo la voce della gran macchina della solidarietà fatta dai sibili degli elicotteri e il lamento delle sirene. Decine e decine di mezzi dell'esercito e dei vigili del fuoco sono arrivati e continuano ad arrivare assieme a quelli dei carabinieri e della polizia stando in mezzo a questo paesaggio lunare: ruspe e carri con cellule fotoelet-



triche. Cingolati con gru. Elicotteri di ogni tipo che fanno la spola fra questo regno di morte e le valli vicine. E tra i lamenti delle sirene, gli ordini dei militari e tecnici del comune cercano di dare indicazioni. Di spiegare ai soccorritori e di capire loro stessi cosa mai ci sia stato fino a poche ore fa in un determinato punto. Il fango ha ammucchiato detriti di ogni tipo nella valletta lungo il rio di Stava. Si scava sotto queste montagne improvvisi, si va a cercare dentro voragini aperte. Laddove ieri c'era un negozio di articoli sportivi ora

c'è solo un cumulo di pietre e detriti. Nelle cantine — si dice — è sparito il proprietario. E la figlia e la moglie sono lì, assenti ai vigili del fuoco, a scavare, a chiamare sottovoce l'uomo scomparso.

Ma chi c'è ancora qua sotto? Chi c'è? I vigili del fuoco scuotono la testa come per dire che ormai c'è solo la morte. Di tanto in tanto la famiglia compatta restituisce un cadavere, due assieme. E gli altri? Fino a poco fa si cercavano due autobus pieni di turisti. Dove erano l'albergo «Erika» e l'hotel «Stava» lavorano decine e decine di uomini. Sono lì da ore. Hanno i lineamenti tirati dalla stanchezza e dall'ansia. Muoversi in questa morsa è quasi impossibile. Occorrerebbero alcune mappe precise per sapere come era la geografia di un tempo. Quella geografia che i tre laghetti di decantazione hanno completamente cancellato lasciando precipitare a valle il loro materiale.

Alcuni torrenti ostruiti dal terriccio, hanno cominciato a formare laghetti e si stanno espandendo man mano che il tempo passa. Poco prima che faccia notte riesco a strappare un passaggio su uno degli elicotteri che si alzano di continuo in ricognizione. Mentre il velivolo rugisce salendo verso Pozzole, dove erano i tre laghetti di decantazione, sembra di volare in mezzo a un paradosso verde.

Poi, in quota, la realtà: la valletta dove era raccolta Stava non c'è più: una tavola di fango impazzito ha strappato

via il verde e cancellato il fiume che ora esce lentamente dal suo alveo. La gran lingua si allunga a dismisura verso Tesero. Sembra una bestia alla ricerca della tana.

All'imbrunire le miniere di Pretadei si vedono a malapena ma si distinguono benissimo la tragedia che i tre laghetti digradanti verso valle uno in fila all'altro, hanno lasciato dietro di sé a testimonianza della loro esistenza. Qui la gente è a pezzi alle fatiche e l'ha abituata così. Anni fa poco lontano crollò la funivia. E il monte e le miniere chiedono spesso nuove vittime — ma una cosa così non si era mai vista», si ripete monotono l'uomo che fa da guida al pilota dell'elicottero. Lavora in una segheria che adesso

non c'è più. La sua famiglia è salva ma quella di suo fratello manca all'appello. Tutta quanta: moglie e tre bambini. Col sole che sparisce dietro ai monti arrivano improvvisi le ombre. Profonde. L'elicottero è tornato a terra e i motori tacciono.

Nella valle si incrociano mille cose e mille parole. Fanno infermieri con cadaveri sulle lettighe sporche di fango e sangue, si sentono ordini gridati con insistenza, si accendono i primi fari, le sirene continuano ad urlare. Cala l'inferno della notte sulle speranze di trovare altra gente viva. Uomini di fango si agitano nella poltiglia che griffa come carta vetrata. Si cerca un campeggio che doveva essere proprio lì, lì dove il nulla ha assunto l'aspetto di una

montagnola in vetta alla quale sventola un branello di tela rossa. Il resto è solo morte.

Umberto Cecchi

## Estrate vive sei persone

ROMA — Secondo notizie ricevute dalla protezione civile, sono stati estratti dalle squadre di soccorso da sotto le macerie sei persone ancora vive che sono state trasportate nell'ospedale di Cavalese. I responsabili della protezione civile invitano tutti gli abitanti e i residenti di Tesero a usare la precauzione di bolire l'acqua prima di usarla.

## I superstiti

All'albergo «Erika», che ospitava 45 persone, risulta sopravvissuta soltanto Raffaella Stargelli di Milano. All'albergo «Dolomiti», che contava 31 ospiti, i superstiti sono: Giancarlo Chiodi, Fiorenza Baccanelli in Chiodi, Elena Chiodi, Pietro Aresti, Silvana Aresti, Andrea Aresti, Simona Aresti, Vincenzo Celano, Remo e Irma Giovannini, Adriana Besozzi, Ernestina Secchi, Guido Brandi, Elvia Dostini, Liliana Franchini ed Ebe Bertoni. All'albergo «Miramonti», i superstiti sono: Giancarlo Negri, Elisabetta Negri, Laura Bonetti, Marco Bonetti, i tre fratelli Monica, Enrico e Riccardo Deponti, Diego Mazzetti, Marina Sala, Onorina Falcoletti, Luigi Rossi, Arianna Malno, Teresa Rossi, Meazza e Cerutti. All'albergo «Stava», che ospitava 38 persone, è sopravvissuto soltanto Domenico Erbini da Milano.

Fra i turisti ospiti dell'hotel «Erika» di Stava c'era anche il capo della redazione milanese del quotidiano «La Stampa», Marzio Fabbri, che era in vacanza nell'albergo con sette familiari. Di loro non si hanno notizie.

## Una lunga serie di sciagure

ROMA — La lunga casistica delle tragedie provocate dal crollo di dighe in calcestruzzo, terra o cemento armato si apre con il crollo della diga di Puentes in Spagna nel pressi della città di Lorca. La sciagura si verificò il 30 aprile del 1902 e causò 680 vittime. Seguono, in ordine cronologico:

il 31 maggio 1889 la rottura della diga in terra di Johnston (Usa-Pennsylvania), oltre quattromila vittime, la

più grave sciagura mai verificatasi;

il 27 aprile 1895 la rottura della diga in calcestruzzo di Bouzey (Francia), 86 morti;

l'11 settembre 1911 la rottura della diga in calcestruzzo di Austin (Usa-Texas) con oltre mille vittime;

il primo dicembre 1923 la rottura della diga «a volte multiple» di Gleno (provincia di Bolzano) con seicento vittime;

il 12 marzo 1928 la rottura della diga in calcestruzzo di Saint Francis (Usa-California) con oltre 500 morti;

nel 1959 crolla la diga di Vega de Tera presso Ribadeo (Spagna) con oltre 400 vittime;

il 2 dicembre 1959 rottura della diga di Malpassé (Francia) con 421 morti;

il 9 ottobre 1963 la tragedia del Vajont.

ALCUNE IPOTESI SULL'ORIGINE DEL DISASTRO

## Un complesso minerario costruito negli anni '60

La diga della morte era in terra battuta. Il complesso minerario di cui faceva parte era stato costruito negli anni '60 e passato di proprietà in proprietà. Posseduto dalla Montedison fino al luglio del 1979, era stato ceduto alla Samim (società mineraria del gruppo Eni) e da questa — come si è affrettata a precisare l'Eni stessa — ceduto poi nel 1981 alla Prealpi Spa «Prestavel» dei fratelli Rota di Bergamo.

Nella grande vasca artificiale chiusa dalla diga crollata si effettuavano operazioni di lavaggio dei minerali di fluorite estratti da un giacimento attivo a monte di Stava, il paesino travolto.

Nel bacino, secondo gli esperti, potevano esserci poco più di centomila metri cubi d'acqua. Una quantità relativamente piccola ma che si è trasformata in un'onda mortale quando il terrapieno di contenimento ha ceduto per l'apertura di una falla. La massa idrica, dopo aver invaso un bacino sottostante, si è incanalata in una gola sporgionando una forza assassina e abbattendosi poi ringhiosa sulle case della località di villeggiatura.

Nel timore di una seconda, micidiale ondata l'Eni, in un primo tempo indicata quale responsabile dell'impianto, ha deciso l'immediata operazione, a titolo cautelativo, di svuotamento della sua diga di Stramazzino, che si trova a circa sei chilometri a valle rispetto al luogo della tragedia.

Svuotamento necessario per creare una sorta di contenitore che fosse in grado di bloccare l'avanzata di un'eventuale, ulteriore straripamento.

Quanto ai motivi del crollo, il prof. Renzo Zia, presidente della federazione europea dei geologi, ha indicato alcune ipotesi. Un cattivo dimensionamento degli scarichi di superficie o, in secondo luogo, un difetto di esercizio o di gestione, con la conseguente mancata apertura degli scarichi di fondo. Queste le probabili cause.

«Il pericolo rappresentato da questo tipo di bacini — ha spiegato il prof. Zia — è dovuto alla possibilità che lo sbarramento possa essere, a causa di un maggiore afflusso di acque, su-

perato o travolto». «Gli sfioratori di superficie devono essere in grado di determinare il massimo afflusso delle acque ed attivare gli scarichi di superficie, lasciando defluire la quantità d'acqua in eccesso».

«Nel caso di un semplice sbarramento in terra — ha aggiunto il geologo — diventa essenziale il problema della gestione, dell'esercizio e del dimensionamento delle opere di superficie. Di difetto di eser-

cizio si può parlare se i responsabili dei controlli a livello locale non hanno provveduto ad attivare gli scarichi di fondo».

«Così come in una botta — aggiunge il professore — quando non si attivano gli scarichi di superficie si interviene su quelli del fondo». «Ma in questo caso, ed è un fatto molto grave, non si è evidentemente tenuto conto del pericolo».

A. L.

## Nessuno della regione sul luogo del disastro

Le prefetture del Friuli-Venezia Giulia non segnalano presenze di turisti della nostra regione nel luogo del disastro. Diverse agenzie di viaggio sono state contattate ieri pomeriggio da parenti di persone che trascorrono le ferie in Val di Fiemme o in

altre località vicine, ma comunque distanti da Stava, il paesino distrutto da fango e acqua. Le prime notizie, dai contorni ancora imprecisi, avevano creato un eccessivo allarme.

L'agenzia turistica Utat di Trieste è convenzionata con un residence che si trova a Tesero, il paese sulla strada fra Cavalese e Predazzo da cui si raggiunge, con una deviazione in valle di tre chilometri e mezzo, Stava.

L'alloggio è stato prenotato, dal 6 al 27 luglio, da cinque cremonesi e tre trevisani. L'agenzia ha inutilmente cercato di raggiungere la località per mezzo del telefono. Le linee sono intasate. Comunque Tesero non avrebbe subito danni.

La Val di Fiemme è nota ai triestini, appassionati di montagna, ma le escursioni nella zona sono scarse. Sermam e luogo di passaggio per quanti sono diretti più a nord, in Val di Fassa, o più a Est, verso il passo Rolle e San Martino di Castrozza.

Stava è al centro di una stretta valle laterale della Val di Fiemme. «È una valle fuori mano, che i nostri alpinisti e gittanti non hanno mai frequentato», dice Umberto Carini, responsabile a Trieste del settore gite della Società Alpina delle Giulie.

«Quella valle è meta soprattutto dei trentini», soggiunge Carini. Gli escursionisti e gli amanti delle arrampicate della regione non si fermano in una zona considerata ancora prealpina.

B. U.

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

ALBERTO MARCOLIN, direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante).

ABBONAMENTI: CC Postale 254342; ITALIA: con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 140.000; semestrale L. 75.000 (con Piccolo del lunedì L. 180.000, 55.000) - ESTERO: annuo L. 284.000, semestrale L. 150.000 (con Piccolo del lunedì L. 340.000, 175.000) - Copie arretrate L. 1200. Abbonamento postale Gruppo 1/70.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefono 65065/67 - Prezzi moduli: Commerciali L. 110.000 (festivi postazione e data prestabilita L. 132.000) - Redazionali L. 120.000 (festivi L. 144.000) - Pubbli. Istituz. L. 155.000 (festivi L. 186.000) - Finanziari e legali 4000 al mm altezza (festivi L. 4800) - Necrologie L. 2400-4800 per parola (Partecipazioni L. 3150-4500 per parola).

La tiratura del 19 luglio 1985 è stata di 72.550 copie.

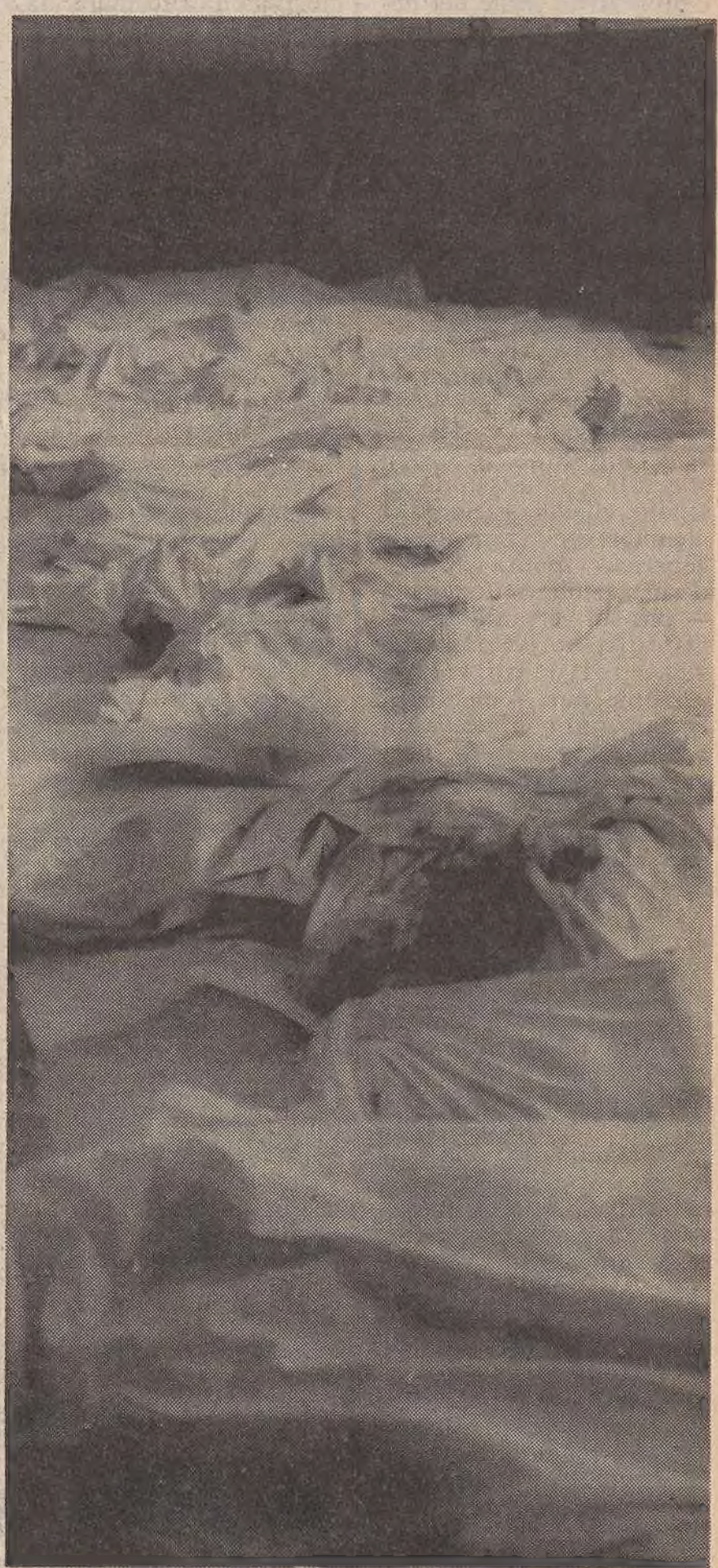


Certificato n. 725 del 6.12.1984

© 1985 O.T.E. S.p.A.



# Morte e distruzione in Val di Fiemme



Una serie di immagini che non hanno bisogno, purtroppo, di nessuna spiegazione didascalica. I corpi delle vittime chiuse in teli portati a valle dai soccorritori, le scene

allucinanti di una ridente località ridotta un mare di fango e di detriti, il corpo di una delle vittime pietosamente recuperato e pazientemente ripulito dal fango, una casetta

che si è salvata miracolosamente mentre la valanga d'acqua e di detriti ha travolto le due segherie che erano vicine

(Ansafoto e Ap)



## DALL'INTERNO

I CONTRASTI HANNO SUGGERITO A CRAXI LA PRESENZA DEI MINISTRI ECONOMICI

# La verifica è ancora in alto mare

## Il confronto aggiornato a martedì

De Mita, Spadolini e Zanone si oppongono alla patrimoniale - Mercoledì la riunione su Rai ed emittenti private

### E le istituzioni?

Avevamo tutti letto, approvato e sottoscritto che questa sarebbe stata la legislatura delle riforme istituzionali, ma un minimo di umiltà impone di riconoscere, proprio nel bel mezzo di questa incerta verifica politica, che avevamo tutti esagerato.

Dalle elezioni politiche dell'83, nelle quali ogni partito chiese il voto su programmi tutti centrati su grandi impegni revisionisti, in questo campo abbiamo avuto anzitutto quattordici mesi di vuoto operativo, caratterizzati dalla delega a «pensare riforme» conferita in esclusiva alla commissione Bozzi, mentre governo, Parlamento e partiti si prendevano nel frattempo la vacanza di un «anno sabbatico» e si facevano scrupolo di non pensare e di non fare niente di niente. Anzi, per evitare intralci al pensiero riformatore della commissione Bozzi, tutti i soggetti politici si astenevano persino dal mandare avanti le iniziative già istruite e concordate, come i progetti di legge del governo Spadolini sulla presidenza del consiglio e sulla responsabilità disciplinare dei magistrati, sui quali esisteva per altro un consenso di massima anche dell'opposizione.

La commissione Bozzi concluse i suoi lavori lo scorso dicembre con la raccolta di un materiale istruttorio, dibattimentale e propositivo che sarebbe ingiusto sottovalutare. Ma i successivi sette mesi sono passati invano. Il governo si è limitato attraverso speciali commissioni di studio all'elaborazione di alcune pregevoli ma anche generiche ipotesi di modernizzazione istituzionale — più sul versante amministrativo-burocratico che su quello politico-costituzionale — mentre in Parlamento non faceva un passo né il lavoro di riforma dei regolamenti interni, né l'avanzamento degli antichi progetti giacenti presso le commissioni referenti.

Ora, con la verifica governativa, abbiamo su un tappeto alcune schede che anche per i problemi istituzionali sembrano fornire piuttosto un inventario — non originale e nemmeno completo — delle cose che varrebbe la pena di affrontare. Ma manca a questo elenco inventario tanto uno stimolo propulsivo quanto un'organica visione unitaria e sistemica per dei problemi dove, come dovrebbe essere arcinoto, da vero «tutto si tiene».

Sarebbe grave perdere un'occasione fortunata, per molti aspetti irripetibile, e liquidare il tema centrale delle riforme istituzionali alla stregua di materiale di contorno per il mediocre patteggiamento spartitorio tra la questione delle giunte e quella della durata del governo.

Se si pensa infatti che sino alla scadenza naturale della legislatura non sono previste altre consultazioni elettorali politicamente di rilievo, che la formula governativa è stata largamente confortata dall'elettorato e infine che l'opposizione comunista ha interesse a ricercare più occasioni di incontro che di scontro con la maggioranza, questa seconda parte della legislatura sembrerebbe offrire tutti i presupposti per un proficuo lavoro istituzionale.

Uscendo dal saggismo monografico un po' generico che caratterizza gli altri, hanno fatto bene i repubblicani a prospettare una proposta seriamente articolata (e non congiunturale) dove i nodi della questione economica e di quella istituzionale si saldano nella prospettiva concreta di norme nuove. Da allentare sia per introdurre in blocco ai meccanismi automatici di moltiplicazione della spesa pubbli-

ca, sia per conferire al rapporto tra maggioranza e opposizione su questi impegni di fondo un respiro e un consenso ampi quanto richiede lo sforzo comune da compiere.

Non a caso, nel suo discorso di insediamento alla presidenza del Senato, proprio Fanfani, da sempre non sospettabile di tentennamenti sulla validità democratica del principio maggioritario, suggeriva di adottare per specifici problemi «innovazioni procedurali al fine di ottenere consensi oltre il limitato ambito delle maggioranze previste dalle norme vigenti». E in ogni caso non c'è dubbio che revisioni costituzionali e regolamentari per bloccare la spesa «scoperta», coinvolgendo Capo dello Stato, governo e Parlamento, non sono pensabili a maggioranza semplice. Come non lo è la necessaria riduzione (e non eliminazione) del voto segreto nelle Camere.

Dal blocco istituzionale della spesa pubblica all'amministrazione della giustizia da riformare; dagli antichi e nuovi diritti civili, sui quali opportunamente si sofferma la bozza di Palazzo Chigi alla ristrutturazione dei ministeri dopo la definizione della «testa di governo», dalla condizione dell'esecutivo in Parlamento al ripensamento delle autonomie locali: c'è tutta un'area istituzionale di preminente fabbisogno riformatore, la quale necessita di un'atmosfera che non sia rissosa ma nemmeno spartitoria tra le forze politiche.

Dove la costituzione e i regolamenti parlamentari impongono maggioranze più vaste, comprensive delle minoranze politiche, si intavola alla luce del sole e senza sotterfugi il discorso aperto con gli interlocutori necessari. Dove il concorso dell'opposizione non è invece formalmente richiesto (ma resta pur sempre politicamente opportuno per l'alto valore permanente dei temi) Craxi potrebbe ricorrere utilmente a quei comitati tecnici di coordinamento fra l'esecutivo e il Parlamento, già sperimentati in precedenza con successo a Palazzo Chigi. In questi organismi esperti prescelti (anche dall'opposizione) fra tutte le culture giuridiche-politiche potrebbero predisporre sul piano del comune linguaggio scientifico quelle mediazioni che lo spirito di bandiera almeno in partenza precluderebbe ai politici.

Silvano Tosi

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — C'è la volontà politica di trovare in tempi brevi un accordo, ma permangono ancora difficoltà. Ieri il vertice dei partiti della maggioranza si è occupato prevalentemente di economia, ma si sono manifestati alcuni contrasti che hanno suggerito a Craxi di rinviare a martedì la discussione alla presenza dei ministri economici.

Prima di quella data il presidente del Consiglio cercherà di elaborare un nuovo testo, tenendo presente le osservazioni avanzate dai segretari dei partiti della maggioranza. Va considerata, però, anche la situazione sul fronte dei mercati valutari: un possibile rialzo del dollaro, che nel mese di luglio potrebbe essere portato a modificare qualcosa.

I segretari della maggioranza, riuniti in mattinata a palazzo Chigi, hanno appreso a discussione quasi ultimata dell'impegnata del dollaro. Non sono mancati i contrasti, e più di tutti polemico è apparso il segretario del Pri Spadolini, che ha voluto ricordare come le previsioni formulate dal Pri lo scorso gennaio sulla situazione caotica della nostra economia si vanno confermando nei fatti. Alla domanda però se sia ipotizzabile una crisi, Spadolini ha risposto subito questa minaccia: «L'accordo», ha detto il segretario repubblicano, «sarà imposto dalle cose».

Craxi e Martelli hanno risposto il tema dell'imposta patrimoniale, ma — da quando si è appreso — De Mita, Spadolini e Zanone hanno

### Non prima di martedì una decisione sull'Inps

ROMA — Ancora nessuna decisione per la questione Inps. «Martedì» — ha detto Spadolini al termine del vertice della maggioranza — si proseguirà la verifica con il ministro del lavoro e gli altri ministri economici. Sarà l'occasione per passare dalle dichiarazioni teatrali alle decisioni.

Circa l'ipotesi di un commissariamento dell'Istituto di previdenza sociale, tutti i segretari dei partiti della maggioranza hanno dichiarato che nel corso della verifica odierna non è stato affrontato l'argomento.

Sull'Inps — ha detto Valerio Zanone — sostengo la linea di riforma complessiva del sistema previdenziale ed anche degli organi di gestione dell'Istituto, perché se si attuasse la proposta di legge liberale l'Inps dovrebbe essere amministrato da un consiglio in cui la maggioranza sarebbe costituita dai rappresentanti dell'interesse pubblico e dello Stato e non dalle confederazioni sindacali.

Claudio Martelli invece si è soffermato sui crediti che l'Inps vanta nei confronti delle aziende. «L'Istituto di previdenza», ha detto — controlla circa il 20 per cento del reddito nazionale, quindi nell'ambito della manovra finanziaria generale non può rappresentare una variabile indipendente».

obiettato che questa imposta si trasformerebbe in una nuova imposta sulla casa che nessuno vuole. Ogni partito ha avanzato proprie ipotesi di intervento, a questo costringerà il presidente del Consiglio a cercare una sintesi.

Il segretario socialdemocratico Longo ha presentato un suo piano in dieci punti, nel quale si prevede la semestralizzazione della scala mobile, la riduzione della pressione fiscale, un'imposta patrimoniale.

Anche gli altri segretari hanno voluto dire la loro. In un articolo sulla «Voce repub-

blicana», Spadolini ricorda che il problema della spesa pubblica non può essere risolto facendo ricorso solo a meccanismi contabili e a soluzioni provvisorie. Bisogna andare alle radici. Spadolini ha insistito sul nesso inscindibile che esiste tra nodi economici e nodi istituzionali.

Si riprenderà comunque a discutere di economia — come si è detto — martedì prossimo, alla presenza dei ministri finanziari. Mercoledì, se non sorgerà nuovi problemi, ci sarà la riunione definitiva con all'ordine del giorno la questione Rai ed emittenti private.

tenza privata. Dopodiché la verifica programmatica troverà il suo sbocco parlamentare con un dibattito in programma per i primi giorni di agosto.

Il dibattito si concluderà con un voto che dovrebbe sancire la ritrovata unità politica dei cinque partiti, dopo le tensioni degli ultimi giorni provocate soprattutto dal problema delle giunte locali, che ora sembra essere definitivamente sciolto con piena soddisfazione.

Alla riunione di ieri, comunque, sono sorte delle difficoltà. I ministri del Tesoro Goria e del Lavoro De Michelis sono stati invitati a riferire sulle situazioni sia del deficit pubblico, sia dell'Inps.

Il fabbisogno statale — secondo la scheda elaborata da Craxi — prevede un aumento di circa 11 mila miliardi rispetto alle previsioni. Il problema è quello di trovare nuove misure per far fronte alle nuove esigenze.

Il vicesegretario del Psi Martelli, dopo aver sottolineato che «gli indirizzi di fondo tra i cinque partiti sono abbastanza concordi», ha riferito che nel vertice si è parlato a lungo del problema dell'inflazione.

«E' stata attentamente considerata», ha detto Martelli — l'ipotesi di intervenire su tutte le cause di inflazione, distinguendo tra provvedimenti urgenti e l'avvio di riforme strutturali».

Positivi i giudizi di Longo e Zanone, mentre De Mita non si è voluto sbilanciare.

Giuseppe Sanzotta

## UN ALTRO COLPO ALLA STABILITÀ ECONOMICA

# Conti con l'estero?

## Ormai una voragine

Il deficit ha già superato i quattordicimila miliardi

ROMA — La bilancia commerciale si è chiusa a maggio con un deficit di 3 mila 10 miliardi di lire determinato da un passivo di 3 mila 246 miliardi per i prodotti energetici e da un attivo di 236 miliardi per le altre merci. Il deficit dei primi cinque mesi è ora di 14 mila 537 miliardi, quasi sei mila in più del corrispondente periodo dell'anno scorso.

A maggio le importazioni (pari a 15 mila 550 miliardi) sono aumentate rispetto al corrispondente mese del 1984 del 22,9 per cento. Le esportazioni (pari a 12 mila 540 miliardi) hanno fatto invece registrare un incremento più sostenuto, del 30,5 per cento.

Nel rendere noti i dati l'Istat rileva che il flusso delle importazioni si è mantenuto su ritmi sostenuti accentuando l'andamento già registrato nei mesi precedenti, mentre le esportazioni pur rivelando segni di ripresa non hanno consentito di ridurre, in maniera significativa, il divario tra le due correnti di traffico, determinando un disavanzo commerciale.

All'aumento delle importazioni hanno contribuito in maggior misura i tradizionali settori dei prodotti energetici e dei prodotti per l'alimentazione con un ammontare rispettivamente di 4 mila 322 e 1.658 miliardi. Sostenuti anche gli acquisti dei prodotti metallurgici tra i quali si evidenziano la ghisa, ferro e acciaio per un ammontare di 411 miliardi.

All'esportazione gli incrementi hanno interessato tutti i comparti merceologici, tra i quali si evidenziano quelli dei prodotti meccanici e dei prodotti tessili e dell'abbigliamento con un ammontare rispettivamente di 3 m 268 e 1.900 miliardi. Aumenti di rilievo hanno registrato anche i dotti metallurgici con 1.071 miliardi e i derivati della distillazione degli oli greggi di petrolio con 972 miliardi, e nel settore alimentare gli ortofrutti e derivati con 313 miliardi.

Nel periodo gennaio — maggio 1985 le importazioni sono ammontate a 72 mila 609 miliardi di lire e le esportazioni a 58 mila 72 miliardi di lire, con una variazione nei confronti dello stesso periodo del 1984 pari rispettivamente a più 22,4 per cento e a più 15,3 per cento. Pertanto nei primi cinque mesi del 1985 il saldo tra le importazioni e le esportazioni ha presentato un passivo di 14 mila 537 miliardi

(derivante dal saldo passivo di 17.826 miliardi imputabile ai prodotti energetici e da un saldo attivo di 3.289 miliardi relativo alle altre merci); mentre nel corrispondente periodo del 1984 si registrò un saldo passivo di 8 mila 978 miliardi (risultante da un passivo di 15.261 miliardi per i prodotti energetici e da un attivo di 6.283 miliardi per le altre merci).

Dal confronto dei saldi si rileva che nel periodo gennaio-maggio 1985 il deficit della bilancia commerciale è aumentato di 5.559 miliardi rispetto al corrispondente periodo dell'anno precedente, con un peggioramento dei saldi negativi pari a 2.565 miliardi per i prodotti energetici e a 2.074 per i prodotti destinati all'alimentazione.

Ulteriormente aggravato risulta il saldo negativo dei mezzi di trasporto che registra un passivo di 618 miliardi, a fronte di un attivo di 241 accertato nel gennaio-maggio 1984.

Nello stesso periodo i saldi positivi dei prodotti tessili e dell'abbigliamento e dei prodotti meccanici risultano migliorati rispettivamente di 645 e 299 miliardi.

La crescita del dollaro (a parte l'incredibile boom di ieri che non è assolutamente valutabile e non può in alcun modo essere tenuto presente) ha causato alla nostra economia un buco aggiuntivo non indifferente: la bilancia energetica, infatti, è salita a quasi ventimila miliardi (20.956 per l'esattezza) ben tremila più dei primi cinque mesi dell'anno scorso.

Pericolosa anche la parte relativa alla bilancia alimentare che è cresciuta di duemila miliardi rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. Con maggiori esbori in questi due settori abbiamo «pareggiato» il disavanzo crescente del bilancio dello Stato.

All'atto pratico il disavanzo dei conti con l'estero cresce di cento miliardi al giorno: di questo ritmo alla fine dell'anno dovremmo superare i trentamila miliardi, una cifra incredibilmente superiore a quella dello scorso anno.

Il ministro del commercio estero Capria ha espresso una punta di ottimismo. «Il mese di maggio», ha detto, «contiene un elemento di novità. Per la prima volta il tasso di crescita delle esportazioni ha superato quello dell'importazione».

## RINNOVATE LE CARICHE DAL CONSIGLIO GENERALE DELLA CONFEDERAZIONE

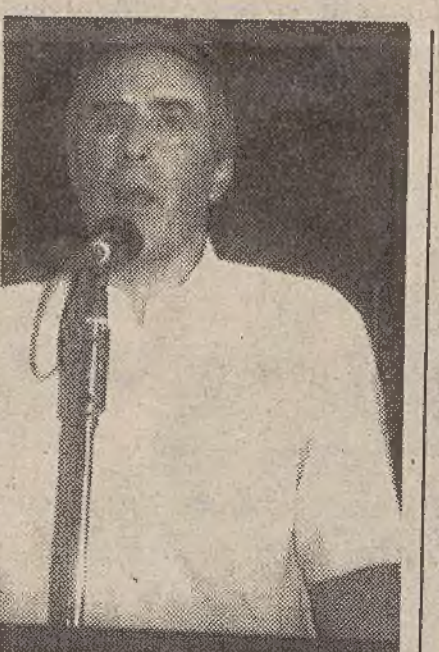
# Marini (quasi all'unanimità) nuovo segretario della Cisl

ROMA — Franco Marini, cinquantenne, abruzzese, è il nuovo segretario generale della Cisl. Lo ha eletto il modo plebiscitario (210 voti su 215 presenti) il consiglio generale della confederazione, riunito ieri per la elezione delle nuove cariche. Subito dopo sono stati eletti i due segretari generali aggiunti: Eraldo Crea, che ha riportato 201 voti su 215, e Mario Colombo, con 190 voti su 215.

Il consiglio generale ha quindi confermato i segretari confederali uscenti, ad eccezione di Pietro Merlo Brandini (che era stato eletto solo 41 dei 45 membri, perché per gli altri quattro vi sono tuttora problemi di natura tecnico-organizzativa).

espresso la volontà di completare l'organismo (che è di dodici) in «tempi molto stretti», per dar modo alla segreteria di adempiere ai molteplici impegni post-congressuali.

Fra gli altri organismi rinnovati, vi è il comitato esecutivo, composto di 45 membri, oltre ai dieci segretari confederali. In realtà, il consiglio generale ha oggi eletto solo 41 dei 45 membri, perché per gli altri quattro vi sono tuttora problemi di natura tecnico-organizzativa.



«Sono grato per la fiducia che avete inteso accordarmi: ho una chiara e consapevole volontà di impegno che ci attende nei prossimi mesi ed anni», ha detto Marini prendendo brevemente la parola subito dopo la sua elezione.

«Il sindacato e la Cisl in particolare sarà chiamato nei mesi prossimi a prove molto difficili», ha detto Marini. «La direzione nella quale occorre impegnarsi è quella di un recupero forte del rapporto fra il sindacato e tutta la classe lavorativa. Dobbiamo contrastare le attese e le previsioni di chi comincia a parlare di una società post-sindacale. Il problema esiste, ma una fase di ruolo ridotto a minore del sindacato non è affatto inevitabile. Solo una certezza vi posso dire: non mancherà il mio ferissimo impegno personale e la assoluta dedizione agli interessi dei lavoratori italiani e agli ideali della Cisl».

«Veniamo a qualche nota biografica del nuovo segretario, del due «aggiunti» e dei due nuovi membri del consiglio».

Franco Marini, nato a San Pio (L'Aquila) nel 1933, figlio di un operaio della Snia Vi-

scosa, è laureato in giurisprudenza. Dal '65 è segretario generale aggiunto della Fedepubblici; dal '79 è stato segretario generale aggiunto della Cisl.

Eraldo Crea, nato a Roma nel 1934. Laureato in legge, ha iniziato la sua attività sindacale nella capitale. Nel '65 è eletto segretario della Fulp, di cui diventa nel '68 segretario generale. E' segretario confederale della Cisl dal '74.

Mario Colombo, nato a Lecce nel 1935. Ha lavorato in un'azienda metalmeccanica lombarda. Nel '68 è entrato nella segreteria della Cisl milanese, di cui è diventato nel '73 segretario generale. Dal '79 è segretario confederale.

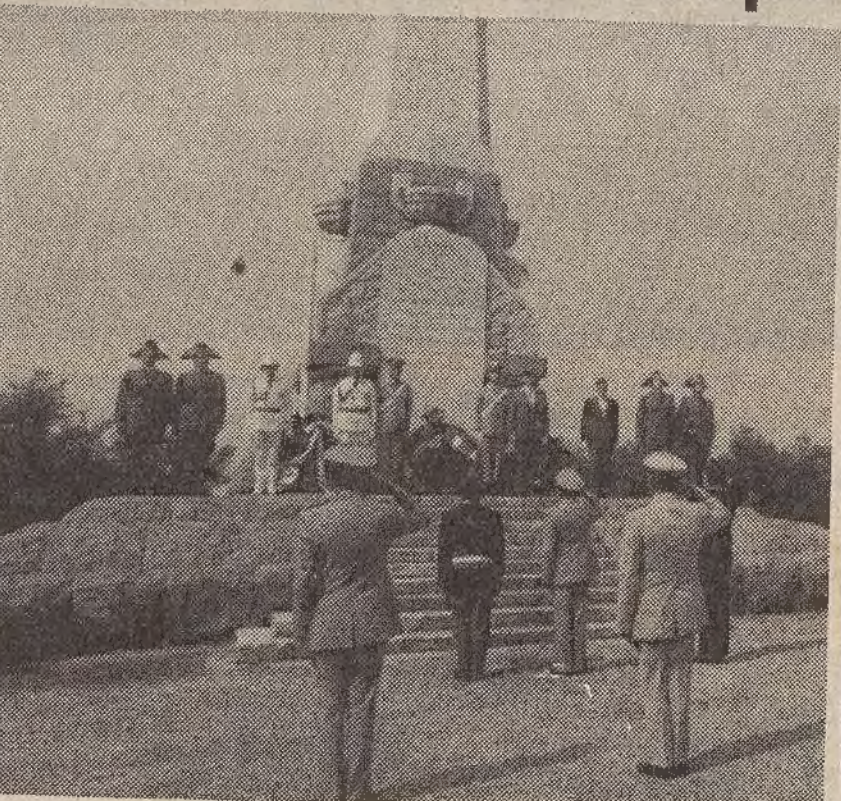
Luca Borgomeo, 45 anni, cattolico, napoletano, è iscritto alla Democrazia cristiana. E' stato segretario della Cisl romana dal '77 e presidente dell'Irse.

Rino Caviglioli, nato a Roma nel 1941. Non è iscritto ad alcun partito politico. Ha iniziato giovanissimo nell'Azione cattolica. Nel '67 è nominato segretario della Fim di Lecco. Nel '70 è segretario nazionale della Fim. Dal '78 entra nella Filta (tessili), di cui diventa l'anno successivo segretario.

## IL «NODO» DELLA RISTRUTTURAZIONE DELL'ESERCITO

# Accolto a Vittorio Veneto il capo di S.M. gen. Poli

## Podgora, 70 anni dopo



GORITIA — Il settantesimo anniversario della battaglia del Podgora, che il 19 luglio 1915 vide il sacrificio di un intero battaglione di carabinieri, è stato commemorato ieri mattina nella caserma «Cascino» di Gorizia. E' intervenuto il comandante generale dell'Arma, gen. Riccardo Bisogniero. La cerimonia ha avuto un breve prologo ai piedi dell'Obelisco che sul Podgora ricorda il fatto d'armi. Tra i presenti anche due reduci della battaglia.

VITTORIO VENETO — Il generale Luigi Poli, nuovo capo di Stato maggiore dell'Esercito dal 1.º luglio scorso, ha visitato ieri il comando del V.º Corpo d'armata a Vittorio Veneto. Dopo essersi trasferito in elicottero dall'aeroporto di Aviano nella cittadina trevigiana, ha ricevuto all'ingresso di palazzo Flocin, sede del comando della Terza Armata, gli onori militari da un picchetto di artiglieri con banda della Terza Brigata missili «Aquila».

Il gen. Poli si è quindi incontrato con il gen. Alberto Danese, comandante del corpo d'armata che lo ha intrattenuto a cordiale colloquio. Il gen. Danese, il 1.º ottobre prossimo, assumerà la presidenza del Centro alti studi della Difesa, a Roma, le «superuniversità» delle forze armate, posta alle dirette dipendenze del capo di Stato maggiore della Difesa.

Il gen. Poli, che era accompagnato dal suo capo ufficio col. Rolando Moschini, col. Rolando Moschini, tra gli altri, ha partecipato a una breve riunione operativa nel corso della quale sono stati sintetizzati i principali aspetti di carattere addestrativo logistico del V.º Corpo d'armata, il più grande e importante del nostro esercito.

Il capo di Stato maggiore si è anche incontrato con i comandanti delle divisioni, delle brigate e con i comandanti di corpo. C'erano, tra gli altri, i comandanti delle truppe Trieste gen. Lalli, delle divisioni «Mantova» di Udine gen. Raggi, «Ariete» di Forlì gen. Spinelli, della «Folgore» di Treviso gen. Re, della Terza Brigata missili «Aquila», il triestino gen. Mambriani. Tra i comandanti di corpo, i generali Basile del genio, De Tomas delle trasmissioni e Gualtieri dell'artiglieria.

Il gen. Poli si è intrattenuto anche con le rappresentanze del V.º Corpo d'armata, che gli hanno illustrato le principali questioni all'ordine del giorno, di carattere economico, logistico e di avanzamento.

Il compito che attende il gen. Poli — a dieci anni dalla ristrutturazione della più grossa delle nostre forze armate — non è indifferente, anche perché gli scopi che la ristrutturazione si prefigge non sono stati raggiunti. Di qui la necessità che il nuovo capo di Stato Maggiore metta mano a un programma di revisione. Opererà dunque soprattutto all'interno della forza armata, integrando il lavoro egregiamente svolto all'esterno dal suo predecessore gen. Umberto Capuzzo (in questi giorni a Vienna per prendere possesso dell'incarico di capo della missione speciale diplomatica per i negoziati sulla riduzione mutua lanciata dalle forze terrestri nell'Europa centrale).

Sergio Geraldini

Mario Garano

## AMMETTE LE SUE «GINCANE» TRA VERITÀ E MENZOGNE E ACCETTA UNA PERIZIA PSICHIATRICA

# Agca alle corde lancia nuove minacce bibliche



ROMA — Ultime minacce bibliche di Mehmet Ali Agca, che ancora una volta si è proposto come «portavoce di Dio», annunciando la fine del mondo, ultime ma non definitive battute del processo per l'attentato al Papa, prima della pausa estiva.

Ieri, come mai era accaduto in precedenza, il killer turco si è trovato in difficoltà e — dopo un estenuante show — si è chiuso a riccio e si è rifiutato di rispondere alle domande del presidente Severino Santapichi e del pubblico ministero Antonio Marini.

Ancora una volta si è avuta la netta sensazione che Agca voglia al più presto mettere la parola fine a questa vicenda. «Speravo in una soluzione politica del processo», ha detto. «Ma, visto che ciò non è possibile, non desidero che le cose vadano per le lunghe. Non pretendo niente, sono una persona qualsiasi, un detenuto come tanti altri. Io sono l'unico assassino, l'unico bugiardo, l'unico calunniatore. Sono stato io a sparare al Papa, gli altri non hanno sparato. Per questo mi sento il più colpevole tra tutti».

Ha ammesso di aver fatto in istruttoria il «doppio gioco», nel senso di aver mescolato verità con menzogne, di avere un giorno affermato una circostanza per poi smentirla il

giorno successivo. Sperava — ha ripetuto — che gli giungesse qualche «segnale», che invece non è venuto. Da parte di chi? Non ha voluto rivelarlo.

Ma anche al processo — come ha fatto notare il pubblico ministero — non ha abbandonato il suo comportamento ambiguo. Ieri, ad esempio, nel giro di cinque minuti ha ritrattato e contrittrattato una sua affermazione: quella riguardante la partecipazione di Sirri Kadem all'attentato al Papa. Nel giorno scorso lo aveva indicato come il «quarto uomo» presente in piazza San Pietro; ieri ha smentito la circostanza, per poi confermarla di nuovo.

Perché questa girandola di ripensamenti? «Volevo alleggerire la posizione dell'Unione Sovietica e della Bulgaria», è stata la sorprendente spiegazione data dal terrorista turco, che poi non ha però voluto chiarire quale nesso esista tra Sirri Kadem e il presunto ruolo avuto dai sovietici e dai bulgari.

Anche se non ce n'era bisogno, si è avuta anche la conferma che Agca modella le sue dichiarazioni in base alle notizie che apprende dall'esterno. Un esempio è di ieri: dal Tg3 Agca ha saputo che Sirri Kadem era stato liberato dalle autorità turche, e allora ha cercato di scagionarlo. Si ha l'impressione, insomma, che il suo gioco consista nel coinvolgere nella vicenda connazionali amici per i quali sia possibile poi dimostrare la loro estraneità ai fatti.

Quanto a Sirri Kadem — in un'intervista pubblicata da

un giornale turco — ha ammesso di aver conosciuto fin da ragazzo Agca e di considerarlo un po' squilibrato; ha però negato di aver partecipato all'attentato al Pontefice, sostenendo di non essersi mai mosso in vista sua dalla Turchia. Circostranza che lunedì prossimo il pubblico ministero Marini andrà personalmente a verificare in Turchia, dove intende ascoltare, appunto anche Sirri Kadem.

Comunque, alla fine di un'estenuante serie di contestazioni che talvolta con durezza il presidente gli ha rivolto, Agca ha finito per ribadire che in piazza San Pietro era — in quel luogo — lui, Sirri Kadem, Oral Celik e Omer Ay. All'inizio dell'udienza uno dei difensori del trafficante turco Bekir Celenk, l'avvocato Do-

menico Martelli, aveva chiesto alla corte (che si è riservata una decisione) che Agca venisse sottoposto a perizia psichiatrica. Quando, nel primo processo, si prospettò tale eventualità, il terrorista turco andò su tutte le furie e si oppose ad un accertamento del genere. Ieri, invece, non ha battuto ciglio.

Il presidente gli ha fatto notare la diversità dei suoi comportamenti. Al che Agca ha risposto: «Io sono sano di mente e non temo di essere smentito da una perizia».

Dopodiché si è abbandonato a un ultimo «show», sostenendo di non essere un «uomo normale», e di conoscere l'umanità «mille volte di più di Freud e Darwin». Ha aggiunto: «Sono ritornato dal cielo in un mondo di confusione, di corruzione di ogni genere. Cosa dovevo fare? Riapparire come un santo? No. Questo processo è voluto da Dio, che mi ha pregato di annunciare la fine del mondo».

L'udienza è stata rinviata al 5 agosto, giorno in cui la corte spera di poter interrogare in aula Yalcin Ozbey e Samet Aslan, se le autorità olandesi e tedesche li concederanno «in prestito». Altrimenti il presidente e il giudice a latere si recheranno nei due paesi.

## Per Celenk chiesta la pena capitale

ANKARA — La condanna a morte di Bekir Celenk è stata chiesta ieri dal pubblico ministero alla corte marziale che processerà il presunto mafioso turco per contrabbando di armi e droga.

L'incriminazione di Celenk, che è imputato anche al processo in corso a Roma per la quarta sezione della corte di legge

marziale di Ankara, poche ore prima che la legge marziale stessa venisse a decadere ad Ankara, in forza di un decreto del parlamento turco.

Un procedimento penale già avviato può essere portato a compimento anche dopo la decadenza della legge marziale in una determinata provincia, ma non sarebbe stato possibile avviare un nuovo dopo tale scadenza.



«LE OFFICINE DEI SENSI», ULTIMO SAGGIO DI CAMPORESI

# Al tempo in cui le anime cuocivano a fuoco lento

Con splendida e un po' ingenua sicurezza si sosteneva un tempo che i sentimenti d'amore potessero venir espressi con i fiori. «Dileto con i fiori» era lo slogan di una fortunata rete commerciale pronta a distribuire in poche ore, in ogni continente, teneri e coloratissimi messaggi. Questo almeno fino a quando l'universo dei segni non si è fatto troppo complicato, impedendo un'effettiva comunicazione su basi ecologiche.

Oggi, infatti, qualsiasi manuale di «bon ton» che si rispetti sconsiglia l'uso dei fiori. Possono provocare spiacevoli equivoci, si sostiene. E allora è più efficace un biglietto con poche, ma certe parole. Il solito «nostalgico, immancabile, desidero tenerli con me» sta a significare che si tratta di un pretesto del segnale della decadenza dei costumi, senza sapere che in passato le cose non andavano meglio, anzi decisamente peggio: la rete simbolica non avvolgeva solo i fiori, ma anche altri, vasti ambiti del mondo naturale. Con il risultato che nella Babele del linguaggio figurato era (ed è) difficile districarsi.

Ci prova, a dire il vero con ottimi risultati, Piero Camporesi, storico della letteratura italiana per professione e antropologo per vocazione, autore di «Le officine dei sensi», un saggio appena proposto da Garzanti (pag. 287, lire ventimila), che traccia una prima mappa di questo universo troppo a lungo inesplicito.

Per chiarire la difficoltà dell'impresa di Camporesi sarà opportuno un esempio. Un caso semplice: la mela. Che cosa è una mela? si chiede lo studioso. Ecco la risposta: «Un pomo sfiorale, simbolo di totalità, dalla buccia alla scorza liscia, casto nella polpa dolcemente odorosa, dalla doppia anima, dalla equivoca sensualità sfumante nell'arroganza, paradisiaco e infernale, beatificante e conturbante, virtuoso e peccaminoso, distributore di felicità corporale ma anche di «malignitas», possibile veicolo di sortilegi e incantesimi».

L'unico dato evidente è, insomma, l'infinita pluralità dei significati e dei riferimenti. Spiega infatti Camporesi che in tempi di Medioevo era sufficiente spostarsi di poche decine di chilometri per trovare un diverso atteggiamento nei confronti della mela, umilissimo frutto che gli uo-

mini dei «secoli bui» consideravano, di volta in volta, portatore di sensualità o di impotenza, depositario della forza del sole o della debolezza lunare.

Se poi dalla mela si passa al microcosmo arboreo dei giardini, i riferimenti si infittiscono. L'ingegnosa manualistica spessa sulle piante deformandone la natura, originando spettacoli a volte pieni di fascino, in altre occasioni fonte di terrore. Moltiplicandosi

vero. Ma è anche vero che esistevano molte sottili distinzioni: secondo San Bernardo, nel latte coesistono due principi, due sostanze di segno opposto, una positiva e l'altra negativa. Dalla prima ha origine il burro e dall'altra il formaggio.

L'avversione nei confronti del formaggio (su basi puramente teologiche) fu capace di resistere per centinaia di anni. Nemmeno il loro che erano animati dalle migliori

di divieti imposti al fisico per la salvezza dell'anima. «Il rapporto con l'alto» scrive Camporesi — doveva passare attraverso una serie di sacrifici, di purificazioni, di purgazioni che mondassero l'anima dalla contaminazione del cibo. Ritenuto atto vergognoso, il mangiare fu isolato da una cortina di interdizioni morali e mentali. Gli uomini di Dio si abbandonarono a sperienze di regime alimentare a bassissima tensione, a diete spesso condotte sul filo dell'esistenza».

In periodo di feroce repressione (si pensi all'epoca della Controriforma) i segni si moltiplicano. Il rapporto veramente significativo non è più quello del singolo con la propria coscienza, ma dell'autorità con le masse. Il principio ispiratore diventa pertanto «colpire uno per educarne cento», e i simboli si intridono di sangue.

Più alta la colpa, più terrorizzante il castigo. Ecco, a questo proposito, la sentenza per un recluso: «Sia trascinato sino alla gran piazza, bollandosi di tanto con piastre da fuoco le nude carni; qui sopra un palco con forbici roventi le gambe, le cosce, le braccia e il petto sia lentamente attanagliato; nelle piaghe delle tangole si sparga piombo squalato, olio, pece, resina, cera, zolfo tutto bollente; la mano infame, tenendo il coltello proditorio sopra un fuoco di zolfo si distilli fino a rimanere le ossa nude, il corpo da quattro cavalli squartato sia consumato dalle fiamme».

Il tono è quello della moderna ricetta di cucina: freddo, distaccato, asettico. Ma, invece di un gustoso piatto, si clinano le anime per la felicità di chi, sgozzando simboli e allusioni ovunque, voleva costringere altri a condividere l'esperienza. La spietata trasmissione di questo «sapere chiuso» trovò una barriera insormontabile nell'affermazione della cultura evoluzionista, che mal tollerava l'equivalenza tra mondo sensibile e universo soprannaturale. Con il risultato che molti cominciarono ad apprezzare l'oggetto pluralità delle cose senza dover ogni volta consultare il manuale delle corrispondenze e dei divieti.

Alberto Andreani

Sopra, illustrazione di «Nel Medioevo» di Maurice Rouling (Lm edizioni).



intenzioni riuscivano a superare. Camporesi cita il caso di Margherita Maria Alacoque (salita in seguito agli onori degli altari) che, pur rosa da una «insaziabile fame d'ignominie e di mortificazioni» onde conquistarsi meriti di santità, non riusciva a vincere la «ripugnanza dei sensi» per il formaggio. Mangiarne era una delle «mortificazioni superiori alle sue forze». Quando finalmente ci riuscì, affermò: «Mai più grave di allora avevo sperimentato l'orrore», rifiutando in seguito di ripetere l'esperienza.

Al discorso sul cibo si lega quello sul corpo. Corpo e anima erano strettamente correlati, e ne conseguiva una serie

di divieti imposti al fisico per la salvezza dell'anima. «Il rapporto con l'alto» scrive Camporesi — doveva passare attraverso una serie di sacrifici, di purificazioni, di purgazioni che mondassero l'anima dalla contaminazione del cibo. Ritenuto atto vergognoso, il mangiare fu isolato da una cortina di interdizioni morali e mentali. Gli uomini di Dio si abbandonarono a sperienze di regime alimentare a bassissima tensione, a diete spesso condotte sul filo dell'esistenza».

In periodo di feroce repressione (si pensi all'epoca della Controriforma) i segni si moltiplicano. Il rapporto veramente significativo non è più quello del singolo con la propria coscienza, ma dell'autorità con le masse. Il principio ispiratore diventa pertanto «colpire uno per educarne cento», e i simboli si intridono di sangue.

Più alta la colpa, più terrorizzante il castigo. Ecco, a questo proposito, la sentenza per un recluso: «Sia trascinato sino alla gran piazza, bollandosi di tanto con piastre da fuoco le nude carni; qui sopra un palco con forbici roventi le gambe, le cosce, le braccia e il petto sia lentamente attanagliato; nelle piaghe delle tangole si sparga piombo squalato, olio, pece, resina, cera, zolfo tutto bollente; la mano infame, tenendo il coltello proditorio sopra un fuoco di zolfo si distilli fino a rimanere le ossa nude, il corpo da quattro cavalli squartato sia consumato dalle fiamme».

Il tono è quello della moderna ricetta di cucina: freddo, distaccato, asettico. Ma, invece di un gustoso piatto, si clinano le anime per la felicità di chi, sgozzando simboli e allusioni ovunque, voleva costringere altri a condividere l'esperienza. La spietata trasmissione di questo «sapere chiuso» trovò una barriera insormontabile nell'affermazione della cultura evoluzionista, che mal tollerava l'equivalenza tra mondo sensibile e universo soprannaturale. Con il risultato che molti cominciarono ad apprezzare l'oggetto pluralità delle cose senza dover ogni volta consultare il manuale delle corrispondenze e dei divieti.

Alberto Andreani

Sopra, illustrazione di «Nel Medioevo» di Maurice Rouling (Lm edizioni).

FIRMATA DA WILLIAM WEAVER LA PIÙ COMPLETA BIOGRAFIA DELLA DUSE

# I passi perduti di «Leonor»

Un talento unico, una prodigiosa carriera - «La disciplina di perfezione ch'ella seguiva» scrisse Benco «era interna: l'anima era più meravigliosa che il gesto». Eppure Trieste riserbò all'attrice un «fiasco»

Con William Weaver, un pomeriggio di primavera a Trieste. Ma questa volta non sulle tracce dell'opera o dell'operaista. Billy è alla ricerca del volto stesso della nostra città da consegnare, in ampio reportage, a un grande giornale americano. Lo aiuto un po' a segnare sul taccuino il suo itinerario turistico/politico/culturale di una Trieste che in gran parte conosce per la lunga frequentazione dei teatri e, più recentemente, perché qui lo ha ricondotto il tortuoso filo d'Arianna di una «biografia». Non le «orme spietate» di Verdi o quelle più labili di Lehár bensì impronte leggere e fascinate come possono essere i passi perduti di una leggendaria attrice: Eleonora Duse.

Weaver è certo il più singolare e discreto gentiluomo del giornalismo e della critica musicale: arrivato in Italia con l'esercito americano, ha messo radici in un eremo toscano, nel quale custodisce i suoi affetti d'arte, alternando l'oscuro ma prezioso lavoro di traduttore in inglese (dal «Pasticciaccio» di Gadda ai romanzi della Morante) alle serate musicali, non tutte effimere, come dimostra lo splendido volume di immagini e documenti su Giuseppe Verdi, edito a Firenze nell'80.

In una di queste uscite dal romitaggio di Monte San Savino, fra la Scala e il Metropolitan, Weaver si è trovato quasi per caso fra le dita il bandolo di quel filo che lo ha guidato sulle tracce della Duse, e adesso, alla pubblicazione — prima a Londra e quindi a Milano — della più completa e rigorosa biografia della grande attrice, anche perché scritta da un esempio di impetuosità e di un ritmo narrativo che rispecchia una sensibilità avvezza a trattenere familiari rapporti con la migliore narrativa italiana e, insieme, con le istanze del servizio giornalistico (W. Weaver: «Eleonora Duse» — Bompiani, pag. 416, lire 30.000).

Ma non avrebbe certo intrapreso una ricerca tanto avventurosa per impadronirsi dell'ineffabile segreto di questa straordinaria donna, fragile e tenace protagonista di quarant'anni di vita culturale europea fino al primo dopoguerra, se un giorno non fosse casualmente capitato nella sala cinematografica del Museum of Modern Art di New York, dove si proiettavano

certi baluginanti documenti muti di gloriose attrici del passato. C'era in sala — ricorda Weaver — un'incontenibile illusione provocata dall'ancronistica enfasi gestuale, accelerata dallo sfarfallio della pellicola. Un'illusione che non aveva, ripeté, neppure Sarah Bernhardt, quando si vide la vecchia attrice sciancata precipitare «a faccia in giù su una pila di cuscini opportunamente disposti di fronte al trono».

Ma quando sullo schermo apparve l'immagine della Duse nel suo unico film — «Cenerentola» — diretto nel 1916 da Febo Mari — con quella sua naturale, arcaica, drammatica, presaga di una disarmata malinconia, allora non solo cessarono in sala gli irriverenti risolini, ma lo stesso Weaver — pur armato di buona dose di humour — si trovò improvvisamente soggiogato dal mistero Duse, e, incurante di una bibliografia già sterminata ed eterogenea, decise sull'istante di andare a snidarlo.

Qual è dunque il segreto della Duse e delle sue fortune, l'enigma di questa creatura debole come una fronda nella bufera eppure incommutabile nella sua dolce determinazione? Quale il segreto dell'oscura figlia d'arte nata in un albergo di Vigevano, ragazza di modesta istruzione, benché divoratrice di letture,



certi baluginanti documenti muti di gloriose attrici del passato.

Ma non avrebbe certo intrapreso una ricerca tanto avventurosa per impadronirsi dell'ineffabile segreto di questa straordinaria donna, fragile e tenace protagonista di quarant'anni di vita culturale europea fino al primo dopoguerra, se un giorno non fosse casualmente capitato nella sala cinematografica del Museum of Modern Art di New York, dove si proiettavano

certi baluginanti documenti muti di gloriose attrici del passato. C'era in sala — ricorda Weaver — un'incontenibile illusione provocata dall'ancronistica enfasi gestuale, accelerata dallo sfarfallio della pellicola. Un'illusione che non aveva, ripeté, neppure Sarah Bernhardt, quando si vide la vecchia attrice sciancata precipitare «a faccia in giù su una pila di cuscini opportunamente disposti di fronte al trono».

Ma quando sullo schermo apparve l'immagine della Duse nel suo unico film — «Cenerentola» — diretto nel 1916 da Febo Mari — con quella sua naturale, arcaica, drammatica, presaga di una disarmata malinconia, allora non solo cessarono in sala gli irriverenti risolini, ma lo stesso Weaver — pur armato di buona dose di humour — si trovò improvvisamente soggiogato dal mistero Duse, e, incurante di una bibliografia già sterminata ed eterogenea, decise sull'istante di andare a snidarlo.

Qual è dunque il segreto della Duse e delle sue fortune, l'enigma di questa creatura debole come una fronda nella bufera eppure incommutabile nella sua dolce determinazione? Quale il segreto dell'oscura figlia d'arte nata in un albergo di Vigevano, ragazza di modesta istruzione, benché divoratrice di letture,

debuttante in uno squallido ambiente di provincia, e nel giro di pochi anni raffinata interlocutrice del più prestigioso «milieu» artistico internazionale?

La risposta non può che cercarsi — e qui Weaver pazientemente la cerca, verificando ogni elemento — nell'innata energia di una «sensibilità» magnetica, nel suo generoso protrarsi verso il teatro come dimensione di una libertà intellettuale non più conciliabile con la magniloquenza della drammaturgia storico-popolare; in un istinto che afferma la propria ansia di vita in sintonia con un senso interpretativo nuovo, anzi nuovissimo, sia per la capacità di riemergere dalle vecchie convenzioni e, partendo dal verismo di «Cavalleria», per arrivare all'Utopia lirica dannunziana passando attraverso la «rivoluzione» di Ibsen, detta precisa condizione alla scena moderna; ne ispira persino le vicende in quel suo febbrile colloquio di affetti con il proprio tempo, rappresentato ora dal «Santo» più appassionatamente adorato (Arrigo Boito), ora

da «Pin» Giacosa, ora da Sudermann, fino al fatale e trionfante Gabriele.

Ma quello che non finisce di sorprendere nella vita di «Leonor», è la rapidità del suo configurarsi come artista dell'intelligenza teatrale travolgente; quasi con l'ansia di uscire, ma senza sordi rancori, da un conflitto esistenziale (sofferito fin dalla relazione — aveva allora 19 anni soltanto — con Martino Caffaro, a Napoli) che l'avrebbe portata più volte a vedere in faccia la morte.

Non ancora trentenne, la Duse attrice è già definita in tutta la sua personalità: da allora la sua vita non è che un girovagare continuo di tournee in tournée, un incessante fare e disfare bagli, un logorante rincorrere il tempo e la speranza di un approdo definitivo, magari sui colli asolani, fino all'estremo, vano desiderio sul letto di morte nella griglia Pittsburgh (e sono le sue ultime parole: «Partire! Partire!»). E riassume l'inquietante disagio del '92 per quell'America mai amata e a lei estranea — tutta fragori, senza senso d'arte.

Direi insomma che se il «Mito Duse» si consolidò dal 1890, e nel decennio precedente che si iscrive la parte più avvincente della biografia di Weaver, scandita dallo stitico delle sue lettere divutate nell'impero vitale, nel guizzo lirico, nel taglio della frase, dell'immagine, nella temperata ricchezza del teatro della vita. Come il suo farsi trepidi da Musetta, prima ancora di Puccini, quando nel 1885 scrive a Mattia Serrao, da Rio, della morte di Arturo Dotti, «il mio cuore è tutto tuo».

«E stato molto difficile scrivere quel libro, rivolto a un lettore curioso ma non specialista della materia — ricorda Mandelbrot —. Ma, quando uscì, esso riuscì a interessare chi normalmente viene scoraggiato dalle formule matematiche. Merito anche delle sue bellissime illustrazioni ottenute con il calcolatore. Così avvenne che molta gente che aveva in casa un personal computer scoprì la possibilità di eseguire nuovi disegni in modo facile e attraverso. E questo fa sì che il contatto iniziale con la teoria dei frattali risulti facile, alla portata di tutti. Mi piace, poi, che i frattali abbiano trovato impiego nel cinema, nei videogiochi, insomma nell'entertainment, nel divertimento».

I frattali di Mandelbrot consentono dunque di dare una immagine geometrica più aderente al vero alle forme della natura, dove le montagne non sono semplicemente coniche, le coste non sono soltanto arcuate, i fiumi non seguono percorsi lineari e le nubi non sono sferiche. Ma i frattali — come si è detto all'inizio — hanno applicazioni anche molto distanti dalla rappresentazione grafica del paesaggio.

In effetti — osserva Mandelbrot — il mio lavoro ha sempre interessato discipline diversissime tra loro: la matematica, la fisica, l'economia, l'urbanistica, la grafica al calcolatore... E l'imitazione delle forme della natura è soltanto una delle possibilità offerte dai frattali. L'altra è la possibilità di creare ex novo delle forme, costruendo assemblando in modo diverso elementi costituiti. Uno dei corsi che ho tenuto all'università s'intitola «Come imitare i monti e le nubi per creare nuove forme fantastiche». E anche per questo che tanta gente viene oggi stimolata dalle immagini basate sui frattali ottenute sul video d'un computer».

Fabio Pagan

Sopra, Benoît Mandelbrot durante la sua visita a Trieste (Italfoto).

La sua teoria cominciò a essere dal ristretto novero dei già addetti ai lavori nel 1982, quando apparve un suo libro



«visto qualcosa di simile; guardavo questa Duse e provavo tristezza che dobbiamo educare i nostri temperamenti e i nostri gusti su attrici leghesse come X e su altre che le rassomigliano perché non ne abbiamo visto migliori. Mentre guardavo la Duse ho capito perché nel teatro russo ci si annoia...».

Quando il giovane Hugo von Hofmannsthal ammirò in «Casa di bambola» quel suo esprimere una «grazia che non è felicità» e il trasmettere con un lieve riso «tutta l'arida tenebra dietro il riso stesso; recita la condizione del non voler pensare e la condizione del non essere in grado di impedirsi di pensare; recita lo sciatolo e l'alloida...».

Quando Shaw (è il 1895) traccia in parallelo con la Bernhardt un profilo d'acutissima analisi a proposito di «Heimat» di Sudermann: «Lui le presentava i suoi omaggi, i fiori che le aveva portato; si sedevano; ed evidentemente lei sentiva di esserle uscite sana e salva e di potersi concedere di riflettere con comodo, studiando per constatare quanto fosse cambiato. Poi le accadeva qualcosa di terribile: cominciava ad arrossire; un istante ancora e ne era consapevole, e il rossore lentamente si diffondeva e accentuava finché, dopo qualche vano sforzo di distogliere il viso o di sottrarlo alla vista di lui senza darlo a vedere, cedeva, e il rossore lo nascondeva nelle mani. Dopo una simile impresa scenica, non c'è bisogno che mi si dica perché la Duse non ricorra al cerone. Non ho scoperto nessun trucco: mi è parsa una conseguenza assolutamente autentica dell'immaginazione drammatica».

Ma già nell'87, a Torino, Giuseppe Delella aveva visto giusto nell'incredibile povertà del gesto e nella ricchezza dell'introspezione: «La signora Duse in «Tristi amori» si rivela grande artista meglio che in altri lavori. Qui non sono ad effetto, non trale, non sfoggio di bei sentimenti od ostentazione di passioni malvagie... Invece una sobrietà di parole e di movimenti insoliti in lei. Uno sguardo, un gesto, un silenzio, e la sua condizione d'animo appare al pubblico nella sua vera luce».

La più amata dagli uomini d'ingegno, non poteva non trovare a Trieste — nell'ammirazione e nell'amicizia di Silvio Benco — un termine di serena riflessione, che risaliva però a un insuccesso nel 1884 al Filodrammatico («Sapete una cosa? Ho fatto un fiasco, ma enorme l'altra sera nell'«Signora dalle camelie»»). Quel malato mi allentava dal dettaglio della scena. Mi pareva che per poter recitare, bisognava che avessi chiuso il cuore e la testa al presente — non evocando che il passato. Allora però... che si trattava della vita d'un poveretto... giovani, buoni — che non m'aveva mai fatto male... che non ne aveva fatto a nessuno nella sua vita... allora... là — davanti a quella ribalta infame e benedetta — ho detto: «Madonna, fateci la grazia di salvare quel poveretto — fate lo — non mancate — salvate lui — e fate perdere me come artista...». Riflesso di una sensibilità umana che darà ripetute prove di caritatevoli tenerezze.

In questo torno d'anni tutte le componenti della cultura e del gusto del tempo sembrano già specchiarsi nello sguardo di «Leonor», catturate dalla novità della sua schiva grandezza. Come il grande Joseph Kainz, caro a Ludwig, che testimone della tournée in Russia nel 1891, al termine della «Signora dalle camelie» gridò il proprio entusiasmo gettando in aria il cappello. Quando nel '39 Chekov scrive alla sorella: «Ho proprio ora visto l'attrice italiana Duse in Cleopatra di Shakespeare. Non conosco l'italiano, ma ella ha recitato così bene che mi sembrava di comprendere ogni parola: che attrice meravigliosa! Mai per innanzi ho

«Sopra, la Duse in un ritratto di Edoardo Gordiniani e in una foto di Arnold Genthe, fatta negli Usa poco prima della morte».

Gianni Gori

COLLOQUIO A TRIESTE CON IL GRANDE MATEMATICO BENOIT MANDELBROT

# Le nuvole? Tanti metri quadrati

Con la «teoria dei frattali» questo scienziato di Varsavia, che ora vive e lavora negli Usa, ha reso possibile una nuova rappresentazione della natura: la sua geometria ha mille applicazioni (con o senza il computer)

Chi sospetterebbe che dietro a certe sequenze al computer utilizzate dal mago Lucas in film come «Star Trek II» e «Il ritorno dello Jedi» c'è un matematico alto e massiccio, dal faticoso cordiale, autore d'una nuova geometria capace di «spiegare» le forme della natura assai meglio delle teorie euclidee? E che questa stessa geometria che ha già trovato applicazioni nella computer grafica può venire impiegata anche nelle analisi economiche, nello studio degli ammassi galattici, nella descrizione delle fratture nei metalli e delle turbolenze nei fluidi?

Il matematico in questione si chiama Benoît Mandelbrot, la sua geometria è conosciuta come «teoria dei frattali». A Mandelbrot è stato affidato l'intervento d'apertura di un recente simposio — dedicato appunto ai «Frattali in fisica» — svolto nell'ambito del «workshop» estivo sulla fisica dello stato solido che da giugno a settembre viene ospitato nella sala convegni dell'«Hotel Adriatico» di Grignano, diventato ormai una stabile dipendenza del Centro di fisica teorica di Miramare.

Alcune foto di altri autori, datate alla fine del secolo scorso e nei primi anni del Novecento, sono state inserite nella mostra per evidenziare gli aspetti più rappresentativi della città in quegli anni e sono, comunque, riproduzioni facenti parte dell'archivio Marocco. Tutte le foto esposte sono state ingrandite per consentire la più ampia godibilità dei soggetti.

Domenico Marocco cominciò a fotografare per hobby già a 11 anni, ma diventò professionista nel 1918; appassionato di musica e di caccia, dedicò comunque la propria vita alla fotografia, realizzando servizi anche per il Touring Club e per la Soprintendenza di Trieste. Morì a soli 59 anni, nel 1954.

Sopra, una foto di Domenico Marocco: uno scorcio di calle Corbato, in città vecchia, nel 1926.

## «Le cose semplici non mi piacciono»

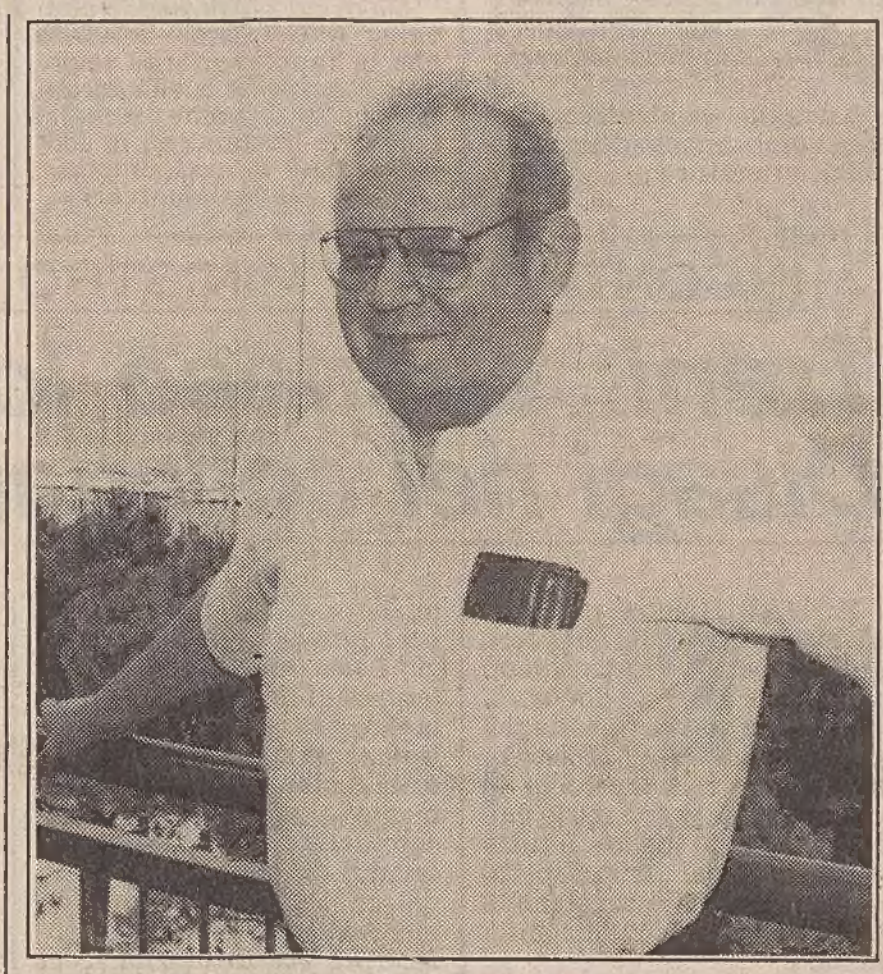
«Sono sempre stato attratto dai fenomeni complessi. Le cose semplici non mi piacciono. Prendiamo la musica. Preferisco l'opera alla musica per strumenti solisti, perché amo le cose che possiedono una struttura ricca e variata. Mi hanno sempre attratto anche i problemi complessi dell'economia, come le dinamiche dei prezzi, o certe questioni di meteorologia, come le variazioni del livello delle acque del Nilo».

Così dice Benoît Mandelbrot in una intervista pubblicata sull'ultimo numero della rivista «Genius», che ospita un ampio articolo (ripreso dall'inglese «New Scientist») dedicato ai frattali. Profeta d'una teoria di matematica e geometria applicata utilizzabile in campi lontanissimi tra loro, Mandelbrot è oggi egli stesso l'incarnazione delle complessità concettuali che tanto lo attraggono. Nato a Varsavia nel 1924, ha studiato a Parigi e poi si è trasferito negli Stati Uniti, dove ora divide il suo tempo tra l'insegnamento universitario e la ricerca teorica in un'industria: più precisamente, tra la Harvard University di Cambridge, Maryland, e il centro ricerche della Ibm a Yorktown Heights, New York. Ha due figli che studiano entrambi medicina, uno a Parigi, l'altro negli Usa.

Il mese scorso Mandelbrot ha ricevuto la «Barnard Medal», assegnata ogni cinque anni dall'Accademia nazionale delle scienze americane; è uno dei massimi riconoscimenti scientifici degli Stati Uniti, attribuito tra gli altri — tanto per fare un paio di nomi — ad Albert Einstein e a Enrico Fermi.

Assieme alla «teoria delle catastrofi» di René Thom, alla teoria dei sistemi di non-equilibrio di Ilya Prigogine, e alla sinergica, la scienza degli effetti combinati di Hermann Haken, la geometria dei frattali rappresenta un ennesimo tentativo per inquadrare dei fenomeni naturali entro modelli matematici. Un nuovo esempio di quella sintesi tra scienza e arte/ filosofia che viene tentata con varia fortuna da alcuni degli ingegni più originali del nostro tempo. Una sintesi affascinante e presuntuosa al tempo stesso.

F. Pag.



ha ricevuto la «Barnard Medal», assegnata ogni cinque anni dall'Accademia nazionale delle scienze americane; è uno dei massimi riconoscimenti scientifici degli Stati Uniti, attribuito tra gli altri — tanto per fare un paio di nomi — ad Albert Einstein e a Enrico Fermi.

Assieme alla «teoria delle catastrofi» di René Thom, alla teoria dei sistemi di non-equilibrio di Ilya Prigogine, e alla sinergica, la scienza degli effetti combinati di Hermann Haken, la geometria dei frattali rappresenta un ennesimo tentativo per inquadrare dei fenomeni naturali entro modelli matematici. Un nuovo esempio di quella sintesi tra scienza e arte/ filosofia che viene tentata con varia fortuna da alcuni degli ingegni più originali del nostro tempo. Una sintesi affascinante e presuntuosa al tempo stesso.

F. Pag.

— come appunto lo sviluppo di una linea costiera è «indeterminabile», al limite può essere considerato addirittura «infinito» quanto più è preciso, infatti, lo strumento d'indagine, tanto maggiore diventa il dettaglio e quindi, nel caso specifico — lo sviluppo della costa: aumentano infatti i suoi particolari, le sue innumerevoli minime strutture. Una tendenza verso l'«infinito», appunto. Basta pensare, del resto, a quanti elementi nuovi saltano fuori osservando le carte di scala via via minore della stessa area geografica.

Le «forme autosomiglianti»

## Taccuino Grado per immagini



GRADO — Nel foyer del Palazzo regionale del congresso a Grado s'inaugura oggi alle 19 la mostra fotografica «Grado nell'archivio Marocco, 1900/1950» organizzata in stretta collaborazione dal Comune di Grado e dalla Provincia di Gorizia. Tra i diecimila pezzi dell'archivio di Domenico Marocco (1895/1954) sono state selezionate 260 opere fotografiche che offrono al visitatore un quadro esauriente e comprensibile di quelle che erano le condizioni ambientali e la vita della popolazione della laguna gradese nella prima metà del nostro secolo.

Le fotografie sono articolate in gruppi per serie omogenee riguardanti la laguna, la vita in laguna, la pesca, le barche, gli scavi e monumenti, la città vecchia, Barba e il «perdon», Grado all'inizio del secolo, le pinete, la spiaggia negli anni Trenta, i bagnanti, il Faro delle Rose, i viali e giardini, le viste illustri, l'inverno del 1929, l'isola prima del collegamento con la terra ferma, la costruzione del ponte girevole, il porto canale, la

diga, le panoramiche di Grado, la costruzione del municipio, gli eventi della II guerra mondiale, la liberazione e le colmate.

Alcune foto di altri autori, datate alla fine del secolo scorso e nei primi anni del Novecento, sono state inserite nella mostra per evidenziare gli aspetti più rappresentativi della città in quegli anni e sono, comunque, riproduzioni facenti parte dell'archivio Marocco. Tutte le foto esposte sono state ingrandite per consentire la più ampia godibilità dei soggetti.

Domenico Marocco cominciò a fotografare per hobby già a 11 anni, ma diventò professionista nel 1918; appassionato di musica e di caccia, dedicò comunque la propria vita alla fotografia, realizzando servizi anche per il Touring Club e per la Soprintendenza di Trieste. Morì a soli 59 anni, nel 1954.

Sopra, una foto di Domenico Marocco: uno scorcio di calle Corbato, in città vecchia, nel 1926.

## SUCCESSI

Premio Selezione CAMPIELLO 1985

## Gino Montesano COSÌ NON SIA

«Pagine di ritmo alacre, concrete e visive.» Geno Pampaloni, «Il Giornale»

«Il romanzo di Montesano merita attenzione e riflessione.» Leone Piccioni, «Il Tempo»

«Si serve con abilità della cornice ambientale e storica, per consegnarci uno spaccato di vita italiana.» Michele Prisco, «Il Mattino»

## RUSCONI



## IL NOTO ESPONENTE DEL MONDO ECONOMICO GENOVESE

## Le Regioni pentapartite passano da nove a undici - Al Sud accordi Dc-Pci

NNA  
 MINI-  
 ILIA  
 UC-  
 LUI-  
 NA,  
 LA.  
 ola-  
 tate  
 NA,  
 In

alle  
l'or-  
mi-  
H

Inf  
-Pol  
zion  
per  
zion  
In  
com  
inco  
9 sost  
cons  
stin  
cati  
sono  
nale  
solle  
un

un  
stat  
nali  
gnat  
una  
tiva  
sua  
una  
vinc  
di ie  
ha a  
slati  
ti ve  
Co

a Ro  
ti a  
anch  
prop  
sta  
men  
che  
stess  
no —  
po in

Pr  
nota  
denn  
ni av  
sita,  
fatto  
pora  
fuoc  
giun  
terro  
tend  
«pac  
riam  
esam  
spett  
legge  
dei  
(quel  
Pci

Vene  
Fsi  
n.d.r.  
ganti  
cile

che l  
 tenu  
 gione  
 form  
 comp  
 struz  
 Per  
 stian  
 rigor  
 nazi  
 prov  
 che l  
 invita  
 duta  
 nella  
 diseg

be st  
gover  
del no  
due c  
chied  
riteng  
ter le  
nee in  
no ric  
pazio  
ter

veress  
gione  
Qua  
di leg  
scopo  
stesso  
tenua  
prof

grafic  
fronti  
varne  
di val  
intern

mato  
Testa  
Roma  
zione  
si son  
inattu  
prever  
degli  
inevit

In e  
gno fin  
in sei  
traver

Acqu  
In  
grand  
vincia  
zionis  
tadini  
sui ba

arrec  
con a  
randa  
disset



COMELLI E VIGINI SOLLECITANO LA REGIONE A VIGILARE L'ITER

## Il pacchetto entra in Parlamento Qualche insidia fra tanti appoggi

De Carli annuncia una nuova proposta aggiuntiva - Il Pci: non siamo contrari

Torna alla ribalta prepotentemente la discussione sul pacchetto Trieste alla vigilia delle elezioni comunali che si terranno martedì alla Camera. La presidenza della commissione bilancio riceverà le delegazioni delle forze politiche e sociali della regione per sentire le loro valutazioni sul disegno di legge. «Incentivi per il rilancio dell'economia e delle province di Trieste e Gorizia» approvato dal consiglio dei ministri il 19 aprile scorso.

In vista di questo importante appuntamento sono da registrare iniziative e prese di posizione di esponenti democristiani, socialisti e comunisti. Per i primi, l'ex presidente della giunta regionale, Antonio Comelli e il vicesegretario Vignini hanno presentato un'interrogazione al consiglio regionale. Per i socialisti invece l'onorevole Francesco De Carli ha presentato alla Camera una proposta di legge. Infine il Pci, per bocca di Ugo Poli, segretario della federazione di Trieste, interviene per chiarire la propria posizione.

Intorno al pacchetto, che la commissione della Camera ha incominciato a esaminare, c'è sostanzialmente unanime consenso. Seppure con «distinzioni», anche il Pci, i sindacati e gli industriali triestini si sono uniti al consiglio comunale e provinciale che hanno sollecitato l'approvazione di un atteggiamento analogo è stato tenuto dalle forze regionali. Il Pci, però, ha accompagnato a quella del governo una propria proposta integrativa. La Regione Veneto si è a sua volta «messa in torto» con una legge a favore della provincia di Belluno e — notizia di ieri — il socialista De Carli ha avanzato un progetto legislativo che si affianca per certi versi a quello comunista.

Così martedì sono chiamati a Roma non solo gli interessati al pacchetto Trieste, ma anche i rappresentanti delle due proposte che la commissione sta esaminando contestualmente. E i socialisti vogliono che per la loro si faccia lo stesso, trattandosi — spiega — di un progetto di sviluppo industriale.

Prima ancora che fosse resa nota l'iniziativa socialista i democristiani Comelli e Vignini avevano sollevato perplessità. In consiglio regionale sul fatto che si mettesse contemporaneamente tanta carne al fuoco. Al presidente della giunta hanno chiesto in un'interrogazione quali azioni intendano svolgere per far sì che il «pacchetto» venga «prioritariamente e disgiuntamente esaminato ed approvato rispetto alle altre proposte di legge». «Un esame congiunto dei tre strumenti legislativi (quello del governo, quello del Pci e quello della Regione Veneto, non essendo ancora il Pci uscito con il proprio, n.d.r.) — dicono gli interrogatori — renderebbe più difficile l'iter del disegno di legge, tenuto anche conto che la Regione si appresta a presentare formalmente le richieste per il completamento della ricostruzione».

Per i consiglieri democristiani vi deve inoltre essere un rigoroso rispetto nella destinazione territoriale delle «promozioni». E, rilevando che la Regione non è stata invitata a intervenire alla seduta del consiglio dei ministri nella quale fu approvato il disegno di legge, come sarebbe stato obbligatorio per il governo in base all'articolo 44 del nostro Statuto regionale, i due consiglieri democristiani chiedono alla giunta se non ritenga, in questa fase preparatoria, di svolgere idonee iniziative affinché venga ricercata forme di partecipazione con gli Enti locali interessati e con la stessa Regione.

Quanto al Psi, la proposta di legge dell'on. De Carli ha lo scopo, come ha detto egli stesso presentandola — di attenuare la marginalità geografica di alcune aree della frontiera orientale, di incentivarne lo sviluppo economico e di valorizzarne le potenzialità internazionali. Il progetto, firmato anche dagli onorevoli Testa di Padova e Sodano di Roma, parte dalla constatazione che gli accordi di Osimo si sono rivelati in gran parte inattuabili, e anche se non prevede una rinegoziazione degli stessi la giudica di fatto inevitabile.

In esso è previsto un impegno finanziario di 390 miliardi in sei anni, da distribuire attraverso due fondi separati.

### Acqua per gli animali

In considerazione della grande calura, il delegato provinciale della Lega antivegetazionista nazionale invita i cittadini a collocare nei cortili e sui balconi, in modo da non creare disturbo, recipienti con acqua pulita affinché i randagi e i volatili possano dissetarsi.

uno per la produzione, l'altro per la ricerca scientifica e tecnologica.

Si stabiliscono inoltre agevolazioni fiscali e doganali e si creano zone franche nelle aree di confine. In ciò la proposta di De Carli si differenzia da quella del Pci allegata al pacchetto Trieste che invece prevede l'istituzione di punti franchi in presenza di imprese operanti nelle zone confinarie.

Una proposta, quella socialista, che mira a far convergere nella area di frontiera capitali europei e soprattutto dell'Est Europa, e che è da essi intesa essenzialmente come un progetto di sviluppo industriale. Perciò — dichiara De Carli — il Psi si batterà affinché la discussione sia contestuale a quella del pacchetto Trieste. Ma — aggiunge anche il deputato — se ciò deve ral-

lentare l'approvazione dello stesso i socialisti chiederebbero allora solo un pronunciamento favorevole del governo sulla loro proposta e una rinegoziazione del trattato di Osimo.

Neanche il progetto comunista, di cui è primo firmatario l'onorevole Cuffaro, vuole essere di ostacolo all'avanzamento del pacchetto. La proposta Cuffaro ha carattere aggiuntivo e non alternativo a esso, dichiara in una nota Ugo Poli, sottolineando che il Pci non pone in discussione la priorità del pacchetto e che ne ritiene necessaria l'approvazione in tempi brevi e con «l'assoluta salvaguardia della totalità delle risorse attribuite da esso all'area giuliana». La richiesta di esaminare contestualmente il provvedimento del governo e quello

del suo partito — spiega il segretario provinciale comunista — nasce dal fatto che la proposta Cuffaro risale ormai all'aprile '84 e non si vuole che rimanga ferma in un cassetto, stando all'unità di una visione distinta, ma organica dei problemi di riequilibrio e sviluppo del Friuli-Venezia Giulia.

«Mentre in ambito regionale respingiamo veti di qualunque origine sulla struttura del pacchetto per Trieste e Gorizia, non possiamo non rilevare — conclude Prodi — che certi miopi o strumentali atteggiamenti di chiusura provinciale che si stanno manifestando possono soltanto danneggiare l'interesse dell'area giuliana a un sostegno compatto del pacchetto da parte di tutti i parlamentari della regione e da parte della giunta regionale».

SECONDO LA CORTE DEI CONTI

## I soldi regionali: molta beneficenza e scarso dinamismo

Sono troppi gli incentivi «a pioggia»

Nell'udienza di ieri delle sezioni riunite, la Corte dei conti si è pronunciata sui rendiconti generali 1984 delle regioni e province autonome dell'Italia nord-orientale (La val d'Aosta non sottoposta al controllo della Corte e per Sicilia e Sardegna provvedono le relative sezioni regionali). Ecco i dati principali che riguardano il Friuli-Venezia Giulia: entrate 2.481 miliardi, spese 2.272 miliardi. Gestione sostanzialmente stabile, buona soprattutto per quanto riguarda la ricostruzione nelle zone terremotate. Tuttavia si riscontrano «scarso dinamismo» negli investimenti, incentivi «a pioggia», e perciò, non sempre economicamente validi a iniziative industriali e culturali; opere pubbliche affidate con contratti che «penalizzano le offerte più serie»;

affidamento a privati di attività che sono invece di competenza regionale.

Per esempio appena il 4 per cento delle difese in giudizio della Regione è stato affidato all'avvocatura regionale o statale, mentre il 96 per cento è andato a professionisti privati. Uno solo di essi ha ricevuto nel 1984 parcella per oltre 1 miliardo di lire.

Il procuratore generale ha posto l'accento anche su diversi casi in cui la legislazione regionale si è discostata dalle leggi statali (come la previsione dell'invio all'esercizio successivo anche di fondi a destinazione prefissata e di provenienza statale, la previsione, a carico del bilancio regionale, di trattamenti di piena integrazione delle pensioni corrisposte dalla cassa pensioni dipendenti enti locali).

CALENDARIETTO

Oggi: Sant'Elia profeta — Il sole sorge alle 5.35 e tramonta alle 20.47; la luna si leva alle 7.57 e cala alle 22.42.

Ieri: temperatura massima gradi 29,6, minima gradi 21,3; pressione millibar 1011,1 in lieve diminuzione; umidità 67 per cento; calma di vento; mare quasi calmo con temperatura, in superficie, di gradi 23,6. Dati forniti dal servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri e dal Parco marino di Miramare.

Maree: oggi, alta alle 12.35 con cm 41 e alle 23.38 con cm 38 sopra il livello medio; bassa alle 5.48 con cm 65 e alle 18.09 con cm 15 sotto il livello medio.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 19.30.

Farmacie in servizio anche dalle 13 alle 16: via Roma, 15; via Giustiniana, 44; via Fabio Severo, 112; via Balamonti, 50; tel. 571088; via Oriani, 2, tel. 727055; piazza Venezia, 2, tel. 707466; Sgonico, tel. 223373; Muggia, viale Mazzini, 1, solo a chiamata.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Roma, 15, tel. 690424; via Giustiniana, 44, tel. 795417; via Fabio Severo, 112, tel. 571088; via Oriani, 2, tel. 727055; piazza Venezia, 2, tel. 707466; Sgonico, tel. 223373; Muggia, viale Mazzini, 1, solo a chiamata.

Distributori di benzina automatici: viale Miramare 49; via dell'Istria 155; piazzale Valmura; statale 202 km 18,750.

FRA I PROVVEDIMENTI APPROVATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

## I borghi carsici ora hanno i piani di ristrutturazione

Nell'ultima seduta del consiglio comunale accanto ai grossi temi del «pacchetto» di provvedimenti per l'area giuliana (con una mozione che ha registrato come note larghe convergenze di voti) e della definitiva conclusione dell'indagine sulla discussa gestione Acega degli anni 1980-81, hanno trovato spazio importanti temi di urbanistica, già ampiamente attesi e preannunciati.

All'unanimità sono stati approvati i tre Piani particolareggiati per i borghi carsici di Prosecco, Santa Croce e Contovello, che avevano fin qui registrato un iter più complesso del previsto per l'adeguamento ad alcune esigenze

di carattere sanitario prospettate dalla locale Usl.

Tali provvedimenti, illustrati dall'assessore Pacor, rappresentano di fatto lo sbocco per un corretto ampliamento e una ristrutturazione dei borghi, nell'attesa salvaguardia della loro tipicità particolare e pertanto in linea sia con i bisogni più volte manifestati da quelle popolazioni per lo sviluppo delle loro attività, sia in ordine al mantenimento delle caratteristiche tradizionali locali.

Sono stati quindi presentati — sempre dall'ass. Pacor — ed approvati gli affidamenti de- gli incarichi per i Piani particolareggiati dei servizi della

«zona turistica costiera», dell'area 10 (Campo Marzio), di San Giacomo e di Rolano Sud nonché il Piano per il centro funzionale di Borgo San Sergio.

In merito i gruppi del Pci e dell'Mt hanno esposto il fatto che dopo la presentazione già avvenuta nel marzo scorso, si fosse deciso di approfondire in commissione non solo i contenuti dei Piani ma anche i criteri di assegnazione. Ribadito da parte della Giunta come siano stati rispettati modi e tempi indicati dal competente assessore, una nuova mozione sospensiva del Pci è stata respinta e le deliberazioni sono state discusse e votate senza la presenza dei gruppi Pci e Mt che hanno lasciato l'aula.

Da segnalare ancora che precedentemente — e sempre in tema, e su presentazione dell'assessore all'urbanistica — erano stati definitivamente approvati i Piani servizi per le aree di Barriera Nuova e Barriera Vecchia-Eca con la convalida delle opposizioni presentate, nonché l'istituzione definitiva, dopo un anno di sperimentazione, del mercato settimanale di Borgo San Sergio.

### Via dell'Istria e viale Miramare: operazione «Pedoni più sicuri»

I due attraversamenti pedonali di via dell'Istria e di viale Miramare, posti lungo assi primari di traffico e quindi in una situazione particolarmente delicata per il transito dei pedoni, saranno presto e definitivamente dotati degli accorgimenti tecnici atti a garantirne una maggiore sicurezza. Per l'attraversamento pedonale di via dell'Istria — che sarà però spostato in direzione del cimitero, in corrispondenza dello sbocco del ramo cieco della vecchia sede stradale — le zabrate, saranno segnalate agli automobilisti anche dalla caratteristica illuminazione gialla particolarmente visibile nelle ore notturne, nonché da una coppia di lampeggiatori ad intermittenza. Più complessa la soluzione prevista per l'attraversamento di viale Miramare all'altezza del bagno Ferroviano: qui sarà realizzato un impianto semaforico con pulsanti di chiamata azionabile dai pedoni. L'intervento dovrà comportare tra l'altro lavori di scavo per oltre 500 metri per gli allacciamenti elettrici.

INTERROGATORI IN CARCERE MENTRE I CARABINIERI CONTINUANO LE INDAGINI

## Anche un superstite «figlio dei fiori» fra gli accusati di smercio di droga

La saga della folta schiera dei mercanti di morte, smascherati dai carabinieri diretti dal sostituto procuratore della Repubblica dott. Roberto Staffa, si è ormai incanalata nei binari dell'istruttoria formale. Il giudice si reca quotidianamente in carcere per interrogare, alla presenza dei difensori, gli inquisiti triestini e quelli che, arrestati in altre città, sono stati già tradotti al Coroneo, dove verranno scortati anche gli spacciatori milanesi padovani e udinesi.

Tra i catturati c'è anche un «figlio dei fiori» (lo dice l'avevo, Lucio Caligaris) e sembra il sopravvissuto di una «cassa» di cui si è ormai perduto anche il ricordo. E' vegetariano, ammette di avere as-

saporato qualche spinello ma respinge indignato l'accusa di avere snuffato o di essersi buccato. L'hashish, in fondo, è un'erba.

Dalle porte impenetrabili dell'ufficio istruttoria non filtra alcuna notizia, ed è possibile raccogliere soltanto voci di corridoio. Diversi difensori hanno già presentato istanze

### STATO CIVILE

NATI: Dossi Benedetta, Da Col Beatrice, Bezz Valerio.

MORTI: Pier Bruno di anni 47, Sossi Mario, 55; De Vecchi Pasqua in Delia, 84; Levata in Lisco, 77; Dominici Gemma in Moscolini, 78; Palludo Orelia in Silli, 65; Giurievich Giuseppe, 78; Svetina Giuseppe, 83; Loj Carmela ved. Stagni, 74.

per far ottenere la libertà provvisoria ai rispettivi assistiti e sulle loro richieste dovrà pronunciarsi il giudice, il quale, almeno sinora, non ha preso alcuna decisione.

Con la formalizzazione dell'istruttoria l'indagine non si è certo conclusa in quanto sia a Trieste sia a Milano i carabinieri continuano a battere le zone dove, abitualmente, lavoravano i grossisti del commercio di hashish, cocaina, eroina e altri droghe. E' facile prevedere che ci sarà qualche nuovo arresto su mandato di cattura dell'ufficio istruttoria. Il dott. Staffa ha concluso la parte che lo riguarda, non può più emettere ordini di cattura, per di più da stamane è in ferie.

### Giovane salvato sul Montasio

Emergenza l'altro ieri, nella zona del Montasio, per un giovane rocciatore triestino che era rimasto bloccato sulla parete dopo aver riportato delle ferite durante la scalata. Si tratta di Enrico Bramuzzo, 25 anni, abitante in via Valmura 41.

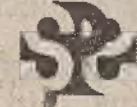
Un allarme era arrivato nella tarda serata di giovedì al centro alpino di Cavè del Predil. Immediatamente sono stati disposti i soccorsi, con l'intervento di molti volontari del Cai, e di un elicottero dell'Ale Rigel di Casarsa della Delizia.

In tutto l'operazione di soccorso si è protratta per meno di due ore.

### TENDE

TENDA CASSETTA, 4 POSTI, VERANDA, MOBILETTO METALLICO, FORNELLO 2 FUOCHI, 4 BRANDINE  
**L. 685.000**  
 tommaSini  
 VIA MAZZINI 37-39

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla



Acquedotto Editoriale

## ECCO DEI SALDI CHE DA SEMPRE FANNO NOTIZIA!

Possiamo affermarlo senza presunzione confortati dal grande consenso che raccolgono nella clientela. Per la qualità degli articoli in vendita, l'assortimento merceologico e la serietà con cui da sempre, sono proposti.

## DAL 16 LUGLIO AL 10 AGOSTO SCONTI DEL 20-30-50-80% IN CONTANTI

su confezioni per uomo, signora e bambini, capi di alta moda della boutique, calzature, abbigliamento per il mare, articoli sportivi, biancheria per la casa.

confezioni  
**Godina**  
 VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3

confezioni  
**Godina**  
 VIA S. FRANCESCO 4/1

**FEST FERRIES** s.r.l.  
 Genova

**SARDEGNA**  
 Partenze straordinarie del traghetto CORSICA MIRA da Genova per OLBIA e ritorno il 28 luglio 1985, 4 agosto 1985 e 10 agosto 1985.

Prenotate presso la Vs. Agenzia Viaggi oppure a Genova tel. 010/540742 - Milano 02/6081263-645.

**dott. U. CIOLI**  
 SPECIALISTA PELLE E VENERE  
 Orario 12-15  
 e serale per appuntamento  
 VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
 (angolo via G. Carducci) - Trieste

**L'AVVISO ECONOMICO**  
 su  
**IL PICCOLO**  
 può aiutarvi a risolvere qualsiasi vostro problema

**FRETTE**  
 Estate  
 dal 1 al 27 luglio  
**SCONTI**  
 dal 10% al 40%  
 TRIESTE Via Mazzini, 30b



## GIORNALE DI TRIESTE

SPECIALE Maturità

## I commenti dei protagonisti degli esami '85

## Bene in generale, ma...

Gli ultimi ad apprendere l'attentissimo risultato sono stati gli studenti del liceo classico Petrarca, mentre molti dei loro colleghi di altre scuole cittadine erano già da giorni in vacanza. Comunque ora ansia, nervosismo, apprensione non esistono più per la maggior parte di quelli che quest'anno hanno affrontato la prova fondamentale dell'esame di maturità. Una prova che ha richiesto un impegno serio per tutti i candidati triestini. Ma le commissioni hanno dimostrato, generalmente, molta disponibilità verso gli studenti, anche se nulla è stato regalato. Gli esaminatori hanno accantonato il nozionismo, però si sono mostrati molto esigenti.

In un panorama che vede gli ottimi risultati del Petrarca (in entrambi gli indirizzi, classico e sperimentale), dei licei scientifici Oberdan e Galvani, di molti istituti tecnici (Volta, Nautico, Galvani) e gli esiti soddisfacenti dell'istituto d'arte, di quello per geometri, del Carli e del Carducci, spiccano anche dei vistosi nei.

Si tratta, prima di tutto, del «caso» creatosi al liceo classico Dante Alighieri prima con l'allontanamento di un membro interno e poi con la pubblicazione dei risultati: nemmeno un 60 in una scuola dove molti ragazzi si sono presentati all'esame con medie molto alte. Due, poi le scuole con una notevole percentuale di non maturi: l'istituto tecnico commerciale Da Vinci e l'istituto magistrale Duca d'Aosta. Ma vediamo ora com'è andata scuola per scuola.

Tutti promossi e soddisfatti al liceo classico Petrarca: sono addirittura 7 su 32 gli studenti della sezione sperimentale ad aver ottenuto il massimo dei voti. Nelle quattro quinte dell'indirizzo classico ci sono altri «magnifici sette» promossi con 60/60: Francesco Caselli, Alberto Ferneti, Isabella Oriani, Paolo Bonquet, Andrea Duda, Federica Floppe, Paola Elisabetta Marchi.

Nessun sessanta invece al liceo classico Dante Alighieri, il «tempio dello studio» triestino: il risultato si commenta da sé. Nella sezione A, poi, dove è scoppiato il «caso Tagliaferro», professore serio e stimato da tutti, commissario interno sospeso improvvisamente con lettera ministeriale, dire che qualcosa non è

andato per il verso giusto è forse poco.

Infatti nella sezione A, non ha ottenuto il massimo dei voti nemmeno la bravissima Elisabetta de Mirovich, costante media del nove e splendido profilo dalla scuola. Elisabetta, in sede d'esame si è un po' lasciata prendere dall'emozione e per una volta non ha brillato come sempre. Ma vale solo questo a ridimensionare una carriera scolastica eccezionale? Ovvio perché che altri ragazzi non potevano ottenere punteggi migliori. Perché sono state così severe queste due commissioni? Cosa ha influito di più sui giudizi finali? Sono interrogativi che rimarranno insoddisfatti, ma giustamente lasceranno il segno su questi neodiplomati.

«En plein» di maturi su oltre duecento candidati al liceo scientifico Guglielmo Oberdan con un totale di ben 12 sessanta sessantesimi. Le premesse dello splendido risultato erano già nell'aria sin dai primi colloqui a sentire i commenti degli studenti sulle commissioni: poco nozionismo, molto ragionamento. Messi a loro agio, i ragazzi nella stragrande maggioranza dei casi hanno potuto senza affanni dare buona prova di sé.

Tutto bene anche al liceo scientifico Galvani dove i candidati sono stati tutti promossi. Appena due, però, si sono presentati al 60, Antonio Nodari e Roberto Coppa, che hanno subito approfittato del successo per andarsene in vacanza.

Al liceo linguistico parificato Enrico Fermi, le cose sono andate un po' meno bene rispetto agli altri anni. Qui comunque su un numero ristretto di studenti, 28, ci sono due sessanta. Uno è veramente notevole perché l'ha ottenuto un'iraniana, Nozhour Parinaz, studentessa eccezionale e fiore all'occhiello dell'istituto.

Buona l'annata per l'istituto d'arte Umberto Noddi che ha visto tutti maturi i 42 studenti dei tre indirizzi: architettura, decorazione pittorica, tessile. In particolare è stato premiato il settore di decorazione pittorica dove è stato assegnato l'unico sessanta.

Nessuno ha ottenuto il 60, ma sono buone le medie riportate dai 57 candidati dell'istituto tecnico per geometri, tutti promossi. Non ci sono stati grandi exploit nemmeno

tra le 14 studentesse dell'istituto tecnico femminile Deledda: l'unica giudicata non matura, comunque, è una privatista che è stata però ammessa all'ultimo anno.

Tutti promossi anche i 34 ragazzi dell'istituto nautico Tomaso di Savoia. Medie molto alte (solo un 36) per la specializzazione Capitani dove sono arrivati due sessanta su 20 allievi. Il terzo «massimo» dell'istituto è stato dato nel settore macchinisti: sei i candidati di cui quattro con punteggi attorno ai cinquanta. Solo due privatisti sono stati bocciati all'istituto per l'industria e l'artigianato Galvani, nella sezione odontotecnica. L'unico sessanta invece è stato ottenuto da uno studente dell'indirizzo industrie chimiche.

Nessun bocciato all'istituto tecnico industriale Alessandro Volta, anche se per i dati definitivi manca la sezione «telecomunicazioni», molto numerosa. Tutto bene quindi e i commenti degli studenti che hanno riportato il massimo dei voti sono eloquenti in proposito.

Esami di maturità travagliati, quest'anno, per i futuri maestri. Non tanto all'istituto magistrale Carducci, dove sono stati promossi 88 candidati su 92 (ma soltanto due hanno ottenuto il 60) quanto al Duca d'Aosta. Qui, dei 63 candidati che si sono presentati, nessuno ha avuto il massimo dei voti e ben 14 sono stati bocciati non maturi. Come mai questa falcidia? Gli scritti, in particolare il latino, non erano andati bene. Antonella Carini, promossa con 40/60, ha mandato alle Segnalazioni questo telegrafico commento: «La commissione non ha tenuto conto né dei giudizi analitici né della preparazione orale degli studenti».

Spiacevoli sorprese anche per gli studenti dell'istituto tecnico commerciale Da Vinci: su 153 candidati nessuno ha ottenuto 60/60 e ben 25 sono stati bocciati. Otto i sessanta per l'istituto tecnico commerciale Gian Rinaldo Carli contro 10 bocciati. Come al solito la «strage» maggiore si è verificata nell'indirizzo amministrativo serale con cinquanta candidati. Ma c'è da rallegrarsi comunque perché l'altro anno la percentuale dei bocciati, per questo settore, si aggirava addirittura sul quaranta per cento.

## Federica Carlo e Stefano del classico Petrarca



Studenti del Petrarca davanti alle tabelle con i risultati

Sono stati i primi ad avere il responso e adesso la gran parte dei «licenziati» alla sezione sperimentale del Liceo classico Petrarca (che rilascia la maturità linguistica) sono già in vacanza. Erano le prime due classi del nuovo indirizzo a sostenere l'esame finale e non hanno deluso: sette studenti su 32 hanno ottenuto un brillante 60/60.

Siamo riusciti a rintracciarne tre, Federica Ravalico, Carlo Martone e Stefano Bianchi, proprio mentre festeggiavano l'ottimo risultato.

«C'era molta curiosità e qualche timore per questi esami, perché non avevamo idea di come si sarebbero svolti», racconta Carlo Martone. «La notizia che dovevamo preparare una tesina scritta su un argomento a scelta, trattato, però, da vari punti di vista, ci ha presi tutti alla sprovvista, appena tre mesi prima della fine della scuola. Per fortuna i nostri professori ci hanno preparato molto bene e alla fine non abbiamo avuto problemi».

Gli elaborati presentati dagli studenti somigliano più a tesine universitarie che a un compito scolastico. «Alcuni atteggiamenti dell'intellettuale nella prima metà dell'800» è il titolo scelto da Carlo Martone, Federica Ravalico ha dedicato il suo scritto a «Trieste, Dublino, Praga: tre città immagine di imperi», mentre Stefano Bianchi ha trattato della «Drammaticità del rapporto col reale nel romanzo tra l'800 e il '900 in Europa».

Perché avete scelto la sezione sperimentale? Cosa vi aspettavate da questo nuovo indirizzo scolastico e quanto si sono realizzate le vostre aspettative?

«Mi interessava molto la cultura umanistica ma, allo stesso tempo, volevo dedicarmi alla letteratura contemporanea». Spiega Stefano Bianchi. «Inoltre, pensavo che lo studio delle lingue straniere avrebbe potuto essermi utile in una futura professione».

«È l'unica scuola che riesce a unire le materie classiche e le letterature straniere, che in

Italia sono sempre trascurate, con molta miopia culturale», precisa Federica Ravalico. «Per me è stata un'esperienza splendida, non vorrei sembrare di parte, ma devo dire che lo rifarei subito».

Potete dare qualche consiglio ai vostri compagni che affronteranno l'anno prossimo questo particolare esame di maturità? «Io suggerirei di affidarsi agli insegnanti», dice Carlo Martone. «È stato un banco di prova anche per loro, ci hanno seguiti e preparati molto bene e questa prima esperienza li metterà senz'altro in grado di aiutare ancora meglio gli altri studenti».

«Nel colloquio è importante dimenticare il nozionismo ed esser in grado di fare dei collegamenti fra le varie materie», sottolinea Federica Ravalico.

E ora, dopo questa maturità sperimentale conquistata col massimo dei voti, quali sono i vostri progetti per il futuro?

«Io sono ancora indecisa e piuttosto disorientata», risponde ancora Federica Ravalico. «Mi piacerebbe continuare a studiare ma con lo stesso metodo usato a scuola e non è possibile. Non so che specializzazione scegliere ma, soprattutto, non voglio una laurea inutile».

Anche Carlo Martone prende tempo, però sa già quello che non vuole fare, chimica o biologia; nella rosa delle possibilità mette economia, meglio se alla Bocconi di Milano, ma come manterrà agli studi fuori Trieste?

Un problema simile si presenta anche a Stefano Bianchi, il più deciso. «Vorrei occuparmi di musicologia ma alla Facoltà di Lettere, qui a Trieste, c'è soltanto l'Istituto di Storia della musica. Può essere un punto di partenza, però dopo bisogna studiare altrove».



Federica Ravalico



Carlo Martone



Stefano Bianchi

## Aldo Davide e Alessandro del Volta

Sono ottimi i risultati della maturità all'istituto tecnico Volta: nelle due quinte della sezione elettrotecnica ben sei candidati hanno ottenuto il massimo dei voti; nella sezione metalmeccanica si sono diplomati con 60/60 due studenti, uno del corso regolare e l'altro di quello serale.

«Credo che la commissione

abbia voluto premiare anche i risultati degli anni precedenti», dice Aldo Colucci, della V B elettrotecnica. «C'erano molti ragazzi validi e gli esami si sono svolti nel migliore dei modi, i professori riuscivano a metterci a nostro agio anche se eravamo agitati».

Tutto è filato liscio anche nella sezione metalmeccanica



Davide Gandini



Aldo Colucci

frequentata da Davide Gandini: «Stavano pazientemente ad ascoltare anche chi si esprimeva con difficoltà».

Al Volta si sono trovati bene tutti e due gli studenti: ma «Non mi sono mai pentito della mia scelta», afferma Aldo Colucci. «Mi è sempre piaciuto studiare delle cose pratiche» — racconta Davide Gandini — «e per questo, dopo aver fatto il militare, mi iscriverò a Ingegneria».

Aldo Colucci cercherà invece di sfruttare il suo 60 per trovare un buon posto di lavoro, sempre dopo aver terminato la naja.

«Non mi sconvolge mica, questo 60, non è certo questo che conta nella vita!» esclama Alessandro Bisso. «Certo, anch'io mi sono impegnato e l'esame è andato bene. Però avrei preferito che fossero andate meglio altre cose e prendere 36 alla maturità» prosegui sconsolato, rivelando di attraversare un periodo in cui si sente proprio giù.

Sarà un po' perché il Volta

lui l'ha frequentato un po' contro voglia. «La scuola mi era stata consigliata da mio padre. Io amavo molto l'elettrotecnica ma tutte le altre materie non mi interessavano un granché. Finirei in cinque anni non è stato un gran divertimento, ma per studiare nel modo giusto ciò che mi piaceva avrei dovuto andare in qualche altra città».

Forse sarà possibile farlo ora... «Lo spero. Mi iscriverò a Ingegneria Elettrotecnica oppure a Fisica», risponde Alessandro, ancora pensoso.

**TENDE CANADESI**  
da lire  
**60.000**  
**tommasini**  
VIA MAZZINI 37-39

## Stefano del Galvani

Tra i 58 candidati delle quattro classi quinte dell'istituto tecnico professionale Galvani, soltanto uno si è conquistato il 60. È Stefano Cozzi, nuovo e brillante tecnico per l'industria chimica.

Te l'aspettavi questo 60? «Non proprio. Certo l'esame era andato bene ma non speravo di ottenere il massimo dei voti», risponde Stefano.

Come mai non c'è nessun altro che abbia raggiunto il tuo risultato? La commissione era esigente?

I professori erano molto disponibili e mi pare che abbiano dato i voti giusti. Le medie non sono male, nella mia classe, per esempio, ci sono diversi 52».

Ti sei trovato bene nella tua scuola? «Sì, fin dall'inizio. E' stata una scelta facile, mi sono sempre piaciute le materie tecniche e non ho avuto mai difficoltà nello studio».

Cosa conti di fare adesso? «Mi iscriverò alla facoltà di geologia, ci sono delle materie



Stefano Cozzi

di studio che mi interessano molto, più della chimica». E i tuoi compagni di classe che intenzioni hanno? «Credo che la maggior parte cercherà un impiego, siamo meno della metà a voler frequentare l'università».

# TRIESTE: 200 GUARDIE GIURATE, 25 RADIO MOBILI E UNA CENTRALE OPERATIVA 24 ORE SU 24 COLLABORANO CON LE FORZE DELL'ORDINE PER TUTELARE LA SICUREZZA DELLA CITTÀ



**S. N. A. B.**  
Centro della sicurezza Srl  
Trieste via S. Francesco 70/A  
Tel. (040) 569885 - 52166

Trasporto valori - Collegamento teleallarmi via radio  
Telefono con centrale operativa 24 su 24 - CAVEAU  
Telesoccorso anziani

**impianti speciali di sicurezza**  
telesorveglianza

Impianti antifurto e antincendio - Televigilanza - Porte corazzate - Casseforti - Telefonia - Cancelli automatici



**STABILIMENTO TRIESTINO DI SORVEGLIANZA E CHIUSURA** Srl  
Trieste via S. Francesco 70/A  
Tel. (040) 730065

Servizio pronto intervento con guardie giurate armate - Servizi antirapina, scorta valori, ronda e piantonamenti



**LA VIGILE** Srl  
Istituto di vigilanza  
Trieste via S. Francesco 22  
Tel. (040) 723213

Servizio scorta valori, antirapina, piantonamento, portierato, vigilanza a bordo delle navi - Pronto intervento 24 su 24



**ASSOCIAZIONE NAZIONALE COMBATTENTI E REDUCI** Istituto di vigilanza  
Trieste via XXIV Maggio 4  
Tel. (040) 60893

Sorveglianza notturna di negozi, magazzini, uffici, ville, abitazioni - Piantonamenti - Pronto intervento 24 su 24



## GIORNALE DI TRIESTE

## SPECIALE MATURITÀ

## I commenti dei protagonisti degli esami '85

## Il sessanta di suor Gianna

Le sue compagne di classe davano per sicuro il suo 60 quando ancora gli esami erano in pieno svolgimento. Ora i risultati ufficiali lo confermano: suor Gianna Cita si è diplomata, all'Istituto magistrale Carducci, con 60/60.

Come mai una religiosa decide di frequentare una scuola pubblica? «L'ho fatto per vivere a contatto con i giovani, e conoscere direttamente la loro realtà», spiega suor Gianna, che abbiamo raggiunto all'Educatore Gesù Bambino di via Svevo.

«Ho lavorato per quattro anni come educatrice nel nostro istituto, dove vari enti pubblici mandano quei minori che hanno delle situazioni familiari difficili. Sentivo però — continua — la mancanza di una preparazione culturale, di buone basi teoriche e penso che la



Gianna Cita  
scuola, in questi anni, me le abbia date».

Suor Gianna ha 34 anni e ha preso i voti nel 1973. Pur

essendo giovane, è certamente più matura delle sue compagne di classe. Che tipo di rapporto avete instaurato? «Molto bello — risponde — ho scoperto l'esistenza di molti valori e qualità che troppo spesso vengono dati per finiti. Ho ripreso a frequentare la scuola a 15 anni di distanza dalla prima volta e l'esperienza è stata molto positiva».

Ora riprenderà il suo lavoro all'Educatore?

«Io vorrei proprio, ma i miei superiori mi spingono a continuare gli studi, vorrebbero che mi iscrivevo all'università, così io non mi so decidere. Staremo a vedere».

All'istituto magistrale Carducci c'è soltanto un altro promosso con pieni voti, Giuseppe Di Marco, che ha sostenuto l'esame da privatista.

Il suo è un caso un po'

speciale perché si trattava della seconda maturità, un esame sostenuto mentre stava pensando alla laurea. Giuseppe Di Marco frequentava infatti il IV anno di Filosofia. Come mai, allora, ha voluto ottenere l'abilitazione magistrale?

«È stato per integrare le mie conoscenze in campo pedagogico e psicologico e anche per aprirmi qualche nuova possibilità per il futuro».

Come ha vissuto questo secondo esame di maturità, a quattro anni di distanza dal primo?

«La prima volta si trattava del punto d'arrivo di un iter durante cinque anni, la conclusione logica e già prevista. Questa volta è stato molto diverso. L'atmosfera dell'esame, con l'emozione che sempre accompagna questa prova, l'ho sentita solo negli ultimi giorni».

## Che disastro al Da Vinci!

Che cosa è successo quest'anno all'Istituto tecnico commerciale Leonardo Da Vinci? La prima commissione ha giudicato non maturi 11 candidati su 74; ancora più drastico il verdetto della seconda: 14 bocciati su un totale di 79 studenti che hanno sostenuto la prova.

Nella V.F., la classe di mia figlia, che è stata promossa, la percentuale dei non maturi è del 25%, 7 su 28 — racconta il dottor Enzo Delfin —. Io mi sono diplomato 35 anni fa nella stessa scuola con ottimi voti, mi sono laureato in economia, quindi conosco la materia. Ho voluto assistere a molti esami dei compagni di mia figlia e sono rimasto sconvolto dall'impreparazione di questi ragazzi».

Il Da Vinci è sempre stato un istituto serio, con un'ottima reputazione, non riesco a capire come gli insegnanti abbiano potuto mandare i propri allievi allo sbaraglio, perché di questo si tratta, di una carenza di chi avrebbe dovuto prepararli — afferma il dottor Delfin.

Di tecnica bancaria non sapevano niente, ma se avessero dovuto portare ragioneria all'orale, sarebbe stato ancora peggio».

Gli insegnanti non hanno fatto il loro dovere e c'è stato anche il caso di un commissario interno che, invece di dare un sostegno ai propri studenti, peggiorava la situazione con commenti poco piacevoli e opportuni — conclude sconsolato Enzo Delfin.



## I quattro magnifici dell'Oberdan

Rossana Calin è veramente una bella ragazza, equilibrata, sportiva, socievole, niente da spartire con l'immagine tipica della sgobbona. Certo si è applicata parecchio e ha sempre avuto buone se non ottime medie scolastiche, ma ai suoi interessi non ha voluto mai rinunciare. È riuscita a conciliare il tennis da tavolo (gioca per una squadra di serie B e in passato ha vinto i Giochi della gioventù) con uno studio serio e costante. Ha un metodo originale per rilassarsi tra un libro e l'altro: il pianoforte che ha imparato a suonare da bambina.

Entusiasta della seconda



Fabio Cossutti

ritiene che le abbia dato un'ottima preparazione e formazione. «È una scuola moderna, aperta — asserisce convinta — e dinamica. Trovo importantissimo il fatto che abbia molte iniziative interne per noi studenti: sport, musica, computer... Sono ottime occasioni per stare assieme tra compagni facendo cose utili, interessanti e perché no, anche divertenti».

Fabio Cossutti, in quanto alla scuola, preferisce mettere l'accento positivo sulla serietà dell'ambiente. La vita di gruppo gli interessa molto meno. La sua grande assoluta passione è la fisica, materia portata assieme a matematica all'esame. Infatti si iscriverà alla facoltà di fisica dell'università e, nonostante gli attuali gravi problemi che stanno affrontando i ricercatori universitari, di cui è già a conoscenza, è deciso a imboccare proprio la strada professionale del ricercatore.

Sicuro di sé a proposito del sessanta dice che sapeva di poterlo fare. Si svaga con la narrativa e ci tiene a tenersi informato attraverso quotidiani e riviste. Come Rossana Calin, ha studiato pianoforte, ama quindi la musica, considera Beethoven il suo autore preferito.

Molto attento alla realtà, ha viaggiato parecchio assieme a una nonna «in gamba»: que-

ste esperienze lo hanno soddisfatto particolarmente perché — afferma — ha potuto vedere come si vive veramente in vari paesi d'Europa.

Per Gianfranco Fenu la vita condotta sinora si potrebbe, quasi quasi, riassumere in un solo verbo: studiare. Infatti se non il massimo dei voti un punteggio alto era sicuro di riceverlo, perché, dice: «Ho sempre studiato sodo e studiare è la cosa che mi piace di più». Non è per niente alferiano, non si lega alla sedia, ama veramente stare sui libri ore e ore e lo trova perfettamente naturale. Come prima materia d'esame ha scelto matematica, in cui è sempre stato bravissimo, ha optato per un liceo scientifico proprio per questo.

Non è il futuro l'obiettivo: è entrare alla Normale di Pisa. Oltre a sentirsi all'altezza di questo ateneo, ritiene che i suoi laureati abbiano una certezza quasi matematica di trovare un buon posto di lavoro.

Ovviamente spera di otte-



Gianfranco Fenu

nere l'accesso alla facoltà di matematica, ma lo attira anche quella di scienza dell'informazione. Ha due sorelle di cui va orgoglioso, entrambe molto brave a scuola, e della più piccola che frequenta il Petrarca, dice compiaciuto: «Sarà un sessanta anche lei».

Paolo Russo, classe quinta, «D» è un sessanta «vittima» della segreteria del liceo Oberdan: vittima in quanto all'albo per una svista è apparso come titolare di un cinquante. È ovvio che si può sbagliare ricopiando una materia di risultati e facilmente un sei diventa cinque. Tuttavia a Cesare quel che è di Cesare e a Paolo quel che è di Paolo.

Servizi a cura di EMANUELA LANZA e STELLA RASMAN

## Fabrizio e Marta dell'Istituto Nautico



Fabrizio Crocetti

Fabrizio Crocetti, neo diplomato aspirante capitano di lungo corso, il sessanta non se l'aspettava proprio. Ha portato all'esame di maturità «navigazione» e come seconda materia, radioelettronica. In «navigazione» è sempre stato brillante, soprattutto per attitudine piuttosto che per studio.

«Ho conseguito ottimi voti in questa materia — racconta — talvolta senza aver toccato

libro». «Le formule matematiche per individuare una determinata rotta — spiega — sono importantissime ma se si è portati per la matematica caratteristica fondamentale per frequentare con profitto un istituto nautico, si possono ricavare sul momento».

Infatti è stata proprio questa la carta vincente di Fabrizio, «premiato» alla maturità da una commissione intelligente che ha verificato capacità notevoli supportate da un impegno scolastico non certo nozionistico.

E pensare che Fabrizio ha scelto l'istituto nautico — lo dice tranquillamente — soltanto perché lo riteneva una scuola facile e gli piaceva l'idea di viaggiare. Ha scoperto poi che è un istituto che richiede un serio impegno e che ottenere un imbarco, conseguito il diploma, è invece molto difficile.

«Se aspetto che le compagnie mi offrano un posto — commenta — arrivo a quarant'anni ancora mantenuto dalla famiglia. Gli allievi ufficiali della Marina mercantile non li vuole più nessuno perché costano e non hanno esperienza. Poi c'è la crisi. Così a



Marta Bagolin

bordo ci vanno sempre le stesse persone».

«I giovani sono tagliati fuori — aggiunge —. Così nel futuro si creerà improvvisamente un buco pazzesco di personale, quando molti capitani andranno in pensione e non ci sarà abbastanza gente per rimpiazzarli».

«Degli studenti ce n'è qualcuno — sottolinea — ogni tanto, che accetta soluzioni d'imbarco diverse da quelle nor-

malmente offerte dal mercato, ma secondo me è bene evitarle...».

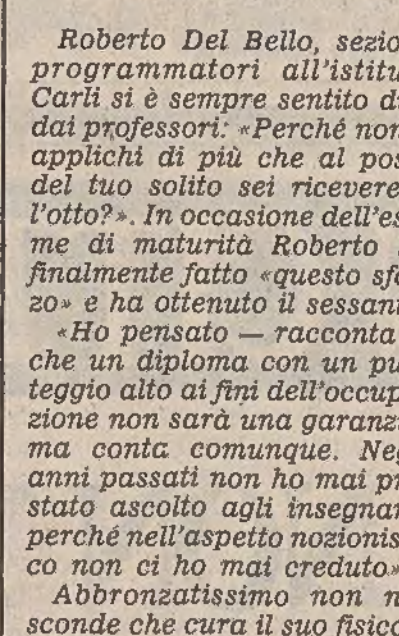
Per il futuro Fabrizio ha scelto invece di provare l'academia della Marina militare di Livorno. Se ce la fa la sistemazione è sicura e se decide, poi, accumulata una buona esperienza, di uscire «dai ranghi», sa che in questo caso la richiesta è fortissima. Per le compagnie — un ufficiale con le stellette è una garanzia assoluta».

Marta Bagolin, pure neodiplomata aspirante capitano di lungo corso, è una persona molto tranquilla. Partita anche lei con l'idea di viaggiare, ma forse con concetti ancora romantici, frequentando il nautico ha decisamente cambiato idea. Anzi è disposta a prendere qualsiasi lavoro, ma a terra.

A scuola si è sempre distinta per bravura e impegno, dice che non era sicura di ottenere i sessanta sessantenni, ma che i suoi compagni ne erano fermamente convinti.

«È andata proprio così, anche se a bordo, come probabilmente il 90 per cento degli altri neo diplomati di tutta Italia, non ci metterò mai piede».

## Roberto Mario e Franco dell'I.T.C. Carli



Roberto Del Bello

Roberto Del Bello, sezione programmatori all'Istituto Carli si è sempre sentito dire dai professori: «Perché non ti applichi di più che al posto del tuo solito sei riceveresti l'otto?». In occasione dell'esame di maturità Roberto ha finalmente fatto «questo sforzo» e ha ottenuto il sessanta.

«Ho pensato — racconta — che un diploma con un punteggio alto ai fini dell'occupazione non sarà una garanzia, ma con la mia scelta. Negli anni passati non ho mai prestato ascolto agli insegnanti perché nell'aspetto nozionistico non ci ho mai creduto».

Abbronzatissimo non nasconde che cura il suo fisico e il suo aspetto e nonostante l'esame ha trovato il tempo per andare al bagno. Ha realmente un «genio» per l'informatica e non considera sufficiente per sé stesso la preparazione che gli offriva la scuola, solo su grossi computer, precisa.

«Saper lavorare su personal, assai più diffuso nelle aziende, è altrettanto importante — afferma —. Sul mio Commodore 64, che possiedo da due anni, so ormai tutto, e mi diverto a programmare direttamente in linguaggio macchina».

All'esame ha scelto di presentarsi su tecnica bancaria e diritto. Con aria sveglia commenta: «Voglio sapere cosa fa la banca dei miei soldi e capire bene come lo stato mi tutela».



Mario Michelini

Ora presenterà domanda di assunzione presso tutte le aziende e gli enti che usano molto l'informatica al loro interno. L'aspirazione massima della sua vita? Entrare all'informatica Friuli-Venezia Giulia.

Mario Michelini è sicuro di aver fatto un'ottima scelta a preferire anche lui l'indirizzo programmatori al Carli. L'informatica gli interessa personalmente ma soprattutto ritiene che le possibilità di trovare lavoro in questo settore siano assai maggiori rispetto ad altri campi. Non ha il computer a casa ma ha completato gli studi frequentando i corsi di una ditta specializzata su calcolatori IBM. Come Del Bello gli andrebbe qualsiasi occupazione attinente alla sua specializzazione, dalla casa di Software alla banca.

È sempre stato uno studente modello con medie oscillanti tra il sette e l'otto. Si interessa di musica, soprattutto quella elettronica, legge molta narrativa fantastica e tra i fumetti predilige «Orient Express». Sta per partire per la Turchia dove finalmente, dopo tanto impegno, si riposerà.

Franco Manzini si è diplomato partito aziendale nell'indirizzo corrispondente in lingue estere, naturalmente, perché gli piacevano le lingue.



Franco Manzini

Ha scelto il Carli (ed è veramente contento di averlo fatto) perché dice: «È una scuola formativa nel senso migliore. Qui si studia sulla realtà applicata al presente e si esce con una mentalità dinamica, meglio predisposti ad affrontare la vita». Ha avuto sempre ottimi voti, nel sessanta sperava ma non ci credeva. Dell'attuale metodo usato per l'esame di maturità, comunque, ha una pessima opinione: «Ho visto persone veramente preparate che rendendo meno del solito davanti alla commissione, solo per un eccesso di emotività, hanno ricevuto punteggi assai inferiori ai loro meriti reali, e questo non è giusto».



Roberto Del Bello

re bene come lo stato mi tutela».

Ora presenterà domanda di assunzione presso tutte le aziende e gli enti che usano molto l'informatica al loro interno. L'aspirazione massima della sua vita? Entrare all'informatica Friuli-Venezia Giulia.

Mario Michelini è sicuro di aver fatto un'ottima scelta a preferire anche lui l'indirizzo programmatori al Carli. L'informatica gli interessa personalmente ma soprattutto ritiene che le possibilità di trovare lavoro in questo settore siano assai maggiori rispetto ad altri campi. Non ha il computer a casa ma ha completato gli studi frequentando i corsi di una ditta specializzata su calcolatori IBM. Come Del Bello gli andrebbe qualsiasi occupazione attinente alla sua specializzazione, dalla casa di Software alla banca.

È sempre stato uno studente modello con medie oscillanti tra il sette e l'otto. Si interessa di musica, soprattutto quella elettronica, legge molta narrativa fantastica e tra i fumetti predilige «Orient Express». Sta per partire per la Turchia dove finalmente, dopo tanto impegno, si riposerà.

Franco Manzini si è diplomato partito aziendale nell'indirizzo corrispondente in lingue estere, naturalmente, perché gli piacevano le lingue.

## Unico al d'Arte



Stefano Borroni

Stefano Borroni, l'unico sessantista dell'Istituto d'arte è entusiasta della commissione che ha avuto all'esame di maturità e racconta: «Mi hanno appagato di tutto il lavoro fatto in questi anni, mi sono trovato benissimo. Non pensavo di prendere proprio il massimo dei voti, sapere che mi è stato dato da una commissione seria e particolarmente attenta mi riempie di gioia e di soddisfazione».

Stefano si è specializzato in

decorazione pittorica e considera i professori che lo hanno seguito nel laboratorio d'arte suoi indirizzi quasi degli amici più che degli insegnanti. Ma lui in quanto a lavoro non è già più un novellino. Ha già disegnato, a esempio marchi per importanti agenzie e banche.

Vuole inserirsi nella grafica pubblicitaria e per questo a settembre andrà a Milano a lavorare, per imparare bene la professione presso uno studio assai rinomato. Ma le idee chiare su mercato e tecniche più attuali. Lamenta però che all'Istituto d'arte causa degli stretti programmi ministeriali, non esiste un maggior approccio alla fotografia, su cui sostiene la grafica si appoggia sempre di più.

Ha sempre disegnato benissimo e per tre estati di fila si è divertito a creare storie a fumetti che però tiene per sé. Poliedrico, si viene a scoprire che ha pure composto canzoni.

«Le ho anche presentate a un paroliere — racconta sorridendo — ma ha detto di ritirarle perché i testi erano troppo impegnativi».

Scrivere persino poesie, e, d'incanto in fondo, se non avesse scelto la carriera grafica, avrebbe fatto, volentieri, il giornalista.

**LE OCCASIONI DELL'ESTATE**

**valmar**

TRIESTE - VIA UDINE, 11  
TEL. 422662

— BIANCHERIA PER LA CASA  
— COSTUMI, TELI MARE

TANTE ALTRE OFFERTE SPECIALI

Com. eff.

**Mare 105 network**

è la pubblicità radio  
tel. 040/225842

Presso la radio prevendita biglietti per i concerti a Lignano di:

**CLAUDIO BAGLIONI - 1 AGOSTO**  
**TONY ESPOSITO - 14 AGOSTO**

TS: 102.600 - 105 MHz St  
UD: 93.300 MHz St

GO: 100.000 MHz St  
PN: 103.850 MHz St

**incontri** a cura SPE

**Cosè Cosè**

Sconti dal 10% al 40% su costumi e moda mare

VIA COMBI 21 (P.le Rosmini) - Tel. 741615

**E.N.F.A.P.**

ENTE NAZIONALE FORMAZIONE ADDESTRAMENTO PROFESSIONALE  
— TRIESTE - VIA ROMA 28 —

**ANNO ADDESTRATIVO 1985-86**

**CORSI DIURNI PER**

- ELETTRICISTI IMPIANTISTI E INSTALLATORI ELETTRIDOMESTICI
- TERMOIDRAULICI
- RIPARATORI RADIO TV COLOR

LE ISCRIZIONI SONO APERTE  
SINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI

I corsi sono finanziati dalla Regione Friuli - Venezia Giulia - La frequenza è completamente gratuita - Per informazioni rivolgersi alla Segreteria, in via Roma 28, tel. 62766 - Orario segreteria 10-12.30; 17-19.30.

**casa del materasso**

TRIESTE - VIA ITALO SVEVO 6

**il letto**

Trieste, via Tarabochia 5

**LINEA**

CONTINUA LA:

**VENDITA PROMOZIONALE**

con sconti dal 20% all'80% riguardanti l'abbigliamento maschile femminile e sportivo

VIA CARDUCCI 4 - Tel. 631188

COM. COM. 7/6/85

**LA DITTA A.M.A.R.**

VIA DEL BOSCO 6 - TRIESTE

Offre un nuovo servizio alla clientela:

Vendiamo silenziatori (marmitte) di scarico per qualsiasi autovettura nazionale ed estera con il

**MONTAGGIO GRATIS**

E

**SCONTATO DEL 15%**



## GIORNALE DI TRIESTE

## L'argomento di oggi

## Il futuro della Baia di Sistiana continua a preoccupare il Wwf

Repliche circostanziate dell'associazione all'assessore all'urbanistica di Duino-Aurisina

Il responsabile della sezione Wwf di Trieste ci scrive:

L'assessore all'urbanistica del Comune di Duino-Aurisina, Bojan Brezigar, in un comunicato stampa diramato ai mezzi d'informazione, al Presidente della Giunta Regionale, alla Prefettura, ha accusato la sezione Wwf di Trieste di mentire quando afferma: 1) che la nuova variante al piano regolatore di Duino-Aurisina prevede nella baia di Sistiana un indice di fabbricabilità (cioè un rapporto tra superficie e volume costruibile) superiore al massimo ammesso dal piano urbanistico regionale; 2) che gli edifici previsti dalla variante lungo la «Costa dei barbari» impedirebbero il libero accesso dei bagnanti alla spiaggia.

Sul primo punto si osserva che l'art. 30 delle norme di attuazione della variante, così come redatto dai progettisti, prescriveva in effetti un indice di fabbricabilità pari a 5000 mc/ettaro (il massimo consentito dal P.U.R.) per l'ambito della «Baia ovest» e un indice di 3000 mc/ettaro per l'ambito di «Villa Diana». Fin qui, l'assessore Brezigar sembrerebbe aver ragione di dolersi per le affermazioni del Wwf, se non fosse per un particolare.

Il primo febbraio di quest'anno, infatti, il consiglio comunale di Duino-Aurisina, approvando la variante, apportò anche alcune modifiche alle norme. In particolare, il nuovo testo dell'art. 30 stabilisce che, per gli ambiti della «Baia ovest» e di «Villa Diana», «l'indice di edificabilità territoriale applicabile al territorio di entrambi gli ambiti è pari a 5000 mc/ettaro». In particolare, per il sottobambito di «Villa Diana», «l'indice di edificabilità territoriale applicabile all'intero sottobambito è pari a 3000 mc/ettaro».

La nuova contorta formulazione può apparire contraddittoria: prima si aumenta l'indice di edificabilità di «Villa Diana» e poi lo si riabbassa. Siccome è impensabile che si tratti di un errore del consiglio comunale, l'unica spiegazione logica appare la seguente: gli ambiti «Baia ovest» e «Villa Diana» vengono considerati un ambito unico, nel quale complessivamente vale l'indice di 5000 mc/ettaro (e non di 3000 mc/ettaro come dice il nome del P.U.R. sarebbero così, almeno apparentemente, rispettate). Nell'ambito (definito però anche «sottobambito») di «Villa Diana» continua tuttavia a valere l'indice di 3000 mc/ettaro e quindi nell'ambito «sottobambito» «Baia ovest» l'indice sale a 7000 mc/ettaro.

In altri termini: se in un certo ettaro di territorio le norme consentono di costruire al massimo 5000 mc di edifici, mentre su un altro ettaro se ne possono costruire 3000 e se si vuol costruire di più nel primo ettaro, un consiglio comunale può aggirare l'ostacolo riunendo i 2 ettari in un unico «ambito» in cui vige il limite massimo dei 5000 mc; nel complesso dei 2 ettari si potranno perciò costruire 10.000 mc, ma siccome nel secondo dei 2 vige ancora il limite dei 3000 mc, i restanti 7000 dovranno per forza di cose concentrarsi nel primo ettaro.

Il Wwf, nelle osservazioni sulla Variante presentate il 17 marzo scorso, aveva chiesto al Comune di Duino-Aurisina il ripristino del limite dei 5000 mc/ettaro nel sottobambito «Baia ovest»; il consiglio comunale aveva respinto tale osservazione non in quanto infondata (come il comunicato dell'assessore Brezigar vorrebbe far credere) bensì «in

quanto non presenta un apporto collaborativo e modificativo sostanzialmente il piano». Quanto al secondo punto, è chiaro che non spetta ai piani regolatori disciplinare l'accesso alle spiagge (regolamentato in base alle norme nazionali sul demanio marittimo). Il Wwf sostiene però che la costruzione degli edifici per «ricettività turistica, i servizi e le attrezzature per il tempo libero, lo sport e la balneazione» previsti dalla variante sulla «Costa dei barbari» (33.000 m<sup>3</sup> in totale), da una parte ostacolerebbe fisicamente la presenza dei bagnanti sottraendo gran parte dello scarso spazio disponibile nella zona, dall'altra innescerebbe fastidiosi fenomeni di «privatizzazione». Senza andare lontano, l'edificazione lungo la fascia costiera compresa tra Canovella di Zoppoli e l'hotel Europa ha comportato la virtuale impossibilità di balneazione libera; la variante del Comune di Duino-Aurisina prevede infatti

un percorso pedonale lungo costa dai Filtri di Aurisina a Sistiana, ma questo si interrompe «misteriosamente» a Canovella per riprendere dopo l'hotel Europa. All'osservazione del Wwf che chiedeva di collegare i 2 tronconi, il consiglio comunale ha risposto che ciò è «impossibile». Queste sono soltanto alcune delle ragioni che hanno spinto le sezioni triestine del Wwf e di Italia Nostra e l'associazione naturalista Liburnia a promuovere una petizione al presidente della giunta regionale affinché modifichi la variante di Duino-Aurisina (a sostegno della petizione è in corso una raccolta di firme); tra le altre, la principale è il vero e proprio ingiustificato «massacro» degli ambiti di tutela ambientale sia in Carso, sia sulla costa (per esempio sulla «costa dei barbari»). Ci sembra significativo che di ciò l'assessore Brezigar non faccia alcun cenno nel suo comunicato.

Dario Predonzan

## ORE DELLA CITTA'

## Maestri del Lavoro

Il Consolato provinciale di Trieste sollecita gli interessati che desiderano partecipare al XV convegno nazionale dei Maestri del lavoro di Sorrento a confermare la loro adesione entro sabato 27 luglio, dovendo dare precisa indicazione al Consolato organizzatore di Napoli entro e non oltre il 30 luglio corrente.

## Assistenti domiciliari

Sono aperte al Cepas le iscrizioni a un corso trimestrale teorico-pratico per «assistenti domiciliari per anziani e inabili». Il corso avrà inizio a metà settembre, si concluderà nel mese di dicembre con un esame e con la consegna di un attestato di frequenza. La segreteria del Cepas in via Filiz è aperta nei giorni di lunedì a mercoledì dalle 17 alle 19.

## Vacanze sul Carso

Al Kinderheim diurno: pineta; mare; animazione. Hostaria Al Pin, 225324, mattino.

## Saldi saldi saldi

da Beltrame vendita speciale di tutti i capi d'abbigliamento estivo per uomo donna ragazzo, con sconti dal 20 al 50%. Da Beltrame in corso Italia 25. (Com. al Com. del 27/6/85).

## Da Guina e G. Baby

è iniziato l'attentissimo promozionale all'insegna del risparmio tutta la moda estate '85 scontata del 20%-60%. Potrete acquistare maglie, gonne, abiti, pantaloni nei colori e nelle linee più nuove a prezzi incredibili da Guina e G. Baby, via Genova 12 e 23.

## Boutique Gerard

Via S. Spiridione 6. Sconti dal 20 al 40%. Ungaro e altre prestigiose firme. (Com. eff.).

## Nozze d'oro



Carlo Poropat e Maria Millo festeggiavano oggi i cinquant'anni di matrimonio celebrati il 20 luglio del 1935 nel Santuario di Muglia vecchia. Il figlio, la nuora, i nipoti e i parenti tutti sono vicini con tanto affetto.

## Concerto all'Aiti

Domani alle 18, in via Trento 1, a coronamento della stagione musicale estiva 1985 dell'Aiti, l'Associazione internazionale del tempo libero, si terrà un concerto vocale del basso Mario Pardini, accompagnato al pianoforte dalla professoressa Gigliola Perissutti. Il programma comprende un repertorio di brani di Mozart, Gounod, Verdi, Cimarosa e Tosca, che verranno presentati dall'attrice Laura Premoli.

## Onorificenze

Il Presidente della Repubblica, con decreto 2 giugno 1985, ha conferito l'onorificenza di cavaliere dell'Ordine al merito della Repubblica Italiana al sig. Sergio Segà, premiando le sue benemerite.

## Tommasini Sport boutique

Saldi uomo-donna sconti 20-30-40%. Via Mazzini 37-39. (Com. eff.).

## La Mela saldi

Sconti dal 30% al 60% via del Ponte 4 (Portizza). Tel. 85300. (Com. eff.).

## SEGNALAZIONI

## Si apra la nuova scuola

Il presidente del Consiglio Circostrizionale di Chiadino-Rozzoli ci scrive:

Caro direttore, vorrei intervenire, a nome del consiglio circostrizionale di Chiadino-Rozzoli in relazione alle segnalazioni pubblicate sul Piccolo del 29 giugno e concernenti la scuola media di Melara.

Premetto che apprezzo la posizione del prof. Ughi dove afferma la necessità dell'apertura della scuola media nel nuovo polo scolastico (dove già funziona una delle più moderne scuole elementari della città).

La nostra presa di posizione è indubbiamente più marcata: oltre alla necessità rimarciamo l'urgenza e l'inderogabilità che ciò avvenga nel nuovo anno scolastico.

Questo per vari motivi. In primo luogo poiché sarebbe delinquenziale mantenere vuota una struttura pubblica ultimata per un ulteriore anno, in secondo luogo per un rispetto di quanto assicurato formalmente agli abitanti del rione. Già troppi ritardi si sono avuti nella costruzione di tutta la rete di servizi nella zona di Melara.

Rimane comprensibile la posizione del dott. Ughi quando, a tutela dei suoi iscritti vuole garantirli da un via vai fra due sedi scolastiche non

proprio vicine.

Rimane ancor più comprensibile e lecito però il diritto dei ragazzi di Melara ad avere finalmente accesso nella scuola del loro rione.

Credo che con razionalità troveremo una soluzione che soddisfi le opposte esigenze avendo un minimo di chiarezza su quelle che dovrebbero essere le esigenze prioritarie. Nell'era del computer non dovrebbe essere difficile conciliare, gli orari si da ridurre al minimo anzi, meglio, eliminare, spostamenti nella stessa giornata almeno per la gran parte degli insegnanti.

Non dovrebbe essere neppure difficile risolvere i casi più gravi degli insegnanti più anziani o eventualmente non dotati di un mezzo proprio. In questa fase di applicazione, come consiglio circostrizionale a far sì che la situazione trovi soluzione pacifica.

L'importante rimane un po' di buona volontà nel comprendere i reciproci problemi. Se questa buona volontà manca, allora la struttura pubblica (e o mune provveditorato) deve comunque, decidere, assumendosi le relative responsabilità e avendo come già detto presenti le esigenze prioritarie dei cittadini.

Eraldo Cecchini

## Qualche consiglio ai commercianti

Rispondo alla segnalazione dei commercianti e imprenditori pubblicata il 10 luglio. Sarò telegrafico, i particolari li lascio agli addetti ai lavori. I 199 firmatari che non sono poi tanti, hanno molte ragioni ma anche grandi torti accumulati negli anni recenti. Mi soffermerò a valutare solo questi ultimi, suggerendo le mie idee, tanto più che essi stessi ce le chiedono, e questo è un dato in loro favore.

I commercianti e operatori vari si preoccupano che i turisti non hanno più i posteggi sulle rive (vedi autocorriere) però non si sono mai interessati a far sì che si rendessero liberi quelli possibili. Come? Evitando ad esempio a se stessi e ai loro commessi di

## Un caso

## di omonimia

Il signor Giovanni Parovel, perito in telecomunicazioni, nato a Capodistria il 23 gennaio 1951, tiene a informare che nulla ha a che vedere con Giovanni Parovel, di 34 anni, inquisito per traffico di stupefacenti e citato per tale motivo dal nostro giornale nell'articolo di giovedì intitolato: «Ben ventinove i triestini arrestati per il traffico della droga».

posteggiare per tutta la giornata le loro vetture e di abusare (come succede il più delle volte) del diritto di sosta per una sola ora, di cui approfittano spostando la macchina o il disco orario. Se per questo abuso, verificabile in qualsiasi momento, pagano o no la multa non è affar mio ma è principalmente un problema loro poiché agendo così se ne fregano del potenziale cliente, che è la vera vittima.

Dato che le corriere dei turisti non possono più parcheggiare in città, non sarà difficile mettersi d'accordo con le autorità per far posteggiare questi mezzi in zone periferiche delimitate e controllate. Qui si potrebbe offrire al passeggeri un servizio di bus gestito privatamente da gruppi di operatori (fonte di lavoro in più) per accompagnare questi «clienti» nel centro cittadino e nei rioni interessati, con ritorno ai parcheggi prelevando magari le «strazze» che attualmente vengono abbandonate, anche per la noncuranza dei responsabili, sulle vie cittadine.

Non sarà una spesa vana perché abbiamo l'esempio d'una ditta non triestina che da anni presta questo servizio da e per Trieste. Altro esempio ce lo danno i commercianti di S. Giacomo che, riuniti in

consorzio, offrono annualmente alla loro clientela dei ricchi premi con una lotteria atta all'incremento delle vendite. Se tutte queste agevolazioni continuano, è segno che non ci rimettono.

Dunque, niente piunti da coccodrillo, e c'è poco da dare la colpa sempre agli altri (tra l'altro gli altri siamo sempre noi).

Svegliatevi, signori commercianti, che uniti siete già, soldi non mancano e turisti ce ne sono ancora, anche se — attenzione — vengono troppo spesso «spellati», e dal momento che non sono pochi, ma possono usare le ali, a riprenderli sarà difficile.

Spero d'essere stato chiaro e convincente, come sono sicuro che quanto ho espresso lo hanno già pensato anche gli interessati. Se non si sono organizzati prima è evidente che la colpa è anche loro: perciò questa mia segnalazione è anche una protesta.

Umberto Giona

## «Grazie Marcella»

I bambini, le maestre, la dirigente, le colleghe ed i genitori della scuola materna di via Archi salutano con affetto la signora Marcella, augurandole una lunga e serena pensione.

## Trieste e l'angelo Toti

Dal direttore dei civici musei di storia e arte di Trieste riceviamo:

In seguito all'articolo «Rose e ricordi per l'angelo Toti» apparso sul «Piccolo» del 12 luglio a firma di Marianna Acerboni, per completezza e precisione d'informazione si ritiene opportuno dare alcuni chiarimenti.

La mostra su Toti Dal Monte citata nel testo dell'articolo è nata dalla collaborazione dell'associazione culturale dell'«Officina» con il civico museo teatrale di fondazione Carlo Schmid di Trieste la cui direzione ha edito inoltre un catalogo, «Toti Dal Monte - Enzo del Muro Lomanto: due voci nel mondo. Documenti, immagini, suoni».

È doveroso sottolineare che la manifestazione triestina cui hanno partecipato con conferenze e interventi Giuseppe Pugliese, Giorgio Guallerzi, Giampiero Tintori, Giulio Viozzi, Giorgio Polacco e altri, è stata la prima in assoluto a essere promossa per ricordare la grande cantante: non è un caso che tra le migliaia di presenze nel periodo dell'apertura (4-30 ottobre 1983) sono stati registrati moltissimi visitatori provenienti da tutte le parti d'Italia.

Trieste quindi per prima ha avuto il privilegio e l'iniziativa di ospitare una manifestazione di rilievo europeo che ha

sicuramente offerto un contributo significativo anche al costituendo museo di Solignetto.

Si desidera precisare inoltre che il civico museo teatrale C. Schmid di Trieste non è annesso al teatro. Si trova fisicamente inserito ma è un istituto autonomo gestito attraverso questa direzione dall'amministrazione comunale che ne è la proprietaria.

Non è quindi parte dell'Ente autonomo «G. Verdi» come spesso viene detto e come erroneamente poteva far supporre l'articolo.

Dott. Grazia Bravar

## Mostre d'arte

## Sala Comunale d'Arte

Espone NATALIA ZILLI POSTOGNA

## Galleria

## Rettori Tribbio 2

ROSIGNANO  
Disegni 1945 - 1985

## Caffè

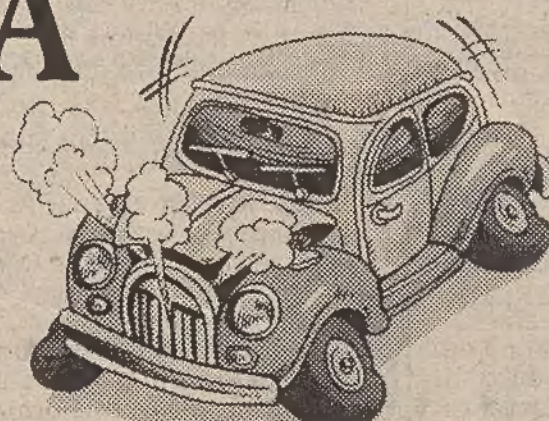
## Stella Polare

CALERA  
CLAVORA  
DUZZ

## SEI RIMASTO IN CITTA'?

## LA TUA VECCHIA AUTO NON TI PORTA PIU' IN FERIE?

Ti suggeriamo una eccezionale proposta d'acquisto per una favolosa estate in Prisma.



I CONCESSIONARI LANCIA  
DEL VENETO, FRIULI-VENEZIA GIULIA.





## DALLA REGIONE

A UDINE L'ATTESA CONFERENZA STAMPA DI VESPASIANO E ROSENWIRTH

## I secessionisti del Psdi oggi dicono tutta la verità

Nicolazzi: «Queste fughe hanno carattere personale o addirittura clientelare»

Oggi a mezzogiorno a Udine l'assessore regionale socialista Carlo Vespasiano, e il rieleto consigliere provinciale del Psdi nel capoluogo friulano, Roberto Rosenwirth, spiegheranno, in una conferenza stampa, i motivi della loro clamorosa decisione di passare al Psi. E a questo punto che si aprirà ufficialmente alla Regione il problema del rimescolamento degli equilibri di giunta, poiché, con Vespasiano transuga al Psi, il Psdi perde la sua unica rappresentanza nella coalizione pentapartita regionale (Dc, Psi, Psdi, Pri e Pli).

Intanto vediamo gli sviluppi del caso Vespasiano-Rosenwirth dentro casa socialdemocratica. L'altra sera si è svolta una riunione a Buttrio alla quale sono intervenuti il ministro dei lavori pubblici Franco Nicolazzi, capo della corrente nazionale di minoranza del Psdi, e il consigliere regionale Renato Bertoli. La conclusione è stata un pressoché esplicito invito ai due «transughi» a dimettersi.

«Gli incarichi amministrativi — ha detto il ministro Nicolazzi — non sono doti personali. Nicolazzi, che ha nell'occasione ribadito le critiche alla gestione del segretario nazionale Longo, è stato duro verso Vespasiano e Rosenwirth. «Quando dei compagni lasciano il partito si prova amarezza — ha commentato — soprattutto quando, come in questo caso, non emergono motivi ideologici». Ha aggiunto che queste «fughe» hanno carattere personale o addirittura clientelare, e non politico, e sempre riferendosi a Vespasiano e Rosenwirth, e ai motivi finora noti della loro decisione di uscire dal Psdi, ha affermato che «chi ritiene di lasciare un partito per il fatto che la sua immagine e il suo costume sarebbero deteriorati deve per prima cosa chiedersi se egli stesso non vi abbia contribuito».

Nicolazzi ha comunque circoscritto le «fughe» alla zona della Valcanale (la linea Vespasiano-Rosenwirth) e ha spiegato che dal direttivo socialdemocratico e dal gruppo consiliare comunale del Psdi di Tarvisio otto consiglieri fra i quali il sindaco Anselmi — e altre defezioni sono preannunciate a Pontebba) e ha parlato per il resto di compattezza del partito. Ha infine

preannunciato prospettive di profondo cambiamento al congresso regionale del Psdi che si svolgerà a novembre e l'indizione di un grande convegno socialdemocratico a Tarvisio.

Quali ripercussioni potrà avere in consiglio regionale la conferma del passaggio al Psi dell'assessore al commercio e al turismo Vespasiano? Certamente il Psdi chiederà di sostituire il «transuga» con un altro suo esponente, per restare in giunta. Il Psi tuttavia potrebbe voler garantire a Vespasiano, passato nelle fila socialiste, il suo incarico assessoriale ed ecco che allora la situazione precipiterebbe.

Le poltrone di giunta sono attentamente ripartite fra i cinque partiti della attuale maggioranza guidata dal democristiano Adriano Biasutti

e sono sedie che non crescono come funghi. Se il Psi volesse aumentare la propria presenza in giunta dovrebbe mettere in discussione la composizione della coalizione, magari prospettando una nuova formula tripartita (Dc, Psi, Pri), che sarebbe però in contrasto con la riconfermata fiducia alle soluzioni pentapartite venute dalla verifica di questo luglio delle segreterie nazionali dei partiti al governo.

C'è dietro l'angolo, anche la questione dell'ingresso nella giunta regionale di un esponente della Lista per Trieste e un rimescolamento delle carte potrebbe essere l'occasione più propizia per questa operazione, che a sua volta ha un peso notevole per gli assetti politici triestini.

Anche in casa socialista a Trieste le cose si muoverebbero

immediatamente: il consigliere regionale del Psi, Gianfranco Carbone, è rimasto tagliato fuori dall'attuale edizione della giunta, nella quale sono entrati invece gli udinesi Zanfagnini (che è anche vicepresidente della giunta) e Renzulli, e il pordenonese Francescotti. Un altro socialista di Pordenone, Luigi Manzoni, presiede il consiglio regionale. Poiché a Gorizia il Psi non ha eletto consiglieri regionali, la rappresentanza socialista dell'area Trieste-Gorizia può contare solo su Carbone, soprattutto se dovesse affermarsi assessore socialista Vespasiano, che è carniccio, aumentando ulteriormente la presenza friulana.

Come si vede un elefante sta entrando nel palazzo di vetro della Regione.

B.U.

## SI CONGEDA MERCOLEDÌ IL CONSIGLIO

## Regione in prima fila per la collaborazione con il Terzo Mondo

Ma la giunta subisce anche una sconfitta

Il problema del controllo sugli atti dei consorzi di bonifica affrontato nei due progetti di legge, l'uno di iniziativa dei gruppi della maggioranza (Dc, Psi, Psdi, Pri) e l'altro giuntale e che prevede espressamente norme in materia di controllo sugli atti di tali enti, di cui è stato relatore il consigliere Comelli (Dc) e che ricalca una procedura già da tempo collaudata per il controllo sugli atti degli enti locali, è stato approvato a maggioranza (contrario Msi-Dn; astenuti Pci, Dp, Msi) dopo l'esame abbinato, nella seduta di ieri del consiglio regionale.

Il consiglio regionale tornerà a riunirsi mercoledì prossimo per l'ultima seduta di questa sessione. Intanto viva soddisfazione è stata espressa dal consigliere regionale della Dc Massimo Persello, per l'ap-

provazione a stragrande maggioranza (astenuto solo il Msi-Dn) avvenuta giovedì, del disegno di legge che contempla la partecipazione della nostra Regione ad interventi di emergenza in aree sottosviluppate e ad attività di cooperazione con i paesi in via di sviluppo.

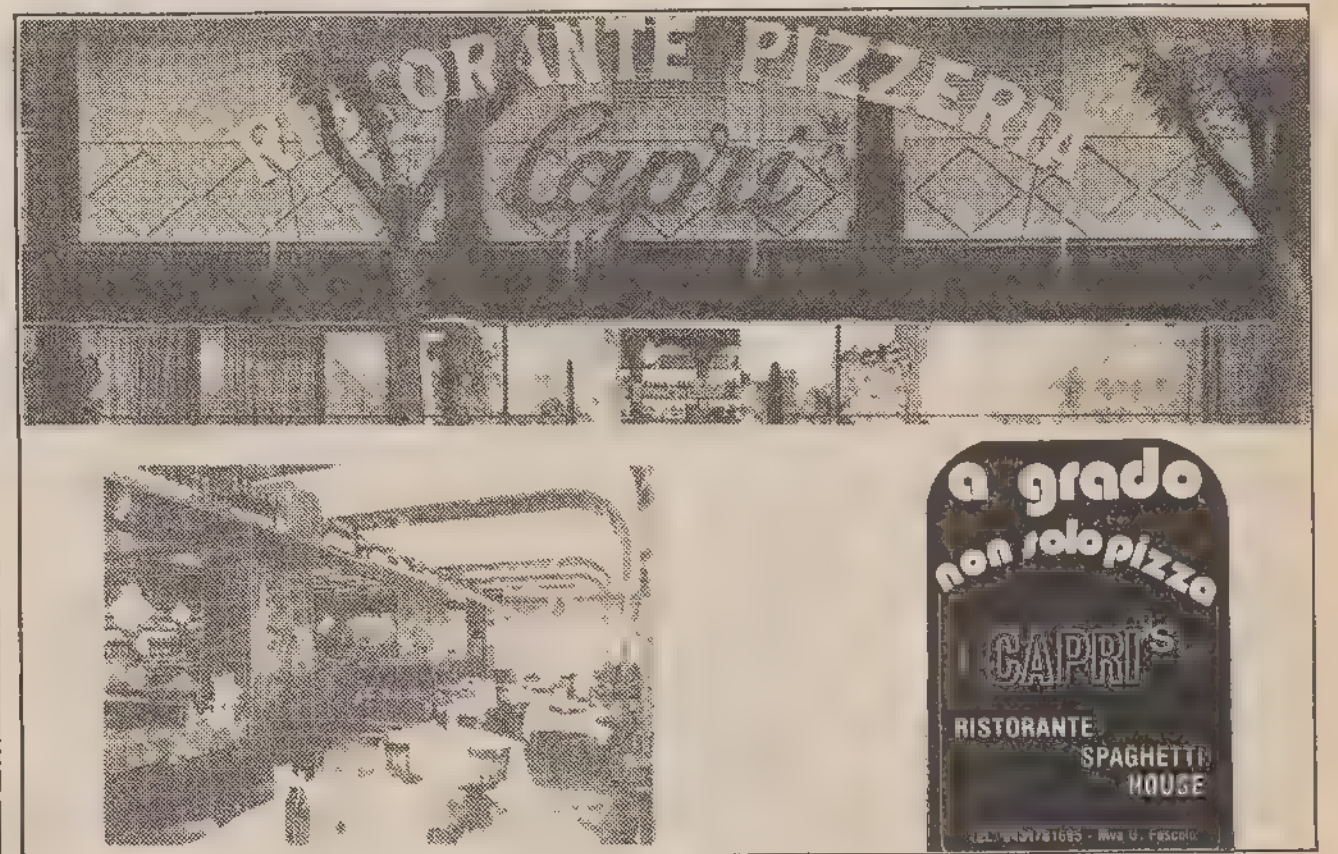
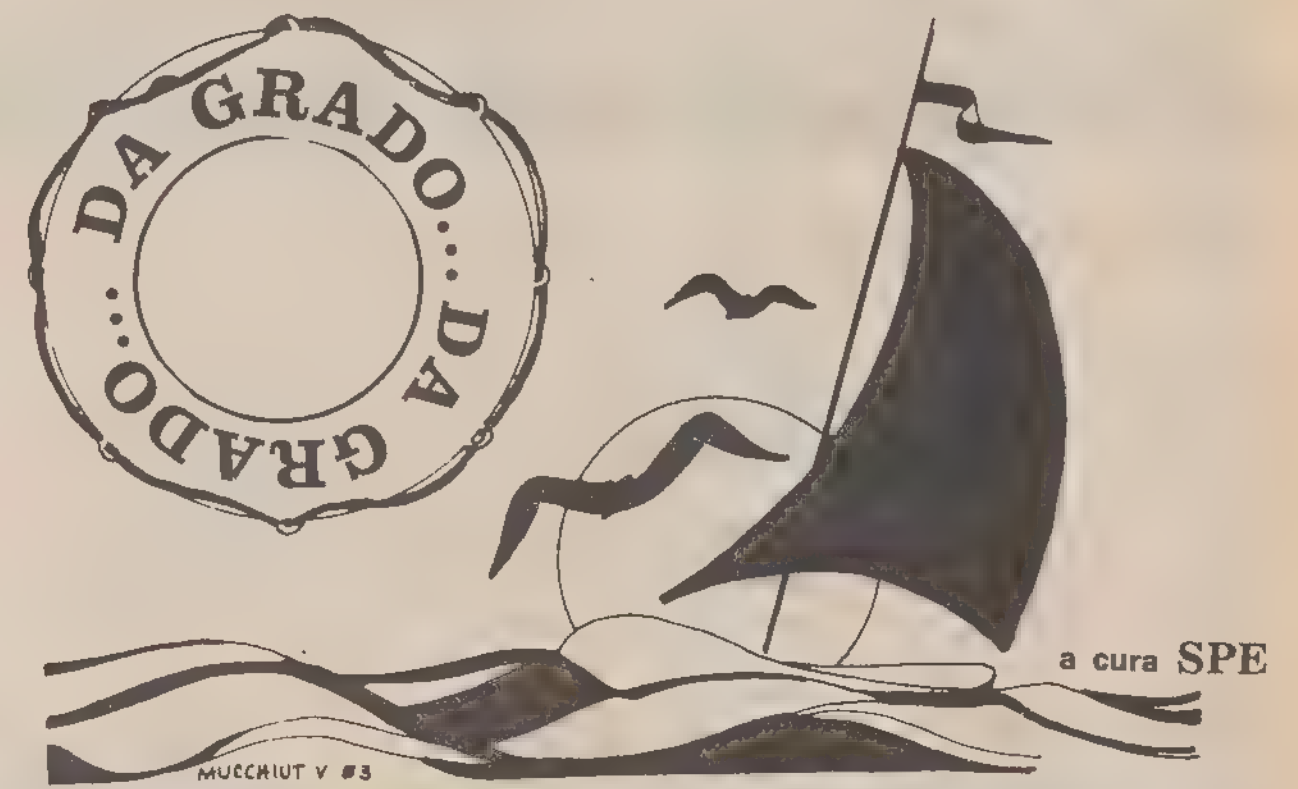
«L'impegno e l'interessamento diretto, in collaborazione con lo stato, della nostra Regione in un campo di rapporti con gli altri paesi fino ad ora riservato esclusivamente allo Stato, è un riconoscimento — ha sottolineato Persello — alla capacità delle Regioni di essere esse stesse protagoniste nel far diventare realtà il diritto di tutte le persone del mondo alla dignità umana».

«E' un'occasione — ha precisato ancora Persello — che diventa «particolare» per la nostra Regione una possibilità di «dare» agli altri, apprezzando e capendo meglio il grande valore della solidarietà dimostrata da quasi tutte le nazioni in occasione dei drammatici eventi del 1976».

«Mi pare opportuno sottolineare — ha proseguito Persello — che il presente disegno di legge è il primo provvedimento in tale materia, avendo il governo chiesto alla nostra Regione di collaborare, attraverso convenzioni, per dare il nostro contributo, la nostra esperienza, nei singoli progetti, tra loro coordinati».

Polemiche, invece, per un altro provvedimento passato nella seduta di giovedì. Sull'esito delle votazioni riguardanti gli interventi straordinari a favore dei concessionari degli impianti di risalita situati nei poli turistici montani. Il gruppo comunista ha emesso infatti un comunicato, nel quale sottolinea come «la giunta Biasutti che in quel momento era rappresentata dall'assessore al turismo Vespasiano, che proprio in questi giorni è passato al Psi, su questo importante provvedimento di 12 miliardi sia stata mossa clamorosamente in minoranza».

«Per le assenze di molti consiglieri — precisa la nota del Pci — (fra questi facevano ovviamente spicco quelle del Psdi e di molti democristiani), gli emendamenti migliorativi del gruppo comunista potevano passare modificando così positivamente la legge stessa».



**Dolly Boutique**

Dal 1° agosto  
vendita promozionale  
capi moda estiva  
uomo e donna

GRADO, viale Dante Alighieri 5, tel. (0431) 80719

**ANTICA  
VILLA BERNT  
HOTEL  
CITTÀ DI GRADO**

VIA COLOMBO, 5 - TEL. 0431-82516/7 - GRADO



Allora bastava andare  
nella «Città di Grado»  
per andare alla «Villa  
Bernt» ora si va a «Villa  
Bernt» nella «città di  
grado».

**Le sbroglio**

• filati • maglieria a mano •

GRADO: viale Europa Unità 11 (Gall. Excelsior)  
tel. (0431) 81645

Vendita bellissime  
maglie lavorate  
a mano  
e filati  
per il fai da te

**Fari**

LA NOSTRA MAGLIERIA E LE MIGLIORI FIRME

MONFALCONE • UDINE • TRIESTE

GRADO - VIALE EUROPA UNITA 14

Il maglificio Fari invita  
la gentile clientela alla  
sfilata di moda che si  
terrà presso l'Hotel  
Savoy di GRADO lunedì  
22 luglio alle ore 22.



## LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max.
Trieste	21,3	29,6
Gorizia	19	30
Monfalcone	20,8	28,2
Pordenone	20	29
Udine	19,2	31

## Venne avvistato sulle scale con il bottino tra le braccia

Per un'incursione nell'alloggio di un casalingo, Claudio Pinti, 42 anni, via Conti 20, è stato condannato a otto mesi di reclusione e 200 mila di multa con i benefici di legge. Assistito dall'avv. Forziati, è stato processato dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Mario Trampus, pubblico ministero il dott. Grohmann, cancelliere Cernecca.

Il fatto risale alla sera del 29 marzo dello scorso anno quando, nel ricasare, Girolamo Galante scoprì che il lucchetto che bloccava l'ingresso del suo appartamento era stato rotto e dall'interno erano spariti una televisione a colori e due apparecchi radio.

Chiamò i carabinieri, e una vicina del derubato avrebbe dichiarato ai militari di avere notato Pinti sulle scale con la refurtiva tra le braccia.

L'indiziato venne rintracciato, respinse ogni accusa

ma fu tuttavia rinviato a giudizio per furto aggravato. Al collegio, l'imputato ripeté di essere estraneo al fatto.

**Marmista  
accusato  
di esportazione  
di valuta**

Richiesta di decreto di citazione a giudizio per l'industriale Guido Pizzul, 55 anni, da Aurisina Cave 74. Secondo la tesi accusatoria egli avrebbe costituito all'estero una disponibilità valutaria di quasi due miliardi di lire. L'esportazione di valuta sarebbe stata accertata lo scorso mese di giugno, e secondo gli inquirenti il «business» sarebbe stato possibile per l'interposizione puramente cartolare di due società, una di Vaduz e l'altra di Rotterdam.

**L'arte del gelato genuino**  
**Gelateria Bar PANCIERA**

Elegante punto d'incontro sul Viale Principale

I PIÙ ORIGINALI DRINKS E COKTAILS A SUGGERO D'OGNI NUOVA AMICIZIA E D'OGNI ABITUALE INCONTRO

GELATI PER ASPORTO IN SPECIALI CONFEZIONI CON LA DURATA FINO A TRE ORE

GRADO - VIALE EUROPA UNITA, TELEFONO 80039

## DECALOGO DELLA CONFAGRICOLTURA

## Incendi nei boschi ecco come evitarli

La Confagricoltura in accordo con l'Assoboschi ha proposto già nella primavera scorsa un decalogo di comportamenti per turisti, villeggianti, cacciatori, agricoltori al fine di dare il massimo contributo alla difesa dal fuoco dei boschi e delle aree coltivate.

Ora che l'estate è scoppiata, la Confagricoltura ripropone quel decalogo. Ecco (con la raccomandazione di leggerlo prima di partire per le vacanze): 1) non accendere fuochi nei boschi, sulle terre coltivate, nelle vicinanze di zone verdi; 2) non cuocere vivande sotto gli alberi specialmente durante la stagione secca; 3) non bruciare rifiuti in aperta campagna; 4) non gettare mozziconi di sigarette e fiammiferi non completamente spenti dai finestrini dell'auto e del treno; 5) se avvistati un incendio telefonare subito ai vigili del fuoco oppure alla più vicina stazione delle guardie forestali, ai carabinieri, alla polizia, alla Prefettura, al Comune, indicando con precisione la zona devastata dal fuoco; 6) in caso d'incendio mettersi a disposizione delle forze di intervento seguendo unicamente le direttive dei tecnici; 7) Dare la massima collaborazione all'Anas e alle ferrovie nell'opera di pulizia dei cigli stradali e delle scarpate; 8) impedire ai bambini di giocare con i fiammiferi; 9) non buttare nel verde bombole di gas, confezioni esaurite di deodoranti, disinfettanti, lacche, vernici; 10) teneri a portata di mano, in casa e in auto, un estintore. Conservare in cantina o nel ripostiglio semplici attrezzature di pronto intervento, poco costose, come scope di sagina, vecchie coperte, un tubo di gomma o plastica da allacciare al rubinetto.

Un intervento sollecito può spesso scongiurare un disastro.

## Dalle aule giudiziarie

## Cartiera del Timavo: rinviato il processo

Il processo per la tragedia della cartiera del Timavo, dove nell'agosto dell'80 perirono tre persone e altrettante rimasero gravemente intossicate, è stato rinviato a venerdì 15 novembre, e la sentenza verrà emessa nella tarda serata di quel giorno o all'indomani. Per rispondere di omicidio colposo plurimo, complicità, caviata al tribunale penale, presieduto dal dott. Mario Trampus il direttore pro tempore dello stabilimento ing. Lucio Rigonat, il capo del reparto pasta legno Lilliano Maruazza, l'assistente della direzione, ing. Giancarlo Piazza, l'addetto alla sicurezza, Orio Santon, e Pietro Plamsi — Nicolini, presidente della cooperativa San Giacomo, che doveva procedere alla pulitura della fitta «600», trasformata poi in una tomba. Tutti gli imputati respingono l'addebito. All'attuale udienza avrebbero dovuto deporre Antonio Buzanca, che subì una grave forma di avvelenamento, e un altro ex dipendente, certo Riem. Ma all'appello non risponde nessuno: il primo si è trasferito a Patti, in Sicilia, l'altro risulta sconosciuto. Alcuni difensori insistono per la loro citazione, qualcuno si rimette alle decisioni del collegio, e inoltre è ancora in piedi la procedura per il risarcimento dei danni alle superstiti parti civili, gli eredi del defunto Fabio Conte. Depongono due testi, introdotti dal senatore avv. Battello, a difesa di Maruazza. Si tratta di Antonio Novaco e Emilio Durigon, i quali precisano che nel tardo pomeriggio del giorno precedente la sciagura, Maruazza ordinò loro di chiudere la valvola che immetteva vapore nella tina «600» ed essi effettuarono l'operazione. A questo punto, in considerazione dell'assenza dei due testimoni e delle trattative risarcitorie in corso, il Presidente sospende l'udienza e l'aggiorna al 15 novembre prossimo.

## Per una pizza servita in ritardo l'egiziano Abdel perse la calma

Da una pizza che non riuscì nemmeno a gustare discesero per l'egiziano Abdel Kader, di 35 anni, le imputazioni di oltraggio, resistenza e lesioni a pubblico ufficiale, reati per i quali si prende 3 mesi di reclusione con i doppi benefici di legge e conseguente, immediata scarcerazione.

Difeso dall'avv. Beniamino Antonini, lo straniero viene giudicato dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Mario Trampus, pubblico ministero il dott. Grohmann, cancelliere Cernecca.

Nella serata dell'8 luglio scorso, proveniente da Roma e diretto in Grecia, dove doveva sottoporsi a una cura, Kader fece tappa a Trieste ed entrò in un ritrovo di via Fabio Severo per mangiare una pizza. Secondo lui lo avrebbe fatto attendere per oltre mezz'ora tanto che, innervosito, sbottò contro un cameriere con il quale ingaggiò poi una colluttazione. Venne avvertita la polizia, e

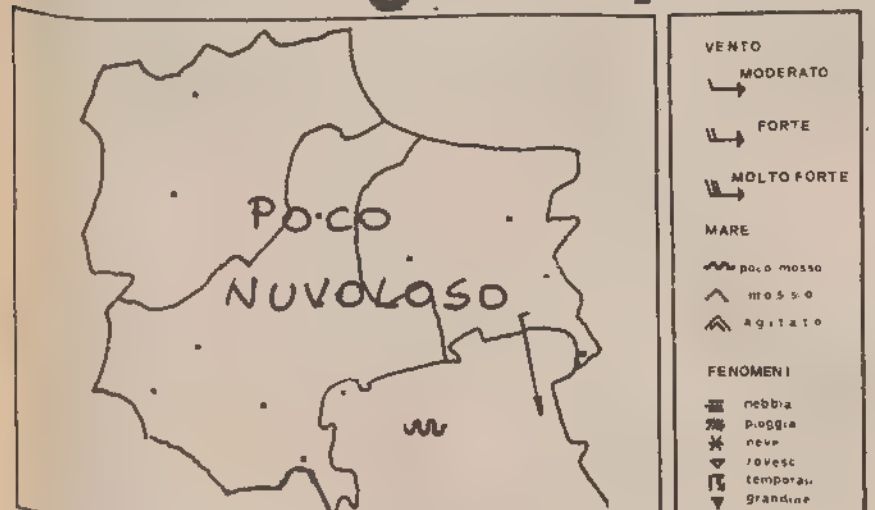
sul posto intervennero gli agenti Corvaglia e Cipolletta. Al loro arrivo, l'impaziente egiziano si era già allontanato e i poliziotti lo rintracciarono in via Cellini con sei piatti in mano.

Invitato a seguirli in Questura, Kader si infuriò, incominciò a dimenarsi, sferrare pugni e calci tanto che Cipolletta riportò lievi lesioni. Come Dio volle, l'egiziano fu caricato nell'auto di servizio e accompagnato negli uffici di via del Teatro Romano, dove fu colto da una violenta crisi di nervi. Alzatosi di scatto, si slanciò a testa bassa contro un muro, e per evitare che si ferisse le guardie chiamarono la Cri, e il medico di turno gli praticò due iniezioni. Non si calmò ancora, e il sanitario dovette tornare nuovamente in Questura per sottoporlo ad altra terapia.

Al dimissionamento, con l'ausilio dell'interprete dott. Khalil Adib, il detenuto nega insulti e resistenza. Afferma di essere

## LE PREVISIONI DEL TEMPO

## Ancora più caldo dicono gli esperti



Dopo il passaggio della debole perturbazione che ci ha interessato nelle ultime ore, il tempo sulla nostra regione torna a essere influenzato dall'anticiclone. Per oggi, a iniziali condizioni di cielo irregolarmente nuvoloso, particolarmente sulle regioni alpine, seguirà una

graduale diminuzione della nuvolosità. Temperatura in leggero aumento. Mare poco mosso. Domani si dovrebbero registrare condizioni di cielo sereno o poco nuvoloso, venti deboli a regime di brezza. Temperatura in leggero aumento. Mare quasi calmo.



# PEUGEOT 205 DIESEL "PRONTA CONSEGNA-PREZZO BLOCCATO"

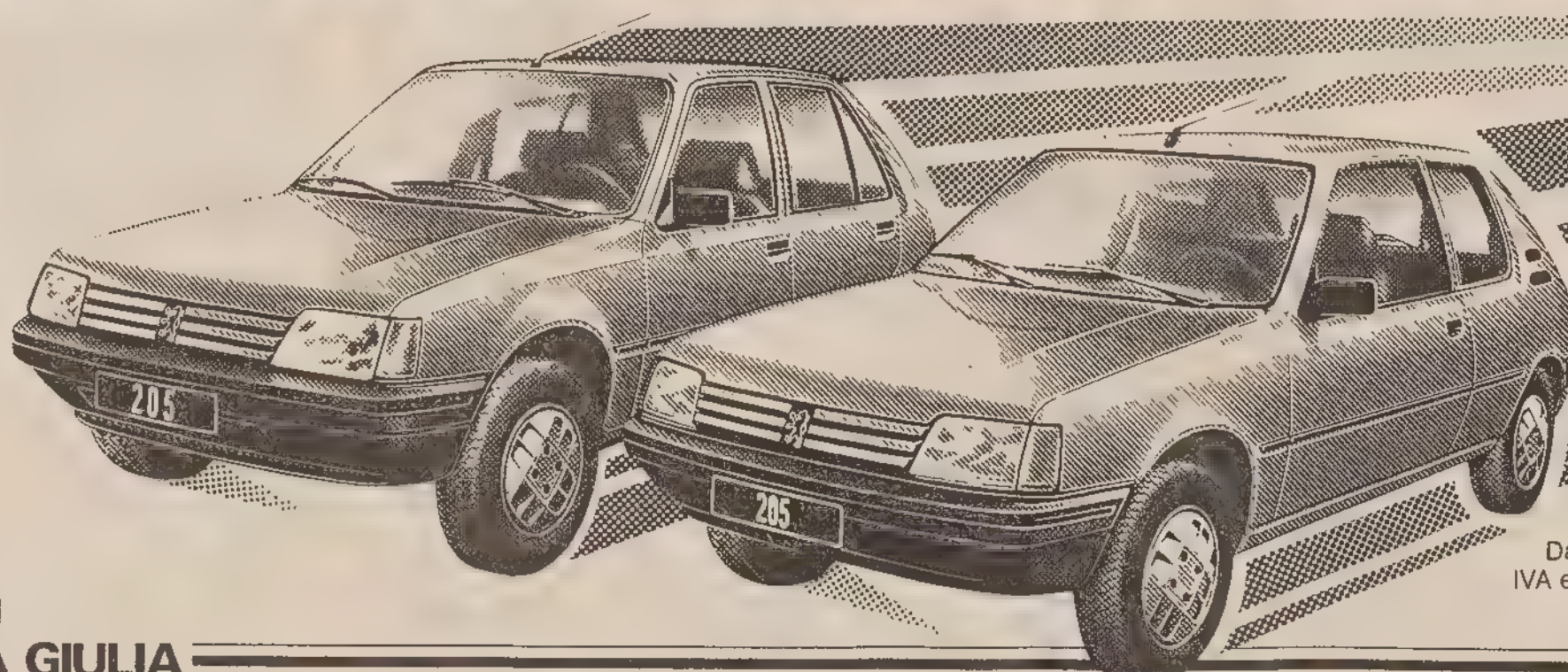
"Pronta Consegna - Prezzo Bloccato" per tutti i modelli della gamma Peugeot 205 Diesel. Una gamma ricca e versatile, a 3 e 5 porte, 1769 cm<sup>3</sup>, cambio a 5 marce. In quanto a potenza, scatto, velocità, Peugeot 205 Diesel non ha nulla da invidiare alle vetture benzina: **155 km orari** con motore nuova generazione che consuma pochissimo (**25,6 km con un litro**). "Pronta Consegna - Prezzo Bloccato" è una garanzia in più per chi sceglie un prodotto affermato e vincente come Peugeot 205. Vincente anche nella formula di acquisto che oggi potete scegliere in una vasta gamma di interessantissime proposte finanziarie. Ma affrettatevi! L'offerta "Prezzo Bloccato" è valida fino al 31 luglio su tutte le vetture disponibili presso le Concessionarie dei Friuli Venezia Giulia.

Salvo approvazione Peugeot Talbot Finanziaria - a 90 km/h - Direttiva CEE 80/1268

## PEUGEOT 205 CHE NUMERO!



**È UN' INIZIATIVA DEI CONCESSIONARI  
PEUGEOT TALBOT DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**



Peugeot 205 Diesel  
Da **L. 11.230.000**  
IVA e trasporto compresi  
(modello 205 XLD)

## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 650655-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - GORIZIA: Corso Italia 36, telefono 34111 - MONFALCONE: via Duca d'Aosta 102, telefono 72597 - UDINE: Piazza Marconi 9, telefono 203924 - MILANO: via Pirelli 32, telefono 6769/1 - BERGAMO: via Zelasco 1, P.ta S. Marco 7, telefono 225222 - BOLOGNA: via Invernizzi 12-2, telefono 277801 - BRESCIA: telefono 295766 - 296475 - FIRENZE: viale Giovine Italia 17, telefono 67906/7/8/9 - GENOVA: via Ettore Vermazza 23, telefono 587582 - Lodi: Corso Roma 68, telefono 65704 - MESSINA: via Dogali 20, telefono 39565 - 31150 - MONZA: Corso V. Emanuele I, tel. 360247 - 367723 - NAPOLI: via Calabritto 20, telefono 405311 - PADOVA: Piazza Salvemini 12, telefono 30466 - 30842 - 664721 - PALERMO: via Cavour 70, telefono 245049 - PORDENONE: viale Libertà 2, tel. 255114 - ROMA: via G.B. Vico 9, telefono 3696 - TORINO: Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 6502203 - TRENTO: via Cavour 3941, tel. 85288.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno accettati che annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in cui la pagina del giornale pubblicata si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 16-24 lire 750, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27 lire 950.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risultino nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

### 3 Impiego e lavoro

**DATTOLO** steno Tlx conoscenza lingue lunga esperienza anche part time offresi, tel. 571601. 57540/3

**FALEGNAMI** provetto patente C offresi regione a ditta seria. Scrivere a cassetta n. 15/2. Published 34100 Trieste. 59346/3

### 4 Impiego e lavoro

#### Offerte

**CAMERIERE** capace cerca. Zona Grado. Tel. 0431-919189.

**CERCASI** apprendista commessa conoscenza sloveno. Gaggi mercede, via Roma 10, martedì dalle 9 alle 12. 59470/4

**CERCASI** perito agrario o meccanico con conoscenza lingua serbo-croato, mille esente, titolo preferenziale, conoscenza macchine agricole e ricambi. Casella postale 478. 3935/4

**ELETTICISTI** anche artigiani, pratici impianti civili cerca, scrivere solo se veramente capaci a cassetta n. 22/2. Published 34100 Trieste. 3924/4

**PRIMARIA** locale società navigazione cerca con urgenza operai meccanici per imbarco immediato nave mercantile navigazione Mediterraneo contratto naviglio maggiore. Telefonare orario ufficio 64536 Trieste. 3946/4

**SUPERMERCATO** assume banconiere salesi referenziato telefonare 947311. 3938/4

### 6 Lavoro a domicilio

#### Artigiano

**DENTIERE** rovinata malferme instabili riadattamento riparazione. Via Maiolica 1, 56687/6

**PIATTORI** tristi del 800-900 acquistiamo. Il Giardino, via Mazzini 12, tel. 68242. 3785/10

### 10 Acquisti d'occasione

**FRANCO e MARIALI** VERCHI acquistano biancheria antica, pizzi, tende, tovaglie, tappeti, bigiotterie, soprammobili. Interpellateci 793972, abitazione 941093. 3860/11

**PITTORI** tristi del 800-900 acquistiamo. Il Giardino, via Mazzini 12, tel. 68242. 3785/10

### 11 Mobili e pianoforti

**FRANCO e MARIALI** VERCHI acquistano arredamenti, soprammobili, italiani viennesi del '900, anche importanti, eventualmente sgombrando. Interpellateci 793972, abitazione 941093. 3860/11

**PER** restauro locale venduto bar con sedie e tavoli. Tel. 795913. 59417/11

### 12 Commerciali

**A.A.A.A. ORO** acquistati a PREZZI SUPERIORI disimpegno polizze. CORSO ITALIA 28. Primo piano. 2459/12

**A.A. GIOIELLERIA** Liberty acquista argenti usati, oro, gioielli antichi, penne e orologi d'epoca. V. Maccanet 14/15, tel. 631641. 3978/12

**GIULIO** Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3, primo piano. 050003/12

### 13 Alimentari

**DISTRIBUZIONE** bevande di marca offerta valida sino al 27 luglio ogni confezione completa di birra Forest in omaggio 6 bellissimi bicchieri vino Canet Bosca 1,5 vap 2.750 aranciata Ferrarelle 1,5 plastica 1.250, acqua Evian 2 litri plastica 800, soppi tropicali 750, 3.750, Port Sandeman 5.500. Presso le bottigliere di via Pagliarucci 2, via Commerciale 27, via Cova 9 oppure a casa vostra telefonando al 599602-418762-793661. 3828/13

**TRASFORMATE** il vostro salotto in una birreria bavarese acquistando un fustino da 5 litri di birra Reichel originale tedesca completo di spillatore e istruzioni alla D.I.B.E.M.A. per sole 19.500. 3927/13

### 14 Auto, moto, cicli

**A.A.A.A. AUTOSALONE** Fiat via F. Severo 65, tel. 54080, vende autovetture nuove usate senza anticipi e cambiali. Mercedes 190 E 83, Renault 5

**CONCESSIONARIA**

**RENAULT F. Zagaria**

**TRIESTE**  
PIAZZA SANSONO 2, TEL. 726390

**VEITURE DIESEL**

• FIAT 127 D '83  
• FIAT 131 Super 2500 '82  
• FORD FIESTA 1.6 L '84  
• OPEL REKORD 2.3 D '79

**TUTTE GARANTITE 1 ANNO**  
APERTO SABATO MATTINA

### EDILIZIA CONVENZIONATA

#### APPARTAMENTI CENTRO CITTÀ

#### MUTUO AGEVOLATO 50 MILIONI

#### PER INFORMAZIONI SEE

#### VIA UDINE, 11 - TEL. 418841

Alfasud 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

### AUTOCCASIONI

Carli vende 500 126 127 Ritmo 124 125 850 132 238 furgon moto Benelli turismo Fiesta BMW 320 R 5 123 131. Via B. Casale 7, tel. 826084. 330/14

**AUTOMOBILI ZANARDO** N.G. via del Bosco 20, tel. 796348. Vendiamo nuove usate di tutte le marche con facilitazioni di pagamento senza cambiali fino a 60 mesi. Permutiamo USATO PER USATO ACI LEASING COMBINAZIONI VETTURE D'IM-PORTAZIONE. ALFA ROMEO Alfetta 2000 L. CTV 2000, GT 1600, Alfetta 1600, Giulietta 1600-1800, Alfetta 2000 Turbo, Alfasud T1 1500-1200, FIAT Ritmo 126 Abarth, 85 S, Cabrio 85 S, 65, 124 spider, Uno 45, 55 S, 127 diesel, 1030 CL, 131 S, Opel Corsa 1.3 SR, Rekord 2.3 D, VW Golf 1100, Maggiolino 1200, Golf Cabrio, BMW 316, 520 M50, 520 TE 78, FORD Orion 1600, LANCIA Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, CITROEN Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**AUTOSALONE GIOMETTA** VENDITA AUTO NUOVE SEAT MB Occasioni: Panda 30, 45, A112 E, 70 HP, Ritmo 65 targa oro, 75 Super, Golf GL, GTI, GTD, BMW 520i, Renault 14 TS, Citroën Pallas CX, Visa Super, Alfetta, Suzuki Enduro 600 DR ultimo tipo, Mini Clubman, Via Franca 4/2, telefono 750749. Aperto sabato mattina. 3956/14

**BMW 728** condizionatore d'aria bella occasione all'Autocar S. Forti 4/1 828655. 327/14

**CITROEN** Dyane 6 "78-79-80, Citroën 2CV "78-79, Citroën GS 1200 "79, Citroën Visa Club 650 "78-80-81-82, Citroën GSA 1.3 "82, Citroën CX 2.0 Pallas "77-78-79-81, Citroën CX 2.5 Pallas diesel "81 letto apribili, Citroën LX "78, E altre ancora alla concessionaria.

**ALFASUD** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '77, 132 Diesel '80, Ritmo 65 '80, Alfa Romeo 1600, Lancia Beta berlina 1600, HPE 1600, Spider 1800, Renault Coupé 17 TS, Citroën Mehari. Sul nostro usato garanzia 3 mesi. Visite.

**Horizon** 1.1/1.3, 1510 GL, Sunbeam 1.6 TI, Peugeot 104, 205 GR, 305 SR diesel, 505 turbo diesel, Canguro pick-up. 3802/14

**ALFASUD** T1 1500 82 perfetta cerchi in lega vende anche a rate Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 327/14

**AUDI** quattro 2.200 turbo '81, blu notte metallizzato, Jaguar 5.3 '79 condizionatore rosso scuro, Audi berlina 2200 turbo grigio scuro metallizzato '84 km. 8.000, Citroën CX 2400 GTI nuovo da immatricolare sconto 20%, concessionaria Si Dino Conti, via Flavia, tel. 281444. 3650/14

**A.A.A. MY CAR: USATI CON 3 MESI GARANZIA. PAGAMENTO FINO A 60 MESI. SENZA ANTICIPO. A112 Elegante '78-'80-'81, Alfasud 1500 '81, Uno 85 '83, Ritmo 60 GL '82, Delta 1500 '83, Mini Metro HLE '82, R5 Turbo '82, A112**

**Alfasud** 1500 T '83, 128 P. '



## Il sindacato chiede di condizionare il rinnovo

Il mercato finanziario risente dell'assenza di regole adeguate alle attuali esigenze



COMINCIA OGGI, AL TENNIS CLUB RUNNING DI DUINO, IL GRANDE TORNEO TENNISTICO INDETTO DAL «PICCOLO»

# Il Grand Prix Bingo da oggi in campo

Cominciano oggi, sui campi del Tennis Club Running di Duino (Trieste), gli incontri del Grand Prix SuperBingo, un torneo tennistico che mette in palio premi di valore.

Le partite, data la quantità, superiore a tutte le previsioni, di iscrizioni raccolte, si articoleranno nell'ambito di più giornate (sul giornale di domani potrete conoscere il calendario dettagliato).

Chi desidera informazioni di ogni sorta su questo torneo, comunque, può rivolgersi telefonicamente, oltre che agli uffici del SuperBingo, che restano a vostra disposizione, anche alla segreteria del Tc duinese (telefono 040-200785). Qui in basso, inoltre, potrete leggere alcune raccomandazioni che il coniglietto rivolge a tutti i fortunati, usciti trionfatori dell'estrazione finale.

Prima di procedere alla grande festa di premiazione, infatti, bisognerà compilare tutte le loro pratiche. A questo scopo, per facilitare il reperimento soprattutto di quelli che in queste settimane potrebbero trovarsi in vacanza, pubblichiamo ancora la lista dei vincitori.



Si gioca da oggi, sui campi del Tc Running, a Duino (Trieste), per vincere il Gran Prix SuperBingo, torneo di singolare maschile aperto a tutti gli appassionati non classificati.

I quattro finalisti potranno accedere alla gara interregionale, che mette in palio anche una Renault Supercinque.

1) Antoni Paolo - Trieste  
2) Apuzzo Rosa - Trieste  
3) Bacchi Gastone - Trieste  
4) Barbiero Adelina - San Pier d'Isone (Gorizia)  
5) Batich Gloria - Trieste  
6) Bellotto Adriano - Capriva del Friuli (Gorizia)  
7) Benedetti Rita - Trieste  
8) Beorchia Mariuccia - Trieste  
9) Bernardi Mauro - Trieste  
10) Bessarione Cesare - Trieste  
11) Bianconi Anna Maria - Gorizia  
12) Biaschini Gabriella - Trieste  
13) Bogneri Vittorina - Trieste  
14) Bonivento Lucy - Trieste  
15) Boscarol Giuseppe - Fogliano (Gorizia)  
16) Bucci Gabriella - Trieste  
17) Burginich Ilario - Gorizia  
18) Calligaris Bruno - Trieste  
19) Campanella Maria - Latisana (Udine)  
20) Candido Eugenio - Trieste  
21) Caris Maria - Trieste  
22) Castellani Rodolfo - Palmanova (Udine)  
23) Cester Lorian - Pasiano (Pordenone)  
24) Chittaro Caterina - Turriaco (Gorizia)  
25) Cini Miranda - Trieste  
26) Cimino Mario - Trieste  
27) Cimitan-Miniussi - Ronchi dei Legionari (Gorizia)  
28) Cisko Mariano - Trieste  
29) Ciani Bruno - Trieste  
30) Colomban Marina - Trieste  
31) Comar Tarcisio - Villessa (Gorizia)  
32) Cornel Norina - Trieste  
33) Conte Pietro - Trieste  
34) Copetti Luca - Gorizia

35) Cordoli Antonella - Trieste  
36) Corodessi Giorgio - Gorizia  
37) D'Amelio Pasquale - Trieste  
38) Davanzo Riccardo - Trieste  
39) Davanzo Ugo - Trieste  
40) Degras Olga - Trieste  
41) De Luca Mafalda - Monfalcone (Gorizia)  
42) Dilella Monica - Mariano del Friuli (Gorizia)  
43) Di Stefano Maria - Trieste  
44) Donato Giorgio - Trieste  
45) Dugar Egle - Lucinico (Gorizia)  
46) Edulio Marco - Trieste  
47) Favaretto Maria Luisa - Trieste  
48) Favaro Gabriella - Gradisca d'Isonzo (Gorizia)  
49) Feresin Elisabetta - Monfalcone (Gorizia)  
50) Feresin Onorio - Trieste  
51) Flego Marina - Trieste  
52) Fornasari Onana - Trieste  
53) Furlan Maria - Sagrado (Gorizia)  
54) Furlan Muntoni Iolanda - Ronchi dei Legionari (Gorizia)  
55) Gabrilli Alina - Trieste  
56) Galli Lida - Staranzano (Gorizia)  
57) Gandini Cesare - Trieste  
58) Gasparini Bruno - Trieste  
59) Gentile Giovanni - Trieste  
60) Gerli Lucilla - Trieste  
61) Geromet Fabiola - San Canzian d'Isonzo (Gorizia)  
62) Giassi Fabio - Trieste  
63) Giovito Benito - Mariano del Friuli (Gorizia)  
64) Groncoli Ilaria - Trieste  
65) Gosnach Renato - Monfalcone (Gorizia)  
66) Hassel Cinzia - Gorizia  
67) Lazzari Paolo - Gradisca d'I-

sonzo (Gorizia)  
68) Lembo Salvatore - Duino (Trieste)  
69) Lena Anna Maria - Trieste  
70) Lenardon Giovanni - Trieste  
71) Leone Clara - Trieste  
72) Lesa Franco - Trieste  
73) Lizza Lucia - Trieste  
74) Londero Maria - Trieste  
75) Longo Mariuccia - Mariano del Friuli (Gorizia)  
76) Lonzar Giovanni - Trieste  
77) Lucchini Laura - Trieste  
78) Macuglia Marina - Trieste  
79) Marocco Virgilio - Monfalcone (Gorizia)  
80) Medesot Ambra - Monfalcone (Gorizia)  
81) Micossi Daniela - Gorizia  
82) Milani in Schiozzi Daniela - San Canzian d'Isonzo (Gorizia)  
83) Minelli Alessandro - Trieste  
84) Misto Pietro - Monfalcone (Gorizia)  
85) Morena Stefano - Trieste  
86) Moretti Marino - Trieste  
87) Mirac Luciano - Lucinico (Gorizia)  
88) Munerotto Nadia - Gais d'Aviano (Pordenone)  
89) Murciano Giovanni - Gradisca d'Isonzo (Gorizia)  
90) Nadali Elvino - Corona di Mariano del Friuli (Gorizia)  
91) Nanni Luigi - Versa di Romans (Gorizia)  
92) Nanni Luigi - Versa di Romans (Gorizia)  
93) Nicastro Michele - Monfalcone (Gorizia)  
94) Orzietti Daria - Trieste  
95) Palla Luciana - Trieste  
96) Paier Maria - Trieste

97) Paoletti Emma - Gorizia  
98) Pascutti Milena - Trieste  
99) Pasquon Liliana - Trieste  
100) Pasut Alba - Monfalcone (Gorizia)  
101) Pentassuglia Tiziana - Trieste  
102) Peraldo Daniela - Trieste  
103) Perini Roberto - Trieste  
104) Petelin-Bologna - Trieste  
105) Petroni Carlo - Trieste  
106) Petroselli Manuela - Trieste  
107) Petrucci Roberto - Villa Vicentina (Udine)  
108) Piattelli Lorenzo - Trieste  
109) Pianta Mario - Trieste  
110) Pischianz Bruno - Trieste  
111) Pogorelli Pasqua Santa - Trieste  
112) Polh Giuseppe - Trieste  
113) Pozzi Franca - Trieste  
114) Prini Giovanna - Gorizia  
115) Pugliese Marino - Monfalcone (Gorizia)  
116) Rasper Giovanni - Monfalcone (Gorizia)  
117) Reggio Loredana - Trieste  
118) Riccati Antonio - Trieste  
119) Rigotti Edoardo - Trieste  
120) Rizzotto Rita - Gorizia  
121) Robazza Giuseppe - Fossalon (Gorizia)  
122) Roletti Lucia - Trieste  
123) Romanazzi Francesco - Trieste  
124) Ruffini Giuseppe - Trieste  
125) Ruppi Edo - Trieste  
126) Ruhr Antonella - Gorizia  
127) Saffioti Francesca - Trieste  
128) Sandrin Sandra - Fara d'Isonzo (Gorizia)  
129) Sandrin Silva - Trieste

130) Sanzin Lucia - Aurisina (Trieste)  
131) Scaramuzza Elda - Gorizia  
132) Scheriani Loredana - Trieste  
133) Scriveri Gianfranco - Trieste  
134) Silvera Jolanda - Trieste  
135) Simonetti Lucia - Bannia (Teramo)  
136) Simonovic Fabio - Trieste  
137) Sindici Vera - Trieste  
138) Sinico Luigino - Fogliano (Gorizia)  
139) Sivelli Olga - Trieste  
140) Steffe Anna Maria - Trieste  
141) Sulli-Coviello Rosa - Trieste  
142) Taboga Luciana - Trieste  
143) Tassin Ingrid - Trieste  
144) Toffano Giuliana - Trieste  
145) Tognon Laura - Trieste  
146) Tomasi Maria - Trieste  
147) Tomini Isabella - Trieste  
148) Toskam Tullio - Trieste  
149) Trapani Lauro - Trieste  
150) Turci Carlo - Trieste  
151) Turk Tullio - Trieste  
152) Valenta Fanica - Trieste  
153) Vasconetto Paola - Trieste  
154) Vattovaz Stelio - Trieste  
155) Vecchiet Mario - Trieste  
156) Vecchione Francesco - Trieste  
157) Vedovato Tamara - Monfalcone (Gorizia)  
158) Vicchi Marta - Gorizia  
159) Vidmar Silvano - Trieste  
160) Viozzi Gualtiero - Trieste  
161) Visal Elsa - Trieste  
162) Zambola Regente - Monfalcone (Gorizia)  
163) Zoglia Ada - Trieste  
164) Zorzin Dario - Staranzano (Gorizia)  
165) Zonta Giulio - Monfalcone (Gorizia)

## Attenzione

Tutti i fortunati giocatori che hanno visto il proprio nome estratto, fra quelli del grande sorteggio conclusivo del SuperBingo Primavera, devono mettersi al più presto in contatto con la centrale del gioco.

Chi, fra i 165 vincitori, si trovasse lontano dalla propria abitazione, a causa del periodo delle ferie, dovrà ugualmente telefonare agli uffici del SuperBingo per lasciare il proprio recapito.

Se, inoltre, qualche lettore fosse amico, parente o conoscente dei fortunati che si trovasse eventualmente in vacanza e che non fossero ancora

avvertiti della propria vittoria, è pregato di trasmettere loro la bella notizia.

Si ricorda, infine, a ogni fortunato, che per poter ritirare il proprio premio sarà necessario avere con sé tre copie del «Piccolo», relative alle settimane di gioco e datate 26 aprile, 19 maggio e 8 giugno 1985.

Tutte le altre copie conservate, quindi, potranno essere gettate.

Dei tre numeri da conservare, chi non avesse intenzione di tenere l'intero giornale, potrà avere con sé la sola prima pagina, quella con la testata «Il Piccolo».

## Coniglietto e il mistero del messaggio in bottiglia

Un poco di fortuna in mezzo a tanti guai anche per lo zio Oreste, il navigatore parente del coniglietto simbolo del SuperBingo. Il coniglio di mare, infatti, si è allontanato dalle nostre coste qualche tempo fa sulla sua imbarcazione, con a bordo l'equipaggio e un carico di cartelline per seguire, via radio, il grande gioco indetto dal «Piccolo». Ma i poveretti, dopo aver affrontato diversi problemi, sono stati fatti prigionieri dai selvaggi.

Tornati finalmente a bordo, però, scoprono di essere in possesso di una cartellina vincente.

Disegni di Franco Valussi, sceneggiatura del Cabalista.



## La ragazza SuperBingo 1985



- 1) La selezione de «LA RAGAZZA SUPERBINGO ESTATE '85» si svolgerà nei mesi di luglio, agosto, settembre e ottobre 1985 nelle discoteche della Toscana, dell'Umbria, della provincia di La Spezia, dell'Emilia-Romagna, delle Marche, della provincia di Rovigo e del Friuli-Venezia Giulia.
- 2) La manifestazione sarà divisa in 5 fasi: la prima di pre-selezione, la seconda di selezione provinciale, la terza di semifinale, la quarta di finale e la quinta di finalissima o serata di gala.
- 3) Nella fase di pre-selezione e selezione provinciale sarà direttamente il pubblico delle discoteche a designare la ragazza prescelta, a mezzo di apposita cartolina-voto consegnata all'ingresso del locale all'atto dell'acquisto del biglietto. Non saranno ritenute valide le cartoline-voto non compilate correttamente. La prima classificata acquisirà il diritto a partecipare alla fase successiva.
- 4) Nella fase di selezione provinciale vengono scelte per ciascun giornale fino ad un massimo di 20 ragazze di cui almeno una per ogni provincia delle zone di diffusione de «Il Resto del Carlino», «La Nazione» e «Il Piccolo». Nella fase semifinale si procederà ad un'ulteriore selezione di concorrenti. Le prime 5 classificate in ognuna delle semifinali previste acquisiranno il diritto a partecipare alle finali.
- 5) La fase finale si articolerà in 3 serate (1 a Bologna, 1 a Firenze, 1 a Trieste). In ognuna delle 3 serate sarà redatta una singola classifica. La somma dei voti delle 3 classificate darà la classifica finale e designerà la vincitrice della manifestazione.
- 6) Sia nelle fasi semifinali che in quelle finali, il voto sarà espresso unicamente da una giuria di personaggi dello spettacolo, della cultura, del giornalismo e dello sport, che designerà a proprio insindacabile giudizio le vincitrici.
- 7) I premi finali previsti saranno:
  - 1° classificata: Renault Supercinque C;
  - 2° classificata: Giacca di pelliccia di lupo (DELLERA - Milano, Pavia);
  - 3° classificata: Giaccone di pelliccia di mongolia cinese (HERMA'S - Pistoia);
  - 4° classificata: Vespa Piaggio 125 Automatica;
  - 5° classificata: Vespa Piaggio 50;
  - 6°-10° classificata: Ciclomotore Piaggio «Si»;

- 11° classificata: Compact Disc Sanyo;
  - 12° classificata: Autoradio FT2500 Sanyo;
  - 13° classificata: Bicicletta donna Cinzia;
  - 14° classificata: Cyclette Cinzia;
  - 15° classificata: Travel Kit Sanyo.
- Alla vincitrice di ogni serata di pre-selezione verrà assegnato un premio consistente in un minisistema stereo Hi-Fi portatile Sanyo.
- 8) L'assegnazione dei premi sarà effettuata in base a criteri che escluderanno possibilità legate alla sorte od a prove di abilità, e che torneranno unicamente conto delle qualità naturali delle concorrenti (bellezza, presenza, simpatia).
  - 9) Le partecipanti dovranno aver compiuto i 15 anni alla data d'inizio del concorso, e dovranno possedere la cittadinanza italiana.
  - 10) L'organizzazione si riserva la facoltà di integrare il numero delle partecipanti a ciascuna semifinale fino alla concorrenza di un massimo di 20 partecipanti per ciascun giornale. Tale integrazione avverrà a scelta insindacabile dell'organizzazione stessa fra le partecipanti alle serate di pre-selezione e di selezione provinciale.
  - 11) Spese di viaggio in treno per distanze superiori a 50 chilometri dalla località di residenza, saranno rimborsate alle partecipanti alle semifinali e finali dietro presentazione dei documenti di viaggio.
  - 12) La Poligrafici Editoriale S.p.A. si riserva in esclusiva per un anno a far tempo dalla data dell'elezione, ogni e qualsiasi diritto sull'immagine delle finaliste dei tre quotidiani «Il Resto del Carlino», «La Nazione» e «Il Piccolo», per il suo utilizzo su ogni «mezzo» pubblicitario e d'informazione (giornali, periodici, libri, TV, radio, manifesti, depliant ecc.). Le vincitrici, in tale periodo, non potranno quindi a nessun titolo prestare la propria immagine e il proprio nome a chichessia e per qualunque finalità se non previa autorizzazione della Poligrafici Editoriale S.p.A. Le prestazioni eventualmente richieste dalla Poligrafici alle finaliste si intenderanno fornite a titolo gratuito ad eccezione del rimborso delle spese effettivamente affrontate e preventivamente approvate.

## Coniglietto tennista



- 1) La Federazione italiana tennis, comitati regionali Emilia Romagna, Toscana e Friuli-Venezia Giulia, indice il circuito Grand Prix Super Bingo (riservato ai giocatori appartenenti alla categoria «non classificati»), organizzato dal quotidiano «Il Resto del Carlino», «La Nazione», «Il Piccolo», con la collaborazione della rivista «Match-Ball».
- 2) Il circuito consta di tre tornei che si disputeranno nei seguenti circoli e nelle seguenti date: a) Junior Tennis di Rastignano (Bologna) dal 7 al 14 luglio 1985; b) T.C. Match-Ball di Bagno a Ripoli (Firenze) dall'1 al 7 luglio 1985; c) T.C. Running di Duino (Trieste) dal 20 al 28.7.1985.
- 3) Il Masters finale si disputerà a Bologna sui campi dello Junior Tennis di Rastignano dal 10 al 16 settembre 1985. Al Masters finale saranno ammessi automaticamente i quattro semifinalisti di ogni torneo.
- 4) Tutti i partecipanti ai tornei del circuito dovranno essere in possesso della tessera federale agonistica per il 1985.
- 5) Il Comitato organizzatore del circuito si riserva la facoltà di apportare modifiche al calendario ufficiale dei tornei, che saranno tempestivamente comunicate qualora se ne verifichi la pratica necessità.
- 6) Direttore del torneo sarà il professor Viviano Vespignani che, in particolare, avrà la responsabilità della redazione delle classifiche del circuito e della convocazione al Masters finale dei giocatori qualificati. Inoltre il Direttore del circuito terrà i rapporti tra i circoli organizzatori ed il Comitato organizzatore del circuito.

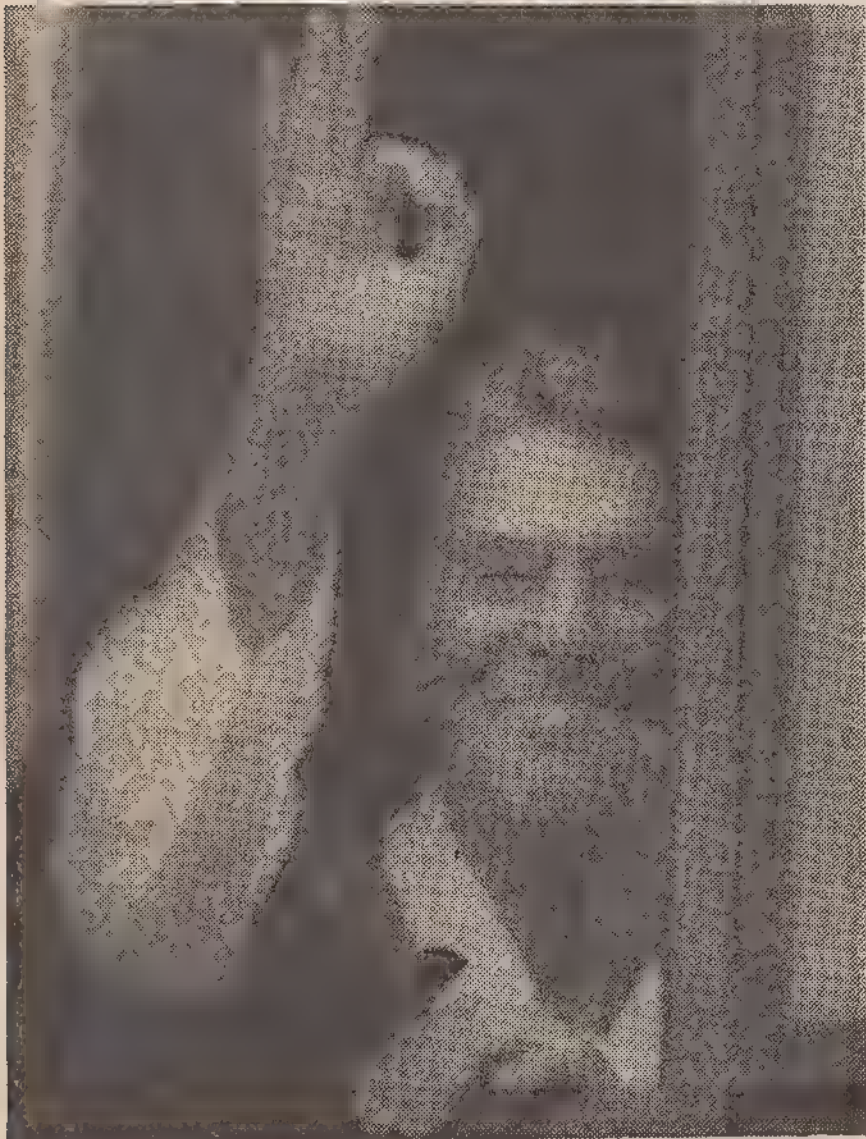
- 7) Il Comitato organizzatore del Grand Prix Super Bingo è così composto:
    - M. Annesi - A. Bortolotti - F. Ulcigrai (Presidenti regionali F.I.T.)
    - G. Dallari (Presidente rivista Match-Ball)
    - F. Cangini (Direttore responsabile «Il Resto del Carlino»)
    - T. Neriotti (Direttore responsabile «La Nazione»)
    - A. Marcolin (Direttore responsabile «Il Piccolo»)
    - A. Ruffeser (Vice Presidente Poligrafici Editoriale S.p.A.)
    - L. Randello (Vice Direttore Generale Poligrafici Editoriale S.p.A.)
  - 8) I partecipanti ai Masters saranno ospitati a cura del Comitato organizzatore.
  - 9) Per tutto quanto non contemplato nel presente regolamento vigono i regolamenti della Federazione Italiana Tennis.
  - 10) Montepremi Medaglia di partecipazione a tutti gli iscritti.
- MASTER GRAND PRIX**
- 1° classificato Renault Supercinque C e coppa I
  - 2° classificato Vespa Piaggio 125 e coppa II
  - 3° classificato Ciclomotore Piaggio «Si» e coppa III
  - 4° classificato Minisistema Stereo hi-fi Sanyo e coppa IV
  - 5°-8° classificato Travel kit Sanyo e targa
  - 9°-12° classificato Set viaggio (2 borse) e targa
- TORNEI SUPER BINGO**
- 1° classificato Radiotv color 5" Irradio portatile e coppa I
  - 2° classificato Bicicletta uomo e coppa II
  - Semifinalista Radioregistratore portatile e targa
  - Semifinalista orologio Super Bingo e targa



## ESTERI

SECONDO I MEDICI IL PRESIDENTE DEGLI STATI UNITI STA RIACQUISTANDO UNA «FORMA DA CAMPIONE»

## «Tutto O.K.»



Washington — Nel pomeriggio di ieri, Ronald Reagan si è presentato ai fotografi dalla finestra della sua stanza, al terzo piano dell'ospedale, e ha risposto a gesti alle domande che gli sono state urlate dal basso. Quando gli è stato chiesto come si sentisse, il Presidente ha fatto il segno «Ok», unendo la punta di indice e pollice (Tel. Afp)

# Eccezionale recupero di Reagan: torna già oggi alla Casa Bianca

Ha ripreso la dieta solida ed è impaziente di riprendere il lavoro

WASHINGTON — Il presidente degli Stati Uniti Ronald Reagan tornerà già oggi alla Casa Bianca: lo ha annunciato ieri sera il portavoce presidenziale Larry Speakes.

I medici del Bethesda Naval Hospital, dove Reagan è stato operato venerdì scorso ad un tratto dell'intestino colpito da tumore, hanno dato il loro benestare, considerando l'eccezionale recupero post-operatorio del presidente, il quale verrà dimesso dall'ospedale subito dopo avere trasmesso il suo discorso radiofonico settimanale dalla propria stanza.

Anche la signora Nancy, facendo eco alle parole del marito il quale si è detto impaziente di tornare al lavoro, ha detto che essi contano di tornare alla Casa Bianca «il più presto possibile». Frattanto Reagan è tornato alla dieta solida dopo quasi quattro giorni di dieta intravenosa e liquida. Lunch con minestrina, pane, crackers e budino, e cena con pollo e riso.

Ieri mattina breakfast regolare con papia fresca, uova bollite, pane integrale con

burro e miele, caffè, latte scremato. «È tornato alla piena normalità», ha dichiarato il portavoce Larry Speakes. «Non ha più alcun dolore». I medici gli hanno tolto ieri i punti e li hanno sostituiti con strisce di nastro adesivo sulla lunga ferita.

Il Presidente ha trascorso la

## Verso il «summit»

GINEVRA — Funzionari della Casa Bianca e autorità svizzere si sono incontrati ieri a Ginevra per coordinare i preparativi del vertice fra il Presidente Reagan e il leader sovietico Gorbacev, che si terrà il 19 e il 20 novembre nella città svizzera.

I colloqui sono centrati sulle misure da adottare per la sicurezza delle delegazioni e sulla sistemazione dei rappresentanti della stampa, hanno detto funzionari della città specificando che «ogni delegazione sarà composta da un centinaio di persone e che ci saranno da duemila a tremila giornalisti».

La delegazione Usa, composta da membri dei servizi segreti, del consiglio di sicurezza nazionale, del dipartimento di Stato e da funzionari della Casa Bianca, ritornerà lunedì a Washington dopo aver studiato dove potrebbe alloggiare Reagan e dove si potrebbero tenere i colloqui.

Secondo la polizia ginevrina il presidente americano potrebbe alloggiare al castello di Bellevue del principe Sadruddin Aga Khan.

Gorbacev dovrebbe abitare nella residenza diplomatica sovietica sul viale della Pace.

ce di Ginevra con Gorbacev, la visita del presidente cinese a Washington. Reagan è stato svegliato sino a mezzanotte, secondo la televisione e i notiziari e un altro film con Humphrey Bogart e Lauren Bacall, «Key Largo».

Continua frattanto sulla stampa e la televisione la polemica sulla decisione, per alcuni ritardata, di eseguire la colonoscopia. Ma Reagan ha chiarito d'esser stato lui stesso a decidere in questo senso solo dopo che era stato informato alcuni giorni fa dal fratello Neil di avere un tumore al colon.

Il presidente ha anche rivisto ieri la moglie Nancy che martedì si era assentata da Washington per tener fede a un vecchio impegno con l'equipaggio di una portaelica al largo della costa della Virginia.

Sul programmi futuri di Reagan che ha 74 anni e che secondo i medici ha meno del 50 per cento di probabilità di riammalarsi di cancro negli anni di vita che normalmente gli restano — non tutte le decisioni sono però ancora state prese. Il Presidente ha

già ripreso a camminare da un paio di giorni.

In ogni modo è confermato che Reagan sarà presente martedì prossimo a Washington alle cerimonie di benvenuto e quindi alla cena in onore del presidente cinese.

James Rosenquist, capo del personale di Nancy Reagan, ha precisato che «il Presidente degli Stati Uniti desidera prendere parte alle cerimonie in onore della delegazione cinese in quanto è convinto che la visita rivesta la massima importanza». Tuttavia, ha aggiunto il portavoce della Casa Bianca, le cerimonie stabilite dal protocollo «saranno più brevi del previsto».

Reagan darà il benvenuto a Li Xianan e a sua moglie, Lin Jia Mei, martedì mattina, all'ingresso della Casa Bianca, e quindi invece di trasferirsi come di consueto nella stanza ovale, i due capi di stato si incontreranno nella più vicina «Blue Room».

Di sera, quindi Reagan parteciperà alla cena soltanto per breve tempo, lasciando alla «First Lady» e agli ospiti cinesi il compito di porgere il benvenuto ai 120 invitati.

A 10 ANNI DAGLI ACCORDI

# L'illusione di Helsinki

Nulla di mutato per i diritti umani

WASHINGTON — A dieci anni dalla firma degli accordi di Helsinki, gli esperti di Washington affermano che la tutela dei diritti umani ne ha tratto finora benefici quanto mai limitati, anche se i documenti sottoscritti il 1.º agosto 1975 sono strumento essenziale perché il blocco sovietico renda conto del modo in cui tratta i suoi cittadini.

L'«Atto finale», firmato da 35 paesi, allora venne criticato ampiamente perché, si disse, legittimava le divisioni imposte all'Europa dopo la guerra.

Ma, secondo gli europei dell'Ovest (così dicono gli analisti), i sovietici non sono riusciti nel tentativo di usare il documento come surrogato d'un trattato di pace, tale da ratificare la divisione dell'Europa. Esso, invece, ha acceso nuove speranze, stimolando una nuova consapevolezza dei diritti umani e civili in tutto il nostro continente: lo afferma un rapporto del gruppo ufficiale Usa di controllo, la commissione sulla sicurezza e cooperazione in Europa.

Formata da parlamentari e da rappresentanti del governo, la commissione rileva che «a Belgrado e a Madrid, le due conferenze per la verifica di Helsinki hanno chiaramente stabilito la legittimità del problema diritti umani nel discorso Est-Ovest». Ma, dicono i funzionari americani, se qualche progresso si è fatto per i diritti umani in Europa orientale, il quadro complessivo sovietico è peggiorato.

C'è stata battaglia e poi impasse sull'argomento diritti umani a Ottawa, durante le sei settimane di confronto Est-Ovest finite in giugno: non si è riusciti nemmeno a stilare un comunicato; «ma non è segno di fallimento», dicono i funzionari americani.

Più volte l'Urss ha invocato l'impegno di Helsinki a rispettare le sovranità nazionali, a mano a mano che l'Occidente faceva proposte specifiche.

I dirigenti sovietici, spiega Richard Shifter, delegato Usa, sembrano sensibili alla cattiva pubblicità: «L'incontro di Ottawa forse ha favorito le forze attive, che con il tempo potranno mutare la politica sovietica dei diritti umani. Vari delegati sanno che abbiamo già ottenuto un impatto significativo sui paesi minori del patto di Varsavia».

Shifter, raccomandando che al «processo Helsinki» sia concesso più tempo per evolversi prima di esprimere in proposito un giudizio definitivo, recentemente ha detto al congresso: «È di origine recentissima la nozione che i governi possono controllare il comportamento di altri governi nei confronti dei propri cittadini». Tuttavia uno dei funzionari ammette che negli Stati Uniti c'è frustrazione (soprattutto nei gruppi degli emigrati) in quanto «la radio-sar promessa di Helsinki 1975 ora sembra alquanto offuscata».

I progressi, per quanto riguarda la tutela dei diritti umani, sono stati indubbiamente assai minori di quanto si sperasse a Helsinki, ma efficaci si sono rivelate alcune misure per ristabilire la fiducia fra Est e Ovest. Il fatto che gli grandi manovre militari in Europa deve essere annunciata in anticipo ha contribuito, sia pure entro certi limiti, a rendere meno frequenti le operazioni a sorpresa delle forze armate nel vecchio continente.

Le comunicazioni anticipate di manovre militari su larga scala fanno parte d'un sistema di maggiore apertura che gli Stati Uniti e altri firmatari della conferenza sul disarmo in Europa vorrebbero sviluppare.

Nel duro contrasto, in cultura e tradizione, che oppone in Israele gli ebrei aschenaziti (quelli di origine centro-europea) a quelli sefarditi (quelli di origine mediterranea, ora prevalentemente marocchini), un rinforzo di questa prima comunità, tradizionalmente fedele al partito laburista, potrebbe attirare doppiamente il premier israeliano Shimon Peres.

Non è il caso di dimenticare, comunque, che la condanna del sionismo resta al primo punto nell'ideologia sovietica, come pure lo ha scritto l'ex comunista francese Adam Raysky nel suo recente «Le nostre illusioni perdute: 1930-1963», che «c'è una parentela nel rapporto del comunismo con gli ebrei, del nazismo con gli ebrei, perché, per i sistemi totalitari, attaccare gli ebrei significa combattere una certa idea dell'uomo».

Guido Vitale

## Violenze in Sud Africa

JOHANNESBURG — Dopo 24 ore di disordini in 16 città-ghetto sudafricane, nuove violenze si sono verificate ieri a Soweto, mentre la radio di stato chiede provvedimenti drastici per porre fine a una situazione insostenibile.

In diversi quartieri della più grande comunità negra, di sono stati ieri nuovi scontri fra studenti e polizia, con la partecipazione di circa duemila giovani.

Secondo la radio ufficiale, i tumulti «sono la conseguenza di una bene orchestrata campagna per sfruttare le proteste dei negri, a prescindere dalla loro legittimità». L'assassinio, l'intimidazione e gli incendi dolosi vengono usati per rendere il paese ingovernabile e maturo per la rivoluzione. Non è una coincidenza che i principali obiettivi siano i consiglieri e i poliziotti delle città negre.

La radio sostiene che oltre 1.600 persone sono rimaste ferite nei disordini da settembre. Oltre mille consiglieri di colore sono stati aggrediti e 70 di loro hanno perso la casa o il lavoro. Le abitazioni di 360 poliziotti sono state incendiate. Oltre 10 mila persone sono state arrestate.

DOCUMENTO DEL GOVERNO DI WASHINGTON

# Gli Stati Uniti accusano il Nicaragua di terrorismo

MANAGUA — Le relazioni tra Stati Uniti e Nicaragua, pur con le due parti che continuano a dichiararsi disposte a mantenere i contatti, non accennano minimamente a migliorare e la tensione nell'America centrale si mantiene tesa.

Nello sviluppo più recente della situazione, gli Stati Uniti hanno fatto pervenire al governo sandinista di Managua una nota, in cui affermano di essere in possesso di informazioni relative a possibili attacchi terroristici contro personale americano di Honduras, attacchi appoggiati dal Nicaragua.

Il ministero degli esteri nicaraguense ha reso noto il testo della nota, che l'ambasciatore americano Harry Bergold ha consegnato prima di partire per le vacanze. Un

portavoce del ministero ha definito «assurde» le accuse contenute nella nota. Susan Clyde, una funzionaria dell'ambasciata americana, ha confermato sia la consegna che il contenuto della nota.

Nel documento, fotocopie del quale sono state distribuite ai giornalisti stranieri, si afferma che «gli Usa sono in possesso di indicazioni circa preparativi di un programma terroristico contro personale americano in Honduras...».

«Siamo a conoscenza che il governo del Nicaragua appoggia le persone che partecipano a questi preparativi», continua la nota. «Riteniamo di grande importanza che il governo del Nicaragua si renda conto chiaramente e completamente che qualsiasi attacco terroristico contro il personale degli Stati Uniti in Honduras, sarà considerato di diretta responsabilità del governo del Nicaragua e che esso potrà contare su una appropriata reazione da parte degli Stati Uniti».

Il documento continua affermando che «questo avvertimento si riferisce a eventuali azioni di terrorismo contro cittadini statunitensi in Honduras, poiché si basa su informazioni provenienti da fonti attendibili e da fonti di informazione dei servizi di sicurezza». La reazione degli Stati Uniti ad azioni di terrorismo in altri paesi dell'America centrale, o altrove, comunque, si baserà sullo stesso principio.

Il ministero degli esteri del Nicaragua, nel comunicato con il quale ha accompagnato le fotocopie della nota, nega decisamente qualsiasi coinvolgimento o responsabilità in simili presunte azioni. La

nota americana, aggiunge il comunicato, è un tentativo di comunicare il necessario pretesto per una aggressione.

Il Nicaragua è uno dei cinque paesi che il presidente Ronald Reagan ha indicato pochi giorni fa come centri fomentatori del terrorismo internazionale.

Il governo del Nicaragua, nel respingere le accuse di Reagan, ribadisce la sua posizione di condanna al terrorismo. L'amministrazione di Washington fornisce aiuti e appoggio a gruppi ribelli che combattono contro il regime di sinistra.

La nota americana e il comunicato del ministero degli esteri sono giunti alla vigilia dei festeggiamenti organizzati per il sesto anniversario della rivoluzione sandinista, che rovesciò il regime.

IL CREMLINO VUOLE RECUPERARE L'INIZIATIVA NEL MEDIO ORIENTE

# «Avance» dell'Urss a Israele per la ripresa delle relazioni

GERUSALEMME — Radio Gerusalemme ha dato ieri notizia che l'Unione Sovietica vuole riprendere i rapporti diplomatici con Israele, in seguito alla guerra dei sei giorni. Riprendere le relazioni diplomatiche significherebbe anche permettere la libera emigrazione dei cittadini sovietici di stirpe ebraica attualmente in attesa del visto.

La radio israeliana ha riferito di un colloquio in merito avvenuto a Parigi, questa settimana, fra l'ambasciatore russo, Yuri Voronitsov, e quello israeliano, Ovadia Sofer.

La notizia — in tale formulazione — è stata peraltro seccamente smentita a Mosca, dove si afferma che il miglioramento delle relazioni bilaterali «dipende dalla politica che Israele adotterà nei confronti degli altri stati, soprattutto quelli vicini».

La figura barbuta del celebre attore nazionale Mikhail Ulanov è comparsa, lo scorso lunedì, sugli schermi della televisione sovietica, negli inconsueti panni di Tevye il lattai, protagonista del libro di maggior successo del grande scrittore ucraino in lingua yiddish, Shalom Aleichem.

Vedere alla televisione il personaggio simbolo dell'ebraismo sovietico, alle prese con le sgarberie e le persecuzioni degli ucraini, così come Aleichem lo descrisse, era apparso, già negli scorsi giorni, agli osservatori più smaliziati, come un segnale interessante.

È possibile, ora, mettere in relazione un avvenimento significativo, ma marginale, come questo, con i nuovi programmi del potere in Urss e con le recenti, sensazionali proposte sovietiche, che mirano, dopo quasi vent'anni di silenzio, alla ripresa delle relazioni diplomatiche con lo stato ebraico?

Se le proposte russe a Israele potrebbero far sorgere speranze in tutte le comunità ebraiche e nel mondo intero per un allentamento della tensione in Medio Oriente, se il cambio della guardia al vertice dell'Urss potrebbe, a media o a lunga scadenza, creare fatti nuovi anche per il conflitto arabo-israeliano, non bisogna, tuttavia, dimenticare quali sono i tre principali nodi che continuano a porre in seria difficoltà la diplomazia sovietica.

In primo luogo, difatti, sarebbe un errore ritenere che la superpotenza dell'Est abbia interesse a vedere un Medio Oriente abbandonato a una pace totale. La macchina sovietica, infatti, così come in altri punti caldi del globo, capace di offrire ai propri alleati solo armi, ma non crediti, né tecnologie, in quel caso si troverebbe completamente spiazzata.

L'Urss, del resto, che non ha mai interrotto completamente i canali diplomatici con Israele, si trova ora ad affrontare una situazione imbarazzante: la classica strategia dell'alleanza fra nazionalismo terzomondista (e in questo caso palestinese) e socialismo reale, è andata in pezzi grazie alle operazioni militari israeliane in Libano, che hanno causato lo sgretolamento dell'organizzazione per la liberazione della Palestina.

Di fronte al montare degli estremismi arabi, raccolti attorno alla Siria, Mosca si è vista costretta a prendere le distanze da Arafat, considerato troppo moderato.

Il tentativo di riallacciare con Israele, anche se problematico, era una mossa già presa in considerazione dall'ex ministro degli esteri Gromiko per uscire dall'isolamento e per accreditare l'immagine di un Urss capace di negoziare con tutte le parti in causa.

Ma un altro problema, poco evidente, eppure fondamentale, dovrà essere affrontato dai sovietici e dallo stato ebraico prima di normalizzare le relazioni: quello dell'emigrazione per gli ebrei cittadini d'Urss, che attualmente, dopo fasti terribili, è completamente bloccata.

Non si tratta di questione da poco per lo stato d'Israele, sia perché la comunità degli ebrei sovietici è fra le più numerose della diaspora, dopo quella statunitense (e certamente resta la più interessata all'emigrazione in Israele), sia per gli effetti che una ripresa di tale flusso migratorio potrebbe comportare sull'equilibrio etnico e politico del paese ebraico.

## Spiano per Khomeini, Mosca ci guadagna

WASHINGTON — Gli agenti americani al soldo dell'ayatollah Khomeini scoperti e trattenuti in questa settimana, dopo che, per anni, avevano rubato indisturbati pezzi «top secret» direttamente dai depositi dell'«Us Navy», hanno molto probabilmente causato danni più gravi.

Secondo le informazioni finora disponibili, dall'inchiesta in corso è risultato, infatti, che la rete prezzolata da Teheran ha operato non soltanto nei grandi magazzini californiani dell'«Us Navy», rubando «almeno 50 mila grossi» per rifornire i caccia F-14 «Tomcat» delle forze aeree iraniane, ma ha spiato e rubato anche altrove.

I servizi segreti Usa temono ora che, per loro tramite, anche l'Unione Sovietica sia venuta a conoscenza dei sistemi di guida impiegati dal missile «Phoenix», attualmente in dotazione alla Marina.

Secondo la denuncia, presentata lunedì scorso presso le autorità di San Diego, i componenti del «Phoenix» sono considerati «tra i sistemi d'arma più sofisticati di quelli attualmente in dotazione alle forze armate occidentali».

I danni sarebbero, quindi, di estrema gravità, e molto probabilmente costringeranno il Pentagono a ordinare urgenti modifiche ai missili, che attualmente sono impiegati dai caccia «Tomcat» nella difesa delle portaerei e di altre navi da combattimento.

Sempre in merito ai rapporti russo-iraniani, c'è da rilevare che una delegazione iraniana, capeggiata dal presidente della camera di commercio Ali Nahi Hamushi è partita ieri da Mosca dopo quattro giorni di colloquio coi dirigenti sovietici. Durante la visita, informa la «Tass», è stata discussa l'eventuale riattivazione della camera di commercio iraniano-sovietica.

Certamente si è parlato anche del ritiro, deciso nei giorni scorsi dal Cremlino, di un numero imprecisato di tecnici sovietici dall'Iran.

Qualche giorno fa le «Izvestia», organo del governo sovietico, avevano respinto le accuse di Teheran, secondo cui il ritiro dei tecnici mirava a mettere in difficoltà il regime khomeinista. In realtà, specifica il giornale, il provvedimento è legato alle precarie condizioni di sicurezza in cui gli specialisti sovietici erano costretti a lavorare a causa della guerra con l'Iraq.

Non appena la situazione tornerà normale, assicurava, i tecnici, impegnati con compiti di assistenza nel campo della produzione di energia elettrica, torneranno in Iran.

«Sinora i loro rapporti — osserva il quotidiano — dimostrano che è improbabile che l'incidente sia stato causato dalla «Progress 24». Cionondimeno, in mancanza di prove sicure, gli inquirenti non escludono nulla».

Come noto, gli esperti indiani stanno studiando le due «scatole nere» con le registrazioni dei dati di volo e delle comunicazioni di bordo del Jumbo.

Sebbene la maggior parte degli esperti internazionali ritenga che la causa più probabile della sciagura sia stata una bomba — scrive il foglio londinese — nessuna prova inoppugnabile è stata trovata finora, a conferma della tesi secondo cui a bordo c'è stata un'esplosione».

IL GIOVANE ERA STATO CONDANNATO DAL GOVERNO DI ZIA

# Trovato morto sulla Costa Azzurra il figlio del pakistano Ali Bhutto

CANNES — Shah Narwaz Khan Bhutto, di 27 anni, figlio del primo ministro Zulfiqar Ali Bhutto, fatto giustiziare dal governo pakistano, è stato trovato morto in un lussuoso appartamento della Costa Azzurra.

Il giovane Bhutto, che era stato condannato a 15 anni di reclusione in contumacia dal governo del generale Mohamed Zia Ul-Haq, è stato trovato l'altro ieri pomeriggio dalla moglie, privo di vita, sul pavimento del soggiorno.

Non c'erano segni di violenza sul corpo e solo l'autopsia potrà accertare la causa del decesso. Comunque la magistratura ha aperto una inchiesta.

Il primo ministro Bhutto fu impiccato il 4 aprile 1979 nella prigione di Rawalpindi, dal governo di Zia, dopo una condanna a morte per partecipazione a un complotto mirante ad assassinare un avversario politico.

Dieci giorni prima della morte del padre, Shah Narwaz disse: «Se mio padre viene impiccato, in Pakistan scoppierà una sanguinosa guerra civile oppure i giovani ufficiali terranno un colpo di stato. Qualunque cosa accada, Zia non sopravviverà».

Nel dicembre del 1979, mentre studiava a Londra, Shah Narwaz fu convinto a minacciare un finto attentato al numero 10 di Downing Street, la residenza dell'allora primo ministro James Callaghan.

Durante il processo, fu detto che l'imputato fece la telefonata il 13 settembre 1978, dopo che suo padre era stato condannato a morte e sua madre e sua sorella erano agli arresti.

La polizia identificò rapidamente la chiamata, che proveniva dal suo appartamento nel quartiere di Chelsea. Dichiaratosi innocente, il figlio di Bhutto fu condannato a due anni di reclusione col beneficio della condizionale e al pagamento delle spese processuali.

Narwaz e il fratello maggiore Murtaza divennero la spina nel fianco di Zia, dopo che l'organizzazione Ali Zulfiqar, fondata da Murtaza, il 2 aprile 1981 dirottò un aereo pakistano ordinando al pilota di dirigere sulla capitale Ahnaka Kabul. Il dirottamento si concluse a Damasco, dopo che il Pakistan accettò di liberare 54 prigionieri.

Murtaza, che guida il movimento della guerriglia contro la scia, anche col nome di «Esercito di liberazione del Pakistan», il cui obiettivo è il rovesciamento di Zia, ammise che Ali Zulfiqar era responsabile del dirottamento.

L'AEREO INDIANO SI INABISSÒ NELL'ATLANTICO IL 23 GIUGNO

# Sono stati i rottami spaziali russi a causare la tragedia del Jumbo?

LONDRA — Sono stati i rottami di un veicolo spaziale sovietico a causare la tragedia del Boeing 747 dell'Air India, precipitato il 23 giugno al largo della costa irlandese con 329 persone a bordo?

L'ipotesi, come ha scritto ieri il Daily Mail, viene studiata dagli esperti indiani, accanto a quella del sabotaggio e a quella di un'avaria. Il «Jumbo» cadde nell'Atlantico, a 190 chilometri dalla costa irlandese, durante il volo Montreal-Londra. Dopo uno scalo tecnico, il velivolo doveva proseguire per Bombay.

Lo stesso giorno, sottolinea il quotidiano londinese, a 200 chilometri dalla terra la navetta automatica «Progress 24», lanciata tre giorni prima, si agganciava alla stazione orbitante sovietica «Salyut 7» con un carico di provviste per i due cosmonauti Vladimir Dzhanibekov e Viktor Savinykh.

Nell'occasione vennero liberati tre razzi, del sabotaggio e altri accessori inutili che cominciarono a ricadere verso la terra, secondo un'orbita irregolare da Est verso

Ovest.

Stando al Daily Mail, i servizi di raccolta dati spaziali della Gran Bretagna e degli Stati Uniti avrebbero accertato che durante la ricaduta i razzi avrebbero incrociato la traiettoria di volo del Jumbo indiano, una quindicina di mi-

nuti dopo che questo si era inabissato nell'oceano. Gli esperti indiani, fa rilevare il quotidiano, si chiedono tuttavia se è possibile che il grosso aeromobile sia stato colpito da altri rottami spaziali sovietici rientrati precedentemente nell'atmosfera.

## Manovre russe nell'Atlantico

LONDRA — Una quarantina di navi di superficie e sommergibili della Nato ed un numero imprecisato di aerei sono stati dislocati in Atlantico e nei mari del Nord e della Norvegia, per osservare da vicino le manovre aereo-navali sovietiche in atto nella zona.

Alle massicce esercitazioni sovietiche partecipano all'quote delle flotte del Mare del Nord, del Mar Nero e del Mar Baltico. Il gruppo di navi provenienti dalla flotta russa del Nord si è unito l'altro ieri alle forze già in azione, ha detto un portavoce del centro di

sorveglianza e coordinamento della Nato a Northwood, vicino a Londra.

Il gruppo è capeggiato dalla portaerei Kiev di 43.000 tonnellate e dall'incrociatore da battaglia Kirov di 22.000 tonnellate con motore a propulsione nucleare.

Le due grosse unità sono accompagnate da quattro navette minori di recentissima costruzione: due caccia della classe Sovremenny e due caccia della classe Udalov, più due incrociatori leggeri della classe Kresta e un caccia classe Kashin.



## CRONACHE DELLO SPORT

## Hinault e la Canins verso il trionfo di Parigi

AL TOUR DE FRANCE IL NOSTRO ONORE È SALVATO DALLE DONNE

## Italiani, che gran delusione Visentini centoquarantesimo

LIMOGES — I corridori italiani impegnati al Tour de France non vedono l'ora di arrivare a Parigi dove domani si concluderà la corsa a tappe francese, per porre fine alle delusioni in serie che stanno raccogliendo.

Ieri a deludere tutti è stata la volta di Roberto Visentini incapace in un'altra crisi e giunto al traguardo a quasi 20 minuti dal vincitore di tappa, l'olandese Lammerts. Visentini è giunto in 140.ma posizione, cioè quint'ultimo a 19'06". Lo accompagnava lo svizzero Machler, quasi scordandolo perché non abbandonasse. Adesso in classifica il corridore bresciano partito con l'in-

in gara. Ma senza alcun sollievo. Comincio a preoccuparmi non solo per la mia vita di atleta, ma anche per quel che riguarda la salute. Il Tour voglio comunque portarlo a termine perché non si dica di me che non so soffrire e che sono un corridore che non ha voglia di sacrificarsi.

La terzultima tappa del Tour si è decisa con una fuga a cinque nata a una trentina di chilometri da Limoges. Tra i cinque c'era anche l'italiano Giancarlo Perini che però sul traguardo non ha saputo andare più in là del quinto posto.

A nove chilometri dall'arrivo l'olandese Lammerts, che lo scorso anno vinse in maniera analoga il Giro delle Fiandre, ha staccato tutti ed è giunto solo. Bernard Hinault

è sempre rimasto al comando del gruppo e nello sprint finale per il sesto posto ha addirittura guadagnato un secondo agli altri avversari di classifica.

Il secondo in graduatoria, l'americano Greg Lemond nel traguardo volanti con abbuono di secondi ne ha guadagnati ben 16, nel tentativo di distanziare il più possibile il terzo in graduatoria l'irlandese Roche per impedire il sorpasso oggi nella cronometro. Vicino a Limoges è infatti in programma l'ultima prova contro il tempo sulla distanza di 46 km. Sarà l'ultima esibizione di Bernard Hinault in attesa della passerella finale domani a Parigi.

Per quel che riguarda invece il Tour de France femminile la vittoria di tappa è andata

alla francese Longo sul gruppo compatto allo sprint. La campionessa di Francia ha così fatto pockerissimo eguagliando in tal senso Maria Canins anch'essa vincitrice di ben cinque frazioni.

Oggi le ragazze riposano e domani concluderanno pure loro il Tour de France nel cuore di Parigi con il grande trionfo dell'italiana Maria Canins in maglia gialla.

**Ordine d'arrivo della tappa maschile:** 1) Johan Lammerts (Ola) 5 h 53'10, media 38.225 (ab. 30"), 2) Kim Andersen (Dan) a 21" (ab. 20"), 3) Ludo Peeters (Bel) a 22" (ab. 10"), 4) Rudy Dhaenens (Bel) s.t., 5) Giancarlo Perini (Ita) s.t., 6) Theo De Rooy (Ola) s.t., 7) Bernard Hinault (Fra) s.t., 8) Benny Van Brabant (Bel) s.t., 9) Thierry Claveyrolat (Fra) a 54".

**Classifica generale —** 1) Bernard Hinault (Fra) 107 h 07'31, 2) Greg Lemond (Usa) a 1'59, 3) Stephen Roche (Irl) a 3'35, 4) Sean Kelly (Irl) a 5'37, 5) Phil Anderson (Aus) a 7'18, 6) Pedro Delgado (Spa) a 8'26, 7) Luis Herrera (Col) a 8'50, 8) Fabio Parra (Col) a 10'11, 9) Eduardo Chozas (Spa) a 10'50, 10) Niki Ruttimann (Svi) a 12'14.

**Ordine d'arrivo della tappa femminile:** 1) Jeannie Longo (Fra) a 2 h 04'46", media km 39.241 (ab. 15"), 2) Valerie Simonnet (Fra) a 1" (ab. 10"), 3) Nadine Piers (Bel) (ab. 5"), 4) Petra Stegherr (Rig) s.t., 5) Imelda Chiappa (Ita) s.t., 6) Greta Fieracker (Bel) s.t., 7) Wang Li (Cina) s.t., 8) Hellen Hage (Ola) s.t., 9) Viola Paulitz (Rig) s.t., 10) Catherine Swinnerton (Gbr) s.t., 11) Emanuela Cristina Manuzzo (Ita) s.t., 12) Maria Canins (Ita) s.t., 13) Judith Painter (Gbr) s.t.

**Classifica generale:** 1) Maria Canins (Ita) 9h 01'33", 2) Jeannie Longo (Fra) a 9'02", 3) Roberta Bonanomi (Ita) a 9'07", 4) Wang Li a 9'46", 5) Chantal Broca (Fra) a 11'15", 6) Cecilie Odin (Fra) a 11'48", 7) Imelda Chiappa (Ita) a 12'31", 8) Hellen Hage (Ola) a 13'51", 9) Josiane Vanhuyse (Bel) a 14'02", 10) Judith Painter (Gbr) a 15'13".



Maria Canins

tenzione di concludere la gara a tappe francese almeno tra i primi dieci in classifica, si trova 49.mo a quasi un'ora di ritardo da Hinault.

«Non capisco cosa mi stia accadendo — ha detto — continuo a lamentare forti dolori di stomaco. Avrò ingurgitato una ventina di pillole per poter digerire quel che si mangia

## I MONDIALI DI SCHERMA A BARCELONA

## Sciabole azzurre candidate al podio

BARCELONA — Primo turno senza patemi per gli azzurri della sciabola a squadre. Ma adesso viene il bello. Quando oggi si riprenderà Dalla Barba e colleghi si troveranno davanti i francesi. In caso di vittoria con questi, il successo non dovrebbe sfuggire di mano agli italiani anche se poi arriverebbe l'Unione Sovietica.

Ieri mattina la squadra italiana ha incontrato, nel proprio girone il Giappone, la Spagna e infine l'Ungheria. Con nipponici, gli azzurri hanno vinto 9-0, con gli iberici 8-6 mentre dagli ungheresi sono stati battuti 9-3. Migliore della squadra si è ancora una volta dimostrato Dalla Barba con sei vittorie complessive. Gli altri hanno riportato: cinque vittorie Scalo, 4 vittorie Arcidiacono, 3 vittorie Cavaliere, 2 vittorie Marin.

Quali speranze per la squadra azzurra? «Tutto dipenderà dall'incontro con i sovietici — dice il Ct Fini. Se vinceremo, allora avremo qualche speranza in più, altrimenti...»

«Finora il livello tecnico di questi campionati è rivelato assai elevato. «Non ci sono più grossi divari come una volta — dice Fini — Questo si vede soprattutto nella spada. Laddove invece un certo divario esiste è nel fioretto maschile, arma in cui siamo oggi nettamente i più forti al mondo».

«Il bilancio italiano per il momento è decisamente positivo: con due ori, un bronzo e due buoni piazzamenti. «Ci aspettavamo di più — dice ancora Fini — dal fioretto femminile a squadre e dalla spada individuale, ma forse qui avremo il tempo di rifarci per la prova a squadre».

FORMULA UNO: SI CORRE DOMANI IL GRAN PREMIO DI SILVERSTONE

## Rosberg il più veloce, Alboreto 4.0 nelle prove in Inghilterra

SILVERSTONE — Il finlandese Keke Rosberg su Williams-Honda, è risultato il più veloce nella prima sessione di prove in vista del Gran Premio d'Inghilterra che si disputerà domani. Il vincitore del Gran Premio di Detroit ha fatto segnare il tempo di 1'06"107 alla media oraria di 256,97 km.

Tutte le prime 15 vetture classificate hanno migliorato il primato sul giro in prova fatto segnare nel 1983 da René Arnoux su Ferrari con 1'09"46.

La Ferrari di Michele Alboreto è quarta, dopo la McLaren di Alain Prost e la Lotus di Ayrton Senna. Le prove ufficiali sono cominciate in ritardo a causa della pioggia, ma si sono svolte su pista asciutta.

Ecco la graduatoria: Keke Rosberg (Fin - Williams Honda) 1'06"107 (media: 256,97 km/h); Alain Prost (Fra - Marlboro McLaren) 1'06"308; Ayrton Senna (Bra - Lotus Renault) 1'06"324; Michele Alboreto (Ita - Ferrari) 1'06"793; Elio De Angelis (Ita - Lotus Renault) 1'07"581; Teo Fabi (Ita - Toleman Harb) 1'07"678; Niki Lauda (Aut - Marlboro McLaren) 1'07"743; Stefan Johansson (Sve - Ferrari) 1'08"169; Derek Warwick (Gbr - Renault Elf) 1'08"238; Riccardo Patrese (Ita - Alfa Romeo) 1'08"385; Nelson Piquet (Bra - Brabham BMW) 1'08"933; Nigel Mansell (Gbr - Williams Honda) 1'09"080; Thierry Boutsen (Bel - Arrows BMW) 1'09"413; Marc Surer (Svi - Brabham BMW) 1'09"572; Gerhard Berger (Aut - Arrows BMW) 1'09"870; Patrick Tambay (Fra - Renault Elf) 1'09"899; Manfred Winkelhock (Rig - Ram Harb) 1'10"299; Martin Brundle (Gbr - Tyrrell Renault) 1'10"718.

Alain Prost, Niki Lauda, Michele Alboreto, Stefan Johansson, Keke Rosberg, Elio De Angelis, Ayrton Senna e Nelson Piquet: a dar retta a loro i vincitori del prossimo G. P. d'Inghilterra saranno... otto. Tutti infatti si attribuiscono ottime possibilità di successo nell'ottava prova del mondiale di Formula uno.

«A Silverstone dovremo essere più competitivi che al Paul Ricard», afferma Prost. «Le nostre vetture ora sono a punto e il motore Honda non finisce mai di sorprendermi», dichiara Rosberg. «Amo particolarmente il circuito di Silverstone», sentenza Johansson.

In realtà l'uomo da battere è diventato, improvvisamente, Nelson Piquet che con il successo di quindici giorni fa in Francia ha dimostrato di avere una Brabham particolar-

mente competitiva sui circuiti veloci. Piquet, che a Le Castellet attribuisce grandi meriti per il suo successo alle gomme Pirelli, spera di trovare temperature particolarmente alte. Le Pirelli hanno infatti mostrato di avere qualcosa in più rispetto alle Goodyear proprio quando l'asfalto bolle e cuoce i pneumatici.

Alle spalle di Piquet, i curvoni veloci di Silverstone dovrebbero favorire le Williams e le Ferrari. Rosberg potrebbe quindi avere la possibilità di recuperare qualche punto dello svantaggio attuale nei confronti di Alboreto leader della classifica mondiale.

Da parte sua la Ferrari ha sicuramente lavorato duro — nonostante le tentazioni americane — per cancellare la fu-

furie il commendatore Enzo, da sempre particolarmente sensibile alla questione affidabilità dei suoi propulsori.

«Giallo della benzina» o «questioni di impiantistica», sarebbe veramente clamoroso se anche in Inghilterra la Ferrari rompesse quattro motori in tre giri.

Al di là delle considerazioni legate al Gran Premio di Francia i favoriti d'obbligo sono Alain Prost e Niki Lauda. Le loro McLaren non dominano più come lo scorso anno, ma sono pur sempre un punto di riferimento per tutti.

Prost, dopo la beffa (l'ennesima per questo pilota) subita a opera di Rosberg negli ultimi giri del Paul Ricard, andrà in cerca di vendetta: peraltro «aiutato» da Niki Lauda reduce da sette gran premi incor-

lori.

Per l'austriaco campione del mondo in carica un successo a Silverstone potrebbe significare chiudere nel cas-

setto i progetti di abbandono a fine stagione.

Infine le Lotus: sulla pista di casa si rinnovano ancora l'atteggiamento di considera-

re «prima guida» il brasiliano Senna invece di Elio De Angelis? Sarebbe un vero peccato, visto che con la sua regolarità l'italiano potrebbe puntare — con una macchina più effi-

ciente — al mondiale.

## SI CONCLUDONO OGGI A GORIZIA I CAMPIONATI REGIONALI

## Altri dieci titoli di nuoto conquistati dalla Triestina

GORIZIA — È trascorsa senza sussulti la seconda giornata dei campionati regionali di nuoto che si svolgono nella piscina di Gorizia. Non ci sono stati record, ma il livello agonistico è sempre stato più che buono. Nella classifica a punti per la categoria «assoluti» in testa c'è il Gymnasium di Fodone (punti 399), seguito dalla Triestina nuoto (p. 279) e dall'Edera Trieste (p. 140).

Per quanto riguarda la categoria «esordienti» la posizione di testa è tenuta dalla Triestina nuoto (p. 216), al secondo posto troviamo il Gymnasium (p. 206) e al terzo l'Edera (p. 109).

La terza giornata di nuoto si concluderà oggi. In serata (attorno alle 20.30) si svolgerà la cerimonia delle premiazioni alla quale interverrà il presidente del Comitato regionale della Federazione italiana nuoto Ervino Emberger.

**400 stile libero femminile, assoluti:** 1) Elena Presot (Gymnasium) 4'44"5, 2) Corinna Sorini (Edera) 4'44"9, 3) Elena Concini (Gymn)

4'50"3. **400 stile libero femminile, esordienti:** 1) Gabriella Sciolti (Triestina) 5'11"7, 2) Barbara Klinck (Edera) 5'19"6, 3) Manuela Manzin (Triestina) 5'23"5.

**400 stile libero maschile, assoluti:** 1) Massimo Bordini (Triestina) 4'21"4, 2) Alessandro Spadotto (Gymn) 4'21"6, 3) Luca Giustolisi (Triestina) 4'27"2.

**400 stile libero maschile, esordienti:** 1) Enrico Ferluga (Triestina) 4'21"4, 2) Gianluca Nave (Edera) 5'07"3, 3) Cristian Iosic (Gymn) 5'10"9.

**100 rana femminile, assoluti:** 1) Elena Moro (Edera) 1'21"8, 2) Valentin Bonanni (Triestina) 1'21"6, 3) Barbara Rosani (Triestina) 1'24".

**100 rana femminile, esordienti:** 1) Marina Giuffreda (Triestina) 1'25"4, 2) Silvia Seron (Lavoratori portuali) 1'28"3, 3) Jessica Brusadin (Gymn) 1'30"3.

**100 rana maschili, assoluti:** 1) Andrea Delur (Gymn) 1'10"1, 2) Ivo Beriviera (Gymn) 1'10"3, 3) Andrea Treu (Edera) 1'12"4.

**Rana maschi, esordienti:** 1) Gianni Del Pup (Gymn) 1'20", 2) Alessandro Battiston (Gymn) 1'22"2, 3) Volterrani Marco (Triestina) 1'28"4.

**100 delfino femminile, assoluti:** 1) Elena Concini (Gymn) 1'09"4, 2) Roberta Arnosti (Gymn) 1'09"5, 3) Giuffreda Barbara (Triestina) 1'12"7.

**100 delfino femminile, esordienti:** 1) Marina Giuffreda (Triestina) 1'19"7, 2) Valentina Abrami (Triestina) 1'22"3, 3) Fabiana Cecco (San Quirico) 1'24"4.

**100 delfino maschile, assoluti:** 1) Marco Brada (Triestina) 1'12", 2) Lorenzo Bossi (Triestina) 1'02"3, 3) Ivo Barviera (Gymn) 1'02"6.

**100 delfino maschile, esordienti:** 1) Alessandro Somez (Edera) 1'14"9, 2) Giorgio Marconi (San Quirico) 1'18", 3) Piero Rauber (Edera) 1'19"1.

**400 misti femminile, assoluti:** 1) Barbara Gobbo (Triestina) 5'22"5, 2) Corinna Sorini (Edera) 5'30"9, 3) Elena Presot (Gymn) 5'32"2.

**400 misti femminile, esordienti:** 1) Sabrina Sciolti (Triestina) 5'51"7.

**6'12"9, 2) Cinzia Marcotti (Gymn) 6'17"9, 3) Elisabetta Fonda (Gymn) 6'22"6.**

**400 misti maschili, assoluti:** 1) Marco Brada (Triestina) 5'13"2, 2) Davide Buco (Gymn) 5'14"6, 3) Dino Scini (Edera) 5'19"5.

**400 misti maschili, esordienti:** 1) Pierpaolo Moncini (Triestina) 5'55"8, 2) Gianluca Nave (Edera) 5'46"2, 3) Gianni Del Pup (Gymn) 5'51"7.

**Staffetta 4x100 mista femminile, assoluti:** 1) Gymnasium 4'53"2, 2) Triestina 4'54"3, 3) Edera 5'00"1.

**Staffetta 4x100 mista femminile, esordienti:** 1) Gymnasium 4'21"7, 2) Triestina 5'25"5, 3) Gymnasium 5'51"4.

**Staffetta 4x100 mista maschili, assoluti:** 1) Gymnasium 1'03"1, 2) Triestina 1'06"2, 3) Gymnasium 4'29"5.

**Staffetta 4x100 mista maschili, esordienti:** 1) Gymnasium 5'00"9, 2) Edera 5'15"1, 3) Triestina 5'18"3.

P. Pol.

## È morto Saldívar il sinistro tutto d'oro

CITTÀ DEL MESSICO — Vicente Saldívar, ex campione del mondo del peso piuma e uno dei pugili più tecnici che abbia avuto la boxe messicana, è morto ieri all'età di 42 anni a causa di un attacco cardiaco.

Denominato El Zurdo De Oro (il sinistro d'oro), Saldívar è sempre stato un gentiluomo fuori e dentro il ring.

## Guida Totip

Schedina. degli ippodromi del mare (Cesena, Follonica e, perché no, anche Trieste) e con una serie di corse affollate piene di incognite che dovranno fare aguzzare l'ingegno alla massa dei totipisti.

Le basi proprio non esistono, le simpatie invece sì, e fra queste segnaliamo il vecchio Indo, Comprata, Luciano di Como e Caburum, nell'unica prova riservata ai galoppatori.

Prima corsa Cesena (trotto). Allo start possono gareggiare con profitto Mornico e Bolicina, però assumiamo maggiori pretese i penalizzati, con Indo in testa, oltre a Cibirazzo Mo, Chiola As e l'ultimo arrivato Cricchio che ha vinto recentemente in 1.19.3.

Seconda corsa Roma (trotto). Se non sbaglia Campoligure, che si avverrà con il numero più basso, può fare centro. L'allievo di Carlo Bottoni dovrà però guardarsi da Agguato, ritornato in bell'ordine, da Esapint (secondo nell'ultima Tour romana), e da Borel che da tempo insegue la grande occasione.

Terza corsa Montecatini (trotto). Ubaldo Baldi presenta la coppia Cidin-Corsair stimabile senz'altro. Il gruppo è pertanto si evidenzia notevole e potrebbe occasionalmente «ten plein». Però anche Comprata, in serie positiva, Babilmar e Bijou Ks, sulla breve distanza dispongono di parecchie frecce nel loro arco. Una tripla ci sta tutta.

Quarta corsa Trieste (trotto). Sulla media distanza, Dra-

gone va a nozze, però il grigio non sempre è preciso lungo il percorso e un solo errore potrebbe estraniarlo dalla lotta per la vittoria visto che dovrà rendere ben quaranta metri allo start. Non sarà facile battere Avulso, che ha vinto mercoledì, ma anche Barbaruta, in caso di percorso senza errori, può starci. Degli altri qualche speranza al veloce ma poco tenace Ferkan.

Quinta corsa Follonica (trotto). Se riesce subito a sfondare, Luciano di Como può farcela sulla distanza preferita. Con il cavallo del gentleman Batachi si segnalano ancora Colet-Galla, Cobalto Lf, e l'inco-

stante Cockino.

Sesta corsa Torino (galoppo). Forte il gruppo 1 che può contare su Anouk e Caburum, entrambi in grado di fare centro. Morus è comunque anch'esso bene in corsa, come lo sono Mimì Pinson e quello Sei Munto che sembra molto per ottenere un risultato pieno.

M. G.

Pronostico Totip		
Trotto CESENA	1.0 arrivato	2.21
2.0 arrivato	1.1 x 2	
Trotto ROMA	1.0 arrivato	2.2
2.0 arrivato	2.1	
Trotto MONTECATINI	1.0 arrivato	2.12
2.0 arrivato	1.2 x	
Trotto TRIESTE	1.0 arrivato	2.1
2.0 arrivato	2.1	
Trotto FOLLONICA	1.0 arrivato	2.2
2.0 arrivato	2.1	
Galoppo TORINO	1.0 arrivato	1.1
2.0 arrivato	1.2	

## Ciclismo: Orsted fallisce il record

BASSANO DEL GRAPPA — Il campione del mondo di inseguimento, il danese Hans Erik Orsted, non è riuscito a battere il record di cinque chilometri detenuto da Francesco Moser. Orsted ha battuto solo il record sui cinque chilometri a livello del mare, da lui stesso stabilito proprio 24 ore prima sempre sulla pista del velodromo Rino Mercante di Bassano del Grappa, nel corso dell'ottava edizione della sei giorni ciclistica

## Mario Ciano ringrazia dall'ospedale

Mario Ciano, ricoverato all'ospedale Maggiore, desidera ringraziare di cuore quanti hanno accolto l'appello del nostro giornale rivolto ai donatori di sangue. La risposta è stata notevole, commovente addirittura, da parte di sportivi soprattutto e di persone qualsiasi. Un aiuto generoso, dato a chi in quel momento ne aveva estremo bisogno. La fratellanza nel segno dello sport ha scritto una bella pagina

## HANNO PRESO IL VIA A RIMINI GLI ASSOLUTI DI ARTISTICO

## I pattinatori triestini al saccheggio del medagliere dei campionati italiani

RIMINI — Si è svolta a Rimini la prima giornata del campionato italiano seniores e juniores di pattinaggio artistico. Dopo le prime due prove degli obbligatori di singolo, si sono andate svolgendo le finali in campo femminile.

Dove la carriere Maria Grazia Deidda conduce come pinnello sulla livornese Letizia Tighi e sulla pisana Chiara Volpi, tutte atlete che non godevano dei favori della vigilia.

In campo maschile in testa è Michele Tolomini, che precede Michele Biseri. Oggi si disputeranno gli altri due obbligatori, decisi per il titolo.

Sulle ali dell'entusiasmo per i titoli conquistati recentemente a Pordenone da Francesca Pergola ed Ezio Mazziero nella danza seniores e da Emanuela Giorgiutti e Massimo Tommasini nella danza allievi, i nostri pattinatori

puntano a successi di prestigio, che sembrano alla loro portata.

E il caso principale, di Sandro Guerra, l'alfiere dell'artistico regionale che potrebbe conquistare il suo settimo titolo tricolore nella categoria nazionali junior. La letizia del Jolly ha stralciato il pubblico nella sua più recente prestazione di Palermo, confermando uno stato di forma che dovrebbe garantirgli il primo posto nelle tre specialità.

Degno antagonista di Guerra sarà Samò Kokorovec, del Poles di Opicina, che dovrebbe completare la presenza triestina sul podio. Partono invece con minori possibilità Francesca Gallo, del Jolly e Mauro Renar, del Poles, rispettivamente fra le nazionali junior e i seniores, ma un loro piazzamento sarebbe ugualmente importante per la classifica a squadre.

Passando alle coppie, nutrono velleità di vittoria tre formazioni del Jolly: Laura Palmari e Ottavio Marzano, nella danza junior, Clara Rech e Boris Mazziero nella danza senior ed Elisa e Giovanni Simeoni nelle coppie senior.

Con un pizzico di fortuna dunque a Rimini i pattinatori triestini potrebbero fare un bottino considerevole, riscattando una stagione che non era cominciata sotto i migliori auspici a Pesaro, quando, nel corso dei campionati individuali per categorie con limiti d'età, soltanto un terzo posto di Deborah Gandini aveva salvato l'onore dei nostri atleti.

Di grande interesse sarà anche la lotta a squadre, la cui classifica vede attualmente in testa il Panda di Rimini, con 150 punti all'attivo, seguita da squadre.

Questo il cartellone, completo della penultima giornata: Penauts-Schio, Mode Giovani-Mining Aquilotti, Padova-Bussolengo, Trento-Eagle.

Le triestine appaiono intenzionate ad alzarsi dalla poltrona per andare a inseguirsi su quella della squadra che le precede, il Bussolengo. Affinché si realizzino i loro sogni di gloria, le locali devono a tutti i costi piegare le capitaline. Altre alternative non esistono. In queste due ultime partite della stagione le Mode Giovani si giocano in pratica il campionato. Al limite però anche il terzo posto non sarebbe proprio da buttare perché consente di disputare uno spareggio con l'ultima arrivata nella serie nazionale.

Questo il quadro completo delle partite: Staranzano-Rangers Redipuglia; Arviano-Eagles-Portogruaro Corini; Buttrio-Scs Padova; Tergeste-Conegliano Garbellotto.

In serie C la Juliapina (diamante di Opici-

na ore 17) non dovrebbe faticare poi molto per avere ragione del dimesso Europa Normens.

Finale ad alto voltaggio invece nella serie A1 di softball con tre compagini che sgomitano per occupare le prime due posizioni che daranno diritto di prendere l'autobus della promozione. Il Mining Roma Aquilotti (24 incontri giocati, 19 vinti e 5 persi) è la formazione che capeggia la graduatoria e che corre meno rischi, anche se domani approderà al Villaggio del Pescatore per dare vita a un tête a tête con le Mode Giovani, reduci dalla brillante affermazione sullo Schio.

Questi gli altri incontri in programma: Pianore-Codogno.

Nella divisione cadetta è piuttosto incerta la lotta al vertice. L'unica squadra ad avere già staccato il biglietto per il play-off è il Conegliano Garbellotto che domani sarà ospite del Tergeste. La formazione triestina sembra comunque in grado di perpetrare lo sgambetto ai veneti.

Il lanciatissimo Eagles Aviano farà carte false per mettere al tappeto il Portogruaro Corini, in modo da consolidare la sua seconda posizione.

Questo il quadro completo delle penultime giornate: Penauts-Schio; Mode Giovani-Mining Aquilotti; Padova-Bussolengo; Trento-Eagle.

Le triestine appaiono intenzionate ad alzarsi dalla poltrona per andare a inseguirsi su quella della squadra che le precede, il Bussolengo. Affinché si realizzino i loro sogni di gloria, le locali devono a tutti i costi piegare le capitaline. Altre alternative non esistono. In queste due ultime partite della stagione le Mode Giovani si giocano in pratica il campionato. Al limite però anche il terzo posto non sarebbe proprio da buttare perché consente di disputare uno spareggio con l'ultima arrivata nella serie nazionale.

Questo il quadro completo delle penultime giornate: Penauts-Schio; Mode Giovani-Mining Aquilotti; Padova-Bussolengo; Trento-Eagle.

Le triestine appaiono intenzionate ad alzarsi dalla poltrona per andare a inseguirsi su quella della squadra che le precede, il Bussolengo. Affinché si realizzino i loro sogni di gloria, le locali devono a tutti i costi piegare le capitaline. Altre alternative non esistono. In queste due ultime partite della stagione le Mode Giovani si giocano in pratica il campionato. Al limite però anche il terzo posto non sarebbe proprio da buttare perché consente di disputare uno spareggio con l'ultima arrivata nella serie nazionale.

Questo il quadro completo delle penultime giornate: Penauts-Schio; Mode Giovani-Mining Aquilotti; Padova-Bussolengo; Trento-Eagle.

Penultima partita invece per l'Edera nel campionato di serie C. I giuliani alla «Bianchi» (ore 18) si troveranno di fronte alla capolista Brescia, una formazione molto navigata che non dovrebbe lasciare scampo ai locali.

L'Edera, che per l'occasione recupererà il suo «bomber» Pino, si è ripromessa comunque di salutare nel miglior modo possibile il suo pubblico nell'ultimo confronto casalingo.

M.C.

## EDERA ALLA BIANCHI, ARENZANO-TRIESTINA

## I pallanotisti salutano

Ultimo capitolo del campionato cadetto di pallanuoto. La Triestina sarà alle prese questa sera a Genova con l'agguerritissimo Arenzano, ormai già promosso in serie A. Sulla carta gli albaradati non hanno molte chances di spuntarla in terra ligure, a meno che i locali non abbiano già «chiuso» per ferie.

Il set di Umer — è questa forse l'unica certezza — è in grado di esprimersi al meglio, come del resto ha sempre fatto finora contro le formazioni più attrezzate. L'allenatore triestino per questa impegnativa trasferta, che chiude una stagione utile sotto il profilo dell'esperienza ma non certo esaltante, potrà disporre di tutti i titolari.



## CRONACHE DELLO SPORT

## Il Padova condannato alla retrocessione in C

LA SENTENZA HA ACCOLTO LE RICHIESTE DELL'ACCUSATORE DE BIASE

Assolto il presidente Pilotto  
Clemenza per il solo Bertazzon

## Per De Biase il caso non è chiuso

MILANO — Retrocessione in serie C-1 per il Padova, inibizione per cinque anni al dirigente della società patavina Angelo Zarpellon, squalifica per cinque anni per i giocatori del Taranto Sgarbossa, Paese, Chimenti e Frappampina; squalifica per 30 mesi al giocatore tarantino Bertazzon; proposta per tutti costoro, a eccezione di Bertazzon, di preclusione alla permanenza nella Figc; assoluzione per il presidente del Padova, Ivo Antonino Pilotto. Questa la sentenza della commissione disciplinare sul caso Taranto-Padova.

Dopo che l'altra sera i difensori di Sgarbossa e Bertazzon avevano chiesto di limitare al minimo la pena da infliggere ai rei confessi, ieri è toccato agli altri difensori tentare di smontare l'accusa. Tutti, chi più chi meno, hanno cercato di dare forza alla ritrattazione di Sgarbossa stesso davanti alla Commissione. Nella ritrattazione, il giocatore tarantino aveva scagionato i tre compagni di squadra Paese, Frappampina e Chimenti: i difensori ne hanno quindi chiesto l'assoluzione.

Per Paese — coinvolto anche dalla confessione di Bertazzon — i suoi legali Franci e Sirena in una memoria difensiva hanno sostenuto l'inattendibilità di Bertazzon stesso, alla luce di una perizia che lo definisce psicotico. Le argomentazioni più lunghe sono state dei difensori del consigliere del Padova, Zarpellon, del presidente Pilotto e della società patavina.

L'avv. Chiello (per Zarpellon) ha in particolare analizzato e valutato i comportamenti di Sgarbossa e dei teste Becchetti. «Quest'ultimo sostiene di avercela avuta con il Taranto — ha detto — ma tutto il materiale raccolto porta alla conclusione che intendesse colpire il Padova». Ha chiesto l'assoluzione del suo assistito perché in giustizia ordinaria «questo sarebbe il classico caso da insufficienza di prove».

MILANO — Epilogo del pasticcio Taranto-Padova, ma il caso non è chiuso. Non lo è per via dell'inevitabile ricorso alla Caf, ma non lo è neppure forse per Corrado De Biase. Il capo dell'ufficio d'inchiesta lo ha fatto capire chiaramente quando ha lasciato la sede della Lega per fare ritorno a casa.

«Avevamo la necessità di decidere con la massima sollecitudine possibile — ha detto — e quello che è stato deciso fino a ora non significa che non si possano prendere provvedimenti nei confronti di altri tesserati o di un'altra società che eventualmente possa risultare coinvolta nell'illecito. Oggi come oggi si doveva arrivare a portare alla commissione disciplinare gli

elementi che avevamo. L'indagine potrebbe non essere chiusa. Faremo una riflessione anche alla luce della decisione della commissione. Qui io rappresento solo l'accusa. Sarà dalla motivazione che potremo trarre alcuni spunti per proseguire in qualche direzione. Non escludo quindi che il caso possa avere una coda».

De Biase ha comunque spiegato che le sue decisioni in proposito verranno una volta concluso il giudizio della Caf. «Alla fine decideremo se qualcuno o qualche società è rimasta al di fuori e faremo i relativi accertamenti».

De Biase aveva appena insistito, in una breve replica, sulla richiesta di sanzioni. Ha definito «non credibile» la ritrattazione peraltro parziale di Sgarbossa che qualche giorno fa aveva rilasciato un'intervista «confermando l'illecito e dicendo di avere avuto il denaro "da quella persona che tutti conoscono". Siccome il nuovo individuo è sconosciuto a tutti, la ritrattazione a mio parere non ha senso. La persona "conosciuta da tutti" in questo illecito è una sola».

Poi con un'accusa di responsabilità diretta, oggettiva e presunta per il Padova lei non ha chiesto un'ulteriore penalizzazione? «Ritengo che per una società la richiesta di retrocessione sia già una punizione molto grave. Più efficacia della retrocessione non c'è».

Non è stato preso in considerazione un deferimento anche di Angelo Becchetti per omessa denuncia?

«La posizione di Becchetti, in relazione agli articoli riguardanti l'omessa denuncia, è stata esaminata. Non è stato disposto il deferimento perché in questo caso la denuncia di Becchetti, anche se in parte tardiva, è stata determinante per l'inizio delle indagini vere e proprie».

Questo il testo della decisione della commissione disciplinare della Lega nazionale professionisti, in ordine al deferimento dell'ufficio d'inchiesta della Figc a carico di tesserati e società in relazione alla gara Taranto-Padova ha assunto le seguenti decisioni: dichiara Zarpellon Angelo, Sgarbossa Giovanni, Bertazzon Dino, Paese Fabrizio, Chimenti Vito e Frappampina Angelo colpevoli dell'illecito sportivo loro addebitato, nonché il Padova calcio spa colpevole di responsabilità oggettiva e presunta per l'illecito sportivo di cui sopra; infligge a Zarpellon Angelo l'inibizione di cui al numero 5 dell'articolo 11 r.d. per la durata di anni cinque, a Sgarbossa Giovanni, Paese Fabrizio, Chimenti Vito e Frappampina Angelo la squalifica per la durata di anni cinque e a Bertazzon Dino quella di mesi 30; propone alla presidenza federale di chiarire, nei confronti di Bertazzon Dino, la preclusione alla permanenza in qualsiasi rango o categoria della Figc; infligge al Padova calcio spa la sanzione della retrocessione all'ultimo posto in classifica del campionato di serie B. Dichiarano non colpevoli Pilotto Ivo Antonino.

■ MASSAGGIATORI — I massaggiatori della Federazione medica sportiva italiana si sono riuniti in questi giorni in assemblea per eleggere il delegato regionale per il quadriennio olimpico 1988-92, in tale incarico è stato confermato il massofisioterapista triestino Pasquale Conca, delegato uscente.

direttore generale Tito Corsi. «Accetto il trasferimento all'Udinese» — ha detto Chierico — un'affermazione indubbiamente molto importante.

«In effetti Chierico è tornato sulle sue decisioni — ha detto Tito Corsi — ciò è di buon auspicio per una soluzione positiva di questa intricatissima situazione».

Corsi ha comunicato la notizia a Luis Vinicio il quale gongola di gioia all'idea di poter avallare le prestazioni del romanista. Chierico infatti per l'Udinese dovrebbe costituire un punto di riferimento molto importante sulla fascia destra anche perché Chierico è bravo non solo in fase di cecitura del gioco ma anche come penetrazione nelle difese avversarie.

Corsi spiega la vicenda: «Chierico mi è sembrato mol-

## Così il Cagliari resta in B



Milano — Gigi Riva appare soddisfatto: il Cagliari resta in serie B grazie al verdetto che ha condannato il Padova alla retrocessione (Ansafoto)

## IL ROMANISTA HA RIVEDUTO LE PRETESE ECONOMICHE

## Chierico strizza l'occhio all'Udinese in allenamento

TARVISIO — Oggi Odoacre Chierico deciderà se spingere o meno l'Udinese, scade infatti proprio nella giornata odierna l'ultimatum concesso dalla società friulana al bizzoso giocatore. In ogni caso il club friulano si sbilancerà soltanto domattina nel corso di una conferenza stampa che terrà il presidente bianconero Lamberto Mazza.

Mazza alcune settimane fa aveva contattato personalmente Causio; con lui aveva già raggiunto un accordo verbale per 200 milioni di lire. In sostanza Causio avrebbe dovuto essere il sostituto di Chierico dato che questi non voleva saperne di approdare in Friuli. Invece ieri la schiarita Odoacre Chierico alle 9 ha telefonato nella sede dell'Udinese, ha parlato dapprima con Stefano Mazza, poi con il

disponibile. A questo punto siamo fiduciosi che tutto dovrebbe andare per il verso giusto. Ma non si sa mai, è meglio andar cauti, ne ripareremo». Il fatto che Chierico abbia accettato il trasferimento all'Udinese presuppone che il romanista è intenzionato a rivedere le sue richieste economiche. Chierico nei giorni scorsi aveva sparato come cifra d'ingaggio un miliardo e duecento milioni di lire, esente tasse, per tre anni; per contro l'Udinese gli aveva offerto, per un anno soltanto, 150 milioni al netto delle ritenute fiscali.

A questo punto c'è il sospetto che la Roma o meglio il suo presidente Viola abbia promesso a Chierico una robusta buona uscita, di qui la decisione del giocatore di accettare l'Udinese, di rivedere le sue richieste economiche. Non va dimenticato che la Roma dovrebbe pagare all'Udinese la bellezza di 2 miliardi di lire, una parziale contropartita per Causio, se Chierico non dovesse approdare in terra friulana. Chi ci rimette in tutta questa situazione è ovviamente Causio che aveva raggiunto tutti gli accordi economici con l'Udinese; Causio che era sul punto di trasferirsi all'Udinese ma che è stato trattenuto a Lecce da una telefonata di Stefano Mazza.

In ogni caso per Causio, non ci dovrebbero essere problemi di trovare una squadra di gradimento. Per esempio c'è sempre la Triestina che lo accetterebbe anche perché l'allenatore Enzo Ferrari stima ancora questo «vecchiaccio».

Guido Gomitato

## Amici ma ex compagni



Milano Marittima — Paolo Rossi è andato a trovare l'amico Cabrini a Milano Marittima. Una tappa nella marcia di avvicinamento a Milano per la punta della nazionale. E per salutare un ex compagno di squadra anche se sempre un amico (Telefoto Ansa)

## GLI INCEDIBILI DELLA TRIESTINA PARLANO DELLA LORO CONFERMA E DELLE LORO SPERANZE

## De Falco e Romano: «Dopo la prima delusione ci siamo caricati osservando gli acquisti»

Eccoli qua, gli incedibili della Triestina. De Falco e Romano sono tornati a Trieste da chi, è indubbio, è l'aspetto più affascinante nella visione illuminata, alla curva di Sestiana. Una doccia, la cena in albergo, un gelato a Sant'Andrea. Nessun problema per l'ora del rientro. E ancora giorno di vacanza. L'ultimo.

Hanno trascorso assieme solo la parte finale delle vacanze, a Milano Marittima. Sono giunti soli a Trieste. Le consorte arriveranno presto, perché bisogna cercare un appartamento. Con le voci che circolavano in maggio e giugno, era opportuno disattenderlo. Adesso si riparte daccapo.

De Falco e Romano, come avete appreso la notizia della vostra permanenza alla Triestina? Diciamo la verità: un misto di sorpresa e di delusione.

De Falco: «Ci avevo fatto un pensiero, alla A, logicamente, perché è traguardo irrinunciabile per un giocatore. Ma non ci ho pianto sopra. Ho sempre detto che a Trieste resto volentieri: si vede che è il mio destino restarvi legato».

Romano: «Ero già venduto da tre mesi, a leggere i giornali. Francamente la notizia contraria mi ha sorpreso e sono rimasto con l'amore in bocca. Poi, quando ho appreso che si pensava a rafforzare la squadra, che erano stati fatti acquisti di valore, mi sono tranquillizzato. Chiaro che bisogna puntare ancora in alto, per non sprecare il prossimo campionato».

Gli acquisti effettuati a Milano vi soddisfano veramente?

R.: «Dal Varese sono stati presi i migliori giocatori, in più è venuto Cinello, che è veramente un pezzo grosso, strappato alla concorrenza. La società in questa fase di mercato ha superato se stessa».

D.F.: «Non si deve dire che si tratta di giocatori retrocessi. E retrocesso il Varese, ma essi hanno un solo difetto: l'inesperienza, perché sono ancora giovani. Non è venuto Pellegrini? E militare e avreb-

be avuto la strada chiusa da me e Cinello. Ha fatto bene a restare a Varese: meglio giocare, quando si è militari, che fare panchina. L'ho provato io a Catania cosa vuol dire. Certo, a Trieste avrebbe imparato di più, ma ha ancora tempo per farlo. Cinello? L'ho sempre detto: è fra i migliori attaccanti della categoria. E giovane, sono contento che ci sia, così potremo dividerci le responsabilità delle segnature. Penso che non avremo problemi assieme, perché Cinello sa giocare. Ma dovremo comunque impiegare un po' di tempo per trovare l'accordo».

— Fra i tanti personaggi che non trovate più al vostro rientro c'è anche un certo signor Giacomini.

D.F.: «Con l'allenatore ho avuto un buon rapporto e credo ci sia stata della stima reciproca. Da lui ho imparato molto, questo è certo».

R.: «Si parla tanto del suo carattere difficile: sapevo che

era così, perché l'avevo già conosciuto al Milano: sempre uguale. Però professionalmente era ineccepibile, come nella vita privata. Ritengo che chi faceva il proprio dovere, quale giocatore, era rispettato e considerato, Giacomini stima coloro che si comportano da professionisti, che rispondono alla sua attesa in campo e fuori».

— Non ci sono diversi giocatori, fra quelli dello scorso anno. Qualcosa evidentemente non ha funzionato bene fra di voi, complessivamente.

D.F.: «I bilanci si fanno a fine d'anno, sul comportamento delle persone. E in base al loro comportamento si scelgono, si cedono o si confermano».

— De Giorgis appena arrivato a Brescia ha usato parole buone nei confronti di De Falco.

D.F.: «Lo ringrazio per quello che ha detto. Come con Ascani, siamo stati amici per due anni. Quando c'è l'amicizia è certo che si gioca meglio».

A proposito di Ascani: resterà a Brescia con De Giorgis?

D.F.: «Lui vorrebbe andare al Piacenza, perché nel Brescia si trova chiuso da Grillo e dovrebbe giocare più arretrato, partire da più indietro. È un miracolo se si ferma a Brescia».

A questo punto Romano non ce la fa più dal sonno e quasi si addormenta sulla poltrona. Ma Totò è sveglio, lucidissimo, più svegliato che mai (a proposito: si è tagliato i capelli corti: i capelli hanno finito di far moda) e risponde anche per l'amico, a tono.

— Quest'anno dovete ritenere questa benedetta scalata. A parte la forza collettiva della squadra, che indubbiamente esiste, ci sarà ancora la spinta interna sufficiente per inseguire un traguardo sfuggito definitivamente a Campobasso?

D.F.: «Il fallimento ha provocato tanta rabbia, indubbiamente, ma ora dobbiamo dimenticare tutto e dentro di noi sicuramente c'è solo entusiasmo. E questa carica do-



Preraduno alabardato al Grezar: capitano De Falco sembra impartire le prime istruzioni a Cinello, con il quale formerà la coppia d'attacco. Costantini osserva con attenzione il capitano



Romano e Cinello presi d'assalto dai cacciatori d'autografi (Italfoto)

bianno averla tutti. A me il pubblico perdona tutto? Io faccio sempre in modo che non abbia nulla da dovermi perdonare. Però mi arrabbio se fischiano giocatori come Vallati dopo una lunga assenza per infortunio. Tutti abbiamo bisogno di entusiasmo, quest'anno, francamente devo dire che nello scorso campionato esso è mancato parecchio. Forse la città non sentiva come sua questa squadra. C'era un di-

stacco...». — E forse tutti ne conosciamo la causa. Parliamo di Ferrar, nuovo allenatore. Lo conoscete?

«Ci siamo incontrati con lui solo in Coppa Italia. Ha già detto che ci stima? Ma dobbiamo dimostrare di esserne degni».

— Ancora due parole su un argomento maledetto: quel rigore sbagliato da De Giorgis, che ha cancellato la serie A dal cammino della Triestina.

E voi due non avete voluto tirarlo. Perché l'ha tirato De Giorgis?

«Voleva segnare per farla vedere a Giacomini. Era un suo modo di sfogarsi, di ricambiare quella che considerava una disistima nei suoi confronti da parte dell'allenatore. È andata com'è andata. Giacomini è a Perugia. De Giorgis è a Brescia, noi due siamo ancora qui. A lottare per andare in serie A».

Dante di Ragogna

## Problemi spinosi alla giunta del Coni

ROMA — Detrazioni fiscali per le società dilettantistiche, centenario della Federazione ciclistica italiana, situazione ai vertici del calcio, attività Federazioni sportive nazionali. Totocalcio e problemi società. Sono gli argomenti discussi alla 521.a giunta del Coni che si è tenuta ieri al Foro Italico e alla quale hanno partecipato tutti i componenti.

Sui lavori della giunta il presidente del Coni, Franco Carraro, affiancato dal vice Gattai e Scordillo e dal membro di giunta Primo Nebiolo ha tenuto una conferenza stampa.

Carraro, ha parlato in particolare della proposta di legge sulle detrazioni fiscali, che riguarda le società dilettantistiche e che viene ritenuta indispensabile per la sopravvivenza delle società sportive.

«Abbiamo discusso a lungo — ha detto il presidente del Coni — di questa proposta di legge relativa alle detrazioni fiscali di giudici, arbitri e cronometristi. Sappiamo che tutti i partiti sono d'accordo. Spero quindi che sia approvata, conto molto su quanto gli organi governativi potranno fare perché si possa arrivare al varo ufficiale della legge prima della pausa estiva. Se le cose, invece, dovessero andare per le lunghe c'è il timore che l'attività sportiva rischi di fermarsi. Il costo di questa legge sarebbe per lo stato soltanto di uno o due miliardi».

Un testo di convenzione, è stato presentato dal Coni durante gli incontri fra alcuni ministri europei dello sport, riguardo le leggi di prevenzione e sicurezza negli stadi dopo i tragici fatti di Bruxelles. Carraro, ha parlato anche dell'istituto per il credito sportivo che ha tra l'altro varato una proposta che consente ai comuni che non hanno impianti sportivi, di ottenere un mutuo di 300 milioni al tasso agevolato del 5 per cento.

Successivamente il presidente del Coni ha parlato delle ultime vicende dei vertici della Federcalcio e delle note polemiche di questi giorni: «E prevedo la ragione. Non ci sono stati né vinti né vincitori. Le cose sono rimaste come l'ordinamento giuridico vuole: cioè pieni e ampi poteri al consiglio federale».

Sempre in merito alle polemiche dei giorni scorsi in Federcalcio, il presidente del Coni ha precisato i motivi del suo intervento. «Mi sono per messo — ha detto Franco Carraro — di convocare il presidente federale e i vicepresidenti per poter conoscere i motivi per i quali nei giorni scorsi si era fatta tanta polemica. Quindi il mio intervento è servito soltanto a consigliare Scordillo, Matarrese, Cestari e Riccio che si trovavano via di accordo. Anzi, Scordillo aveva preparato una proposta che, se il consiglio federale l'avesse accettata, avrebbe consentito a due vice di ottenere più spazio nell'ambito dell'organizzazione della Federcalcio».

## Calciomondo

## Presentato il nuovo Perugia

PERUGIA — Sono rientrati in sede i vecchi giocatori del Perugia per la visita medica e gli esami clinici in vista della fase di preparazione al campionato che inizierà a Norcia. Tra i rientrati il portiere Pazzagli; i difensori Benedetti, Brunetti, Rondini, Nori; i centrocampisti De Stefanis, Allievi, Logarzo, Gazzani, Amenta e gli attaccanti Zanone, Pomponi, Piermarini, Ravanello.

Ieri sera dopo l'esito degli esami, la formazione al completo è stata presentata alla stampa, presente anche il nuovo allenatore Massimo Giacomini e il presidente Spartaco Ghini. Intanto non si registrano novità per il caso di Walter Novellino, il giocatore non convocato nella rosa del Perugia.

## Previsioni «mago di Sanremo»

MILANO — La Juventus vincerà campionato e Coppa del Campioni, lotta aspra fra Platini, Rummenigge, Paolo Rossi, Hateley, Altobelli e Maradona per il titolo di capocannoniere con successo finale di Platini seguito da Maradona; rinascita di Antognoni e Paolo Rossi; Verona in grado di lottare solo per un posto Uefa ed eliminato dalla Coppa del Campioni dopo due turni; grandi prestazioni di Milan, Inter e Torino in Coppa Uefa con maggiori possibilità di vittoria finale (che comunque non sfuggirà a una squadra italiana) per i nerazzurri; ottimo campionato delle squadre pugliesi; anno critico per la Roma.

Sono queste alcune delle previsioni sulla prossima stagione calcistica, a conclusione di alcune sedute mediatiche, di Francesco De Barba, noto come «il mago di Sanremo». Le ha rese note correndole con una foto-cartolina che lo ritrae assieme alla soubrette Elisabetta Viviani per quella che definisce «love story 1985».

## Torneo a sette «Cortina Sport»

Va al Cortina Sport la terza edizione dell'omonimo torneo ricreativo di calcio a sette sponsorizzato dai fratelli Abrami e disputatosi sul minirettangolo di Villa Ara. In finale ha avuto la meglio su un validissimo e mai domo Zoppolato per 2 a 1. Fa tutto Andrea Auber.

In precedenza con l'identico punteggio l'Elettroauto Boldrin ha avuto ragione della Carrozzeria G & B (per il Boldrin a segno: Saia e Apostoli mentre per i carrozzieri la marcatura è stata realizzata da Edoardo Marichio). Ricco di coppe e medaglie il monte premi e lungo l'elenco dei meritevoli: Rozmann (Boldrin) capocannoniere con 10 reti; Brovia (Cortina Sport) miglior portiere; Apostoli (Boldrin) miglior giocatore tesserato; Ierman (Cortina Sport) miglior giocatore non tesserato; Stasolia (Cortina Sport) giocatore meno giovane; Mreule (Zoppolato) giocatore più giovane.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

SERATA HOLLYWOODIANA CON PIPPO BAUDO A TAORMINA

INIZIATIVA DELLA CGIL/CISL/UIL

PRESENTATO IERI IN ANTICIPO IL CARTELLONE DEL «TEMPIO» DELLA LIRICA

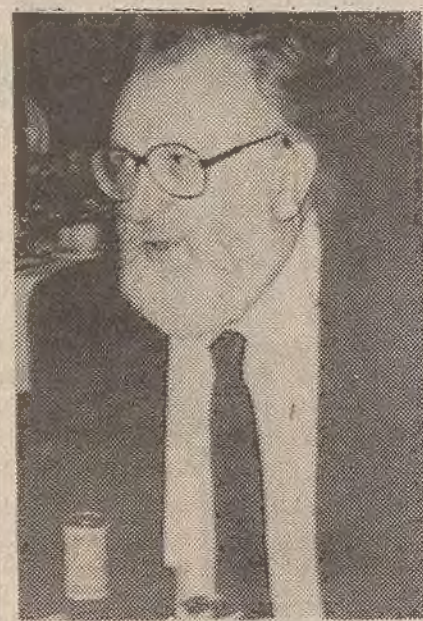
## I «Nastri d'argento» compiono quarant'anni

Il regista Sergio Leone trionfatore della manifestazione

ROMA — Pippo Baudo sarà questa sera, nell'imponente scenario del Teatro greco di Taormina, il gran cerimoniere del cinema italiano che per una sera potrà credere di essere tornato ai tempi dello splendore e di poter competere con la Hollywood degli Oscar.

Si assegnano infatti, come ogni anno, i «Nastri d'argento» attribuiti dal sindacato dei giornalisti cinematografici ai professionisti del cinema che maggiormente si sono distinti nel corso della stagione.

Trionfatore della manifestazione sarà Sergio Leone che con il suo «C'era una volta in America» ha fatto razza di premi: ben cinque, attribuiti alla regia, alla musica, alla scenografia, alla fotografia e agli effetti speciali.



Il regista Sergio Leone  
Si tratta del riconoscimento ai tecnici della scuola italiana, che hanno mostrato il pro-

prio valore anche in una super-produzione in parte finanziata dalle compagnie americane.

Claudia Cardinale e Michele Placido, rispettivamente per «Claretta» e «Piazza Connection» interverranno per ritirare i premi come migliori attori protagonisti.

Moltissime altre personalità del cinema italiano faranno da contorno a quest'occasione del tutto speciale, poiché i Nastri d'argento festeggiano quest'anno il quarantesimo compleanno.

Baudo, ormai di casa anche fra le «vedettes» di Cinecittà, rievoccherà i momenti più importanti della storia di questo premio che, insieme al «David», riconosce annualmente i meriti della produzione nazionale.

## Concerto italiano dedicato al Sahel

E David Zard vuole avere l'ultima parola

ROMA — «I cantautori, i cantanti, i gruppi musicali e i manager italiani hanno l'occasione per dimostrare che non sono insensibili ai problemi della fame nel mondo, che non ci sono gelosie e polemiche e lo possono fare partecipando ad un megaconcerto italiano che si svolgerà in contemporanea da diverse città nei palazzi dello sport per finanziare una iniziativa lanciata dall'Unicef e dalla Cgil/Cisl/UIL che intende realizzare 7.500 pozzi di acqua potabile per le popolazioni del Mali, il paese più povero del Sahel».

Lo ha dichiarato Stefano Allevi, dell'ufficio internazionale delle tre confederazioni sindacali e responsabile per i sindacati del progetto Unicef-Mali.

Allevi ha partecipato alla conferenza stampa indetta dal promoter italiano David Zard per spiegare e chiarire i termini della mancata partecipazione dell'Italia al concerto «Live Aid» per la fame nel mondo.

Zard, in proposito, ha detto che «questa iniziativa della Cgil/Cisl/UIL può essere la risposta degli artisti italiani al contributo mondiale per la fame nel mondo: «Non sono qui per riaprire polemiche — ha detto Zard — ma solo per confermare che quanto ho detto nei giorni scorsi è la verità».

«C'è da augurarsi soltanto — ha concluso Zard — che questa nuova iniziativa dei sindacati che dovrebbe svolgersi nel periodo di Natale in collegamento tra vari palasport italiani non costituisca un'altra occasione di polemica».

## Ronconi con «Aida» inaugurerà la nuova stagione della Scala

Tra le novità anche «Un re in ascolto» di Luciano Berio dal Festival di Salisburgo

MILANO — «Aida», di Giuseppe Verdi, aprirà la stagione 1985/86 della Scala il prossimo 7 dicembre. Sarà diretta da Lorin Maazel, regia di Luca Ronconi, scene di Mauro Paganò e costumi di Vera Marzot. Interpreti principali: Luciano Pavarotti, Maria Chiara, Ghena Dimitrova, Nicoletti Ghiaurov, Piero Cappuccelli.

È stato annunciato ieri mattina alla Scala nel corso dell'annuale conferenza stampa per la presentazione del cartellone, presentazione che, solitamente a novembre, avviene quest'anno con largo anticipo, nel mese di luglio.

Il sovrintendente Carlo Maria Badini, il quale ha aperto gli interventi facendo notare che, grazie all'approvazione della legge sul fondo unico dello spettacolo (aprile '85) «siamo finalmente usciti dalla

precarietà, con la destinazione del 55 per cento delle risorse fissate dal fondo, alle attività musicali (42 per cento a enti lirici e 13 ad altre attività)».

Il cartellone prevede ancora nove spettacoli nuovi, di cui sei spettacoli d'opera e tre di balletto, oltre a una prima assoluta per l'Italia e a quattro riprese (due opere e due balletti).

Fra le opere in nuovo allestimento sono «Madama Butterfly» di Puccini (20 dicembre) e repliche in dicembre e gennaio) direttore Maazel, regia di Keita Asari, con Yuzuru Hayashi. «La donna senza ombra» di Richard Strauss (6 marzo) e repliche per tutto il mese, direttore Savallisch, regia di Fomell.

marzo con repliche a marzo e ad aprile e riprese in luglio — anche l'Aida, dopo le repliche di dicembre avrà una ripresa in aprile —, direttore Gianandrea Gavazzeni, regia di Ermanno Olmi, con June Anderson. Quindi «Eugene Onegin» di Piotr Ciaikovskij (17 giugno e repliche fino ai primi di luglio), direttore Seiji Ozawa, regia di Andrej Konchalovsky, con Mirella Freni e Nicolai Ghiaurov. Ancora, «Pelleas et Melisande», musica di Debussy (28 maggio con repliche in giugno) direttore Claudio Abbado, con Frederica von Stade e Nicolai Ghiaurov.

Ripresa di lusso, dal Festival di Salisburgo dello scorso anno, e novità assoluta per l'Italia, «Un re in ascolto» di Luciano Berio, testo di Italo Calvino, (16 gennaio e tre repliche nel mese) direttore Lorin Maazel, regia di Friedrich Goetz.

Altra ripresa «I lombardi alla prima crociata» di Verdi (31 gennaio e repliche in febbraio), direttore Gavazzeni, regia di Lavia, con Elizabeth Connell. Ripresa anche «Le martyre de Saint Sébastien» di Claude Debussy (24 giugno e repliche fino ai primi di luglio) direttore Cambreling, regia e coreografia di Maurice Bejart.

I balletti apriranno la stagione il 7 gennaio al Teatro Lirico con un trittico: «Balletto imperiale» musica di Ciaikovskij, coreografia Balanchine. «Duo» dal balletto «Les Vainqueurs» — musica di Wagner coreografia di Bejart, con la Savignano. «Bolero» — musica di Ravel coreografia di Bejart, con la Savignano.

Il balletto prosegue con «Coppelia», musica di Leo Delibes (7 febbraio e repliche fino a marzo), direttore Sasson, coreografia di Roland Petit, quindi «Il lago dei cigni» musica di Ciaikovskij (27 marzo e repliche in aprile e maggio), direttore Sasson, coreografia di Rossella Hightower, regia e scene di Zeffirelli, con Carla Fracci (ripresa).

Seguono due spettacoli multipli: «Balletto imperiale» e «Pas de deux», musica di Ciaikovskij (16 aprile e repliche nel mese) coreografia di Balanchine, «Il figlio prodigo» musica di Prokofiev, coreografia Balanchine; quindi (il 7 maggio con repliche nel mese) «La Cathédrale Engloutie», «L'après-midi d'un faune», «Khamma», «Fantasia per piano e orchestra», tutti balletti con musiche di Debussy, cui è stato dedicato un «omaggio» (in maggio e giugno) con vari concerti e un convegno internazionale.

■ BRUSATI AMERICANO — Franco Brusati realizzerà a Roma, New York e in Germania il suo primo film americano, «The Night I Danced With a Prince» (La notte che ballai col principe) con Tom Hulce e Bette Midler.

SPETTACOLO SUL VARIETÀ FRA I PROGETTI DELL'INTERPRETE DI «BAIADERA»

## Sandro Massimini: «Nell'operetta comico è l'attore, non l'autore»

L'aria sorniona, il passo felino, l'elegante elasticità felpata, Melange e Unico, la copia di gatti che animano le ore solitarie di Sandro Massimini (interprete della «Baidera» al Politeama Rossetti), seguono con discreta «inadanza» la nostra conversazione.

«Io sono come De Sica — spiega Massimini — che al tempo del neorealismo prendeva gli attori dalla strada, così io prendo i gatti e da loro la possibilità di avere una vita diversa. E poi è di moda farsi accompagnare: i sultani dalle odalische, i miliardari dalla Montapoli e io, come Teodora da due giaguari, dai miei due gatti. Mi fanno molta compagnia e amano Trieste, perché riescono a nascondersi dietro al balcone e a guardare i piccioni che passano. Per questo ogni anno aspettano ansiosamente che Gilleri mi scriva...».

Regista di moda quale egli è, Massimini ci descrive il «look» dei suoi amici: Unico, il maschio dal manto nero, veste Fendi con stivali bianchi e un po' di trucco su ciglia e baffi. Melange invece è una Missomi: ha una lavorazione di pelo jacquard un po' beige, un po' marrone e un po' bianco. «Ho due gatti alla moda».

«Nel segreto del suo successo c'è forse, l'influsso magico che, dicono, i gatti hanno?».

«I gatti riescono a polarizzare e a trattare le influenze negative delle persone che mi circondano (quindi anche di alcuni critici). Da quando stanno con me, io ritorno sempre a Trieste e questo mi porta fortuna».

«Come vive Sandro Massimini quando non lavora?».

«Massimini non sopportava più la freddezza e la burocrazia della vita quotidiana di Milano e si è trasferito a Roma, un grosso paesone dove tutti si vogliono bene, ma in un'atmosfera di caos. Dato che si vive una volta sola, ho deciso che la mia terza professione sarà quella del contadino. Nel mio podere ho novecento ulivi, centocinquanta alberi da frutto e quando mi sveglio vedo le montagne e il sole. Il ritmo frenetico del mio lavoro mi porta da un aereo a un

teatro o uno studio televisivo, quindi la possibilità di respirare aria pura, lontano dai rumori e dai tubi di scappamento mi dà un'enorme gioia».

«Ci sarà un suo ritorno televisivo con l'operetta?».

«Ho avuto delle esperienze negative che non voglio ripetere. Nel senso che l'operetta va trattata come una regina e non come una squattera. Se mi permetteranno di presentarla così, sarò felice di farla. Ecco perché al di fuori di Trieste ho sempre portato l'operetta solo sotto forma di concerto».

«Il mordente del personaggio lo crea lei o il copione?».

«I personaggi comici nell'operetta non esistono. E il comico non è un autore, bensì un attore che si rifà a ciò che trova: quattro parole terribilmente trite e d'un umorismo ormai superato. Io ho fatto la prova generale della «Baidera» con i vecchi testi, poi non me la sentivo di affrontarla il pubblico con delle battute banali e le ho tagliate tutte».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

«I suoi programmi futuri?».

«Ora inizierò a Roma le prove di uno spettacolo con Massimo Ranieri e la regia di Maurizio Scaparro, che rievocerà la storia del varietà e del cabaret italiano. Le coreografie saranno, per fortuna, di Gino Landi».

DOMANI SERA ALLO STADIO COMUNALE DI CORMONS IL CONCERTO DEI «POOH»

## Tornano i quattro del pop melodico

GORIZIA — D'inverno il tour invernale, d'estate il tour estivo. Non è una delle geniali ovvietà del Catalano di «Quelli della notte», è quel che accade da tanti (troppi?) anni al gruppo dei Pooh, portabandiera di quel «pop melodico» che nella loro versione non sembra conoscere crisi.

E se nell'ottobre scorso i quattro scatenarono l'entusiasmo di ben cinquemila spettatori accorsi da tutta la regione al palasport di Gorizia, domani sera gli stessi quattro concederanno il bis allo stadio comunale di Cormons (inizio ore 21).

Dall'ultima esibizione regionale non è cambiato molto, per questo gruppo formatosi nell'ormai lontano 1966.

Uno dei componenti ha approfondito e coltivato la propria attività personale. Dopo quello del tastierista Robi Facchinetti, è uscito l'album solista anche del chitarrista Dodi Battaglia («Più in alto che c'è», dal titolo di una canzone scritta con la collaborazione di Vasco Rossi). Adesso dovrebbe toccare al batterista Stefano D'Orazio dare alle stampe un lavoro come solista.

Insomma, i quattro hanno realizzato il nuovo 45 giri estivo, «Se nasco un'altra volta», prontamente piombato alla maniera di un falco sulle classifiche di vendita. E naturalmente, visto che chi si ferma è perduto... è pronto anche il nuovo album, quello che nell'ormai lunghissima discografia segue «Alloha».

Domani sera, a Cormons, verrà replicato con poche novità uno show che il pubblico regionale già conosce, ma che non per questo mancherà di richiamare diverse migliaia di persone.

Dall'alto di un palcoscenico e di una scenografia «kolossal», in una sorta di luna-park di luci ed effetti elettronici, i Pooh presenteranno successivamente «Parisi», «Buona fortuna», «Tropico del Nord...» e nuovi.

Ca. M.



I quattro componenti del celebre complesso dei «Pooh». Da sinistra, nella foto d'archivio, Roby, Stefano, Red e Dody che domani sera scenderanno in campo al Comunale di Cormons

IL NUOVO GRUPPO HA PRESENTATO AL TEATRO ARGENTINA DI ROMA LO SPETTACOLO «IL CORTILE»

## Maturati all'ombra di Carolyn Carlson i giovani danzatori di «Sosta Palmizi»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — È con grande, sincero piacere che si assiste alla nascita di un gruppo di danza dal solido professionismo, in un momento che vede, accanto alle compagnie «storiche», molti esempi di improvvisazione tecnica-culturale, sprofondati da una generale crisi dell'inventiva.

«Sosta Palmizi» è nato dalla fine del contratto che legava Carolyn Carlson alla Fenice di Venezia: un sodalizio durato 4 anni che aveva raccolto intorno alla danzatrice coreografa californiana un gruppo di ragazzi che hanno avuto la maturissima possibilità di maturare artisticamente con invidiabile calma e sicurezza.

Finita l'avventura veneziana, potevano anche disperdersi, cercando scritte all'estero; invece hanno scelto la difficile strada di inserirsi in un panorama che, solo apparentemente, è assetato di nuovi talenti e giovani apporti creativi. Il gruppo definisce le proprie creazioni esempi di

«teatro-danza» e, una volta tanto, questa etichetta molto abusata circoscrive uno sforzo espressivo veramente al limite tra due linguaggi artistici.

Lo spettacolo «Il cortile» che è stato rappresentato alla rassegna «E luceano le stelle» al Teatro Argentina, è stato recentemente premiato a Napoli da una giuria di critici che, da alcuni anni, segue con oc-

chio un po' troppo indulgente i vecchi e nuovi gruppi sperimentali italiani, ormai stagnanti in un pericoloso manierismo creativo.

Malgrado tutti questi pregiudizi iniziali, «Il cortile» affascina e strege il pubblico: abbastanza numeroso — accordo ad applaudirlo.

I sei giovani danzatori applicano la ferrea logica della coreografia di gruppo con

grande senso democratico: il prodotto finale risente forse di un'accentuata frammentarietà, ma anche in questo sta il fascino dello spettacolo, in quel continuo alternarsi di fasi dinamicamente distese e momenti più tesi e decisamente orientati verso un tempo gestuale quasi di stampo grottesco.

Il palcoscenico è delimitato da lenzuola e pannelli lignei che simulano, appunto, lo spazio chiuso di un cortile; all'interno di questo quadrilatero, agiscono sei personaggi, sono i superstiti di un cataclisma nucleare.

Ma questi sono dati narrativi assolutamente indifferenti all'economia totale dello spettacolo, che si regge benissimo sulle singole interpretazioni. I personaggi hanno l'aspetto esteriore delle larve indistinte dei testi di Samuel Beckett e anche il loro modo di porsi nei confronti della realtà oggettiva. E come una continua scoperta del proprio corpo e del corpo del partner. La loro presa sulla realtà è violenta, primitiva, pur con alcuni accenti di formalismo e iconografia abbastanza riconoscibili.

C'è un solo di Michele Abbondanza, nello spettacolo che può essere preso come esempio dell'impostazione creativa di tutto il gruppo. Uno dei superstiti viene sostituito e appare il danzatore in una posa classica che subito ricorda il Nijinskij del «Pomereggio di un fauno». La coreografia si snoda apparentemente in direzione di una rivisitazione ma, insensibilmente, la performance si sposta verso la riproduzione dei gesti di una gallina. Riproduzione questa, mediata attraverso la metafora coreografica. Sono cinque minuti di coreografia assolutamente eccezionali, svolti con una consapevolezza artistica che non può non destare ammirazione e rispetto per il lavoro del gruppo.

Ci sono, è vero, ancora delle imprecisioni, o meglio, una eterogeneità nella creazione coreografica da imputare alla mancanza di un'unica mente coordinatrice; ma si tratta di annotazioni assolutamente marginali, superabili senz'altro in un futuro spettacolo.

Chiara Vatteroni

■ SCUOLA SPOT — Ettore Scola ha girato alcuni spot per la pubblicità del nuovo Miele, coadiuvato da Armando Trovati per la musica e da Luciano Ricci per la scenografia.

## Appuntamenti

Oggi

## Recital di Anna Oxa a Grado

GRADO — Oggi alle ore 21.30 al Parco delle Rose di Grado avrà luogo l'annunciato recital della cantante pugliese Anna Oxa.

## Weekend con «Baidera» al Rossetti

Proseguono al Politeama Rossetti (oggi alle ore 20.30 e domani alle ore 18) le repliche della seconda operetta in cartellone al Festival «La Baidera» di Kalman.

## «Quartetto Marciano» a Rocca Bernarda

UDINE — Oggi alle ore 21 a Rocca Bernarda terzo appuntamento del ciclo «Concerto al Castello 1985» organizzato dal Comitato Iniziative Castellane insieme con la Regione. Protagonista della serata il Quartetto Marciano, che eseguirà il Quartetto op. 77 n. 1 di Haydn e il Quartetto op. 29 n. 1 «Rosamunda» di Schubert.

## La Witz Orchestra apre a S. Giacomo

Oggi alle ore 21 un concerto in piazza della Witz Orchestra aprirà la «Festa di S. Giacomo», che sarà conclusa mercoledì 24 luglio da un concerto degli «Skiantos».

Domani

## Spettacolo di danza al Palacongressi

GRADO — Domani alle ore 21 al Palazzo regionale dei congressi di Grado avrà luogo uno spettacolo di danza con il Nouveau Theatre du Ballet International di Venezia, che prevede fra l'altro l'esecuzione di un'opera prima, «Amleto», per la musica di Pachi Zennaro.

## Prime visioni

## «Il fiume dell'ira» di Mark Rydell

Il fiume dell'ira. Regia: Mark Rydell. Soggetto: Robert Dillon. Sceneggiatura: Dillon, Julian Barry. Attori: Mel Gibson, Sissy Spacek, Scott Glenn. Fotografia: Vilmos Zsigmond. Musica: John Williams. Durata 124 minuti.

Quello rurale sembrava un argomento rimesso dal temario hollywoodiano, dopo lo scarso successo di pubblico ottenuto nel 1978 dall'ambizioso «I giorni del cielo» di Terence Malick e la decisa stertata verso i regni dell'evasione, della fantasia e degli effetti speciali compiuta in questi ultimi anni sotto l'abile guida di Lucas, di Spielberg e dei loro epigoni.

E, invece, proprio in questa stagione cinematografica che ora volge al tramonto, abbiamo assistito da parte di Hollywood a un insistito «ritorno alla terra», compendiato dall'uscita quasi contemporanea di tre film incentrati tutti sul duro lavoro dei campi, sulle catastrofi naturali, sui valori più antichi e tradizionali. Ecco i titoli: «Le stagioni del cuore», «I fiumi dell'ira»,

«Country», cui si potrebbe aggiungere «La foresta silenziosa», realizzato da Martin Ritt un anno prima, ma uscito solo ora in Italia.

Si è parlato molto di «reaganismo» a tale proposito, ma lo si è fatto — ci sia scusato il «calembour» — a sproposito. Lasciamo perdere «Le stagioni del cuore» di Robert Benton, un «amarore» texano che si rivolge al passato e che lascia trapelare una nostalgia filtrata attraverso la memoria, la cui eco è più individuale che collettiva.

Ma «Il fiume dell'ira», che è l'oggetto di questa nota, appare semmai connotato in senso fortemente antireaganiano così come ci risulta sia pure «Country» di Richard Pearce, interpretato e prodotto dalla celebre coppia formata da Sam Shepard e Jessica Lange, tutt'ora inedito in Italia.

Raccontando le traversie patite da una famiglia di contadini del Tennessee, insidia non soltanto dalle perenni inondazioni provocate da un fiume ingrato, ma anche dalle brame insaziabili di un latifondista, Mark Rydell, il regista di «Il fiume dell'ira», tende a dimostrare che la politica di Reagan, volta a esaltare le virtù dell'individualismo, finisce per colpire proprio l'individualismo a favore dei potenti gruppi finanziari che nulla hanno di individuale e rischia di distruggere le radici stesse su cui si è fondato l'«american way of life».

Pare, insomma, di essere ritornati agli anni '30, all'epoca in cui Steinbeck raccontava il «furor» l'odissea dei contadini dell'Oklahoma, con l'aggravante che oggi gli Stati Uniti non stanno uscendo da una grande depressione.

Longi da noi l'intenzione di negare l'interesse che può suscitare la tesi di Rydell; il fatto è che siamo qui per giudicare non tanto cosa un film racconta quanto come lo fa. Ed è appunto il «come» che ci lascia più che perplessi, sbalorditi.

«Il fiume dell'ira» assume il tono «simil-epico» di certi film tardo staliniani, come eredi esageratamente connotati in senso positivo. La presenza dell'australiano Mel Gibson dalla bellezza quanto stereotipata accentua questo tono.

Per fortuna accanto a lui c'è la brava Sissy Spacek. A lei appartiene la scena più bella del film, quando chiede aiuto a un toro per liberarsi dell'aratro sotto il quale ella è rimasta incastrata.

Callisto Cosulich

■ SENTENZA CEE — Legislazioni nazionali che vietino la distribuzione simultanea di film nelle sale cinematografiche, su videocassette e sulle normali reti televisive, non sono in contrasto con le norme Cee. Lo afferma una sentenza della Corte di giustizia della Cee.

SESTO AL REGHENA  
ESTATE MUSICALE  
Complesso abbaziale di S. Maria in Sylvis  
OGGI ORE 21.15  
Cotton Club Tribute  
Show jazzistico con musiche ed artisti del Cotton Club presentato da Charles Cook and Friends  
Inf. Tel. Prosesto 0434/689194

A ORBETELLO DALL'11 AL 15 SETTEMBRE

## Filmfestival dedicato alla terra e alla vita

GROSSETO — Per la terza volta quest'anno Orbetello ospiterà una rassegna dedicata ai problemi della terra e della vita dei campi.

La manifestazione cinematografica in programma sulla laguna di Grosseto dall'11 al 15 settembre vedrà in contemporanea alcune iniziative di carattere culturale e scientifico e, fra queste, tre seminari di particolare interesse dedicati all'esposizione di relazioni, interventi programmati, comunicazioni che saranno svolti nelle mattinate di tre giorni mentre nei pomeriggi verranno proiettati materiali cinematografici italiani ed esteri relativi alla tematica generale del seminario.

I tre seminari di carattere tecnico-scientifico saranno improntati sul tema «Informazione e divulgazione agricola»; il primo, «Agrobiotecnologia» il secondo, «Informatica e agricoltura» il terzo.

Altri seminari di carattere critico cinematografico saranno dedicati ai «moduli» documentaristici e affabulativi di

presentazione della campagna durante il fascismo il primo; al cinema tedesco e ai modi di rappresentazione della terra dal dopoguerra ad oggi il secondo; all'analisi della cultura contadina nel territorio toscano, il terzo.

L'«Agrifilmfestival '85» presenterà cinque anteprime nonché, dopo la mezzanotte, 5 film di genere western con particolare attenzione alla terra e alla zootecnia.

Bruno Natti

«Funerale a Berlino» proibito in Kuwait

KUWAIT — L'ufficio del Kuwait per il boicottaggio d'Israele ha reso noto di aver vietato la proiezione del film «Funerale a Berlino» in quanto — si afferma — conterrebbe propaganda sionista.

Il film, distribuito dall'americana «Paramount Pictures», è tratto da un romanzo best seller dello scrittore britannico Len Deighton.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## RAIUNO

- 11.15 Televideo - Pagine dimostrative.  
 13.00 Dal palazzo Chigi Saracini di Siena «Voglia di musica», un programma di L. Falt. Regia di S. Spina. R. Gregorini, pianista. F. Chopin: Barcarola op. 60; F. Listz: Sonetto 104 del Petrarca; Verdi-Listz: Miserere dal Trovatore.  
 13.30 Telegiornale.  
 13.45 Film «JOHNNY BELINDA».  
 15.30 Telefilm della serie «Tre nipoti e un maggiordomo».  
 16.00 Telefilm della serie «L'amico Gipsy».  
 16.30 Speciale Parlamento. Un programma di G. Favero a cura di G. Colletta.  
 17.00 Giovani ribelli. Telefilm: Il forte della speranza. Con R. Ely, L. Gosset, A. Henterloff, P. Forquet, W. Geer, Miliar Thompson.  
 17.50 Prossimamente - Programmi per sette sere.

- 18.05 Estrazioni del lotto.  
 18.10 Le ragioni della speranza. Riflessione sul Vangelo di don Oreste Benzi a cura di Carlo De Biase.  
 18.35 La straordinaria storia dell'Italia. Il Medioevo. Un programma di Girolamo Arnaldi, A. Borghonovo e M. Francini, 11.a puntata «Magnati e popolini». Conduce in studio G. Arnaldi. Sceneggiatura di B. Longhini. Regia di A. Borghonovo.  
 19.35 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa.  
 20.00 Telegiornale.  
 20.30 Film «I CAVALIERI DELLA TAVOLA ROTONDA».  
 22.00 Telegiornale.  
 22.30 Sceneggiato «Il palazzo delle illusioni»; al termine: Tg 1 notte - Che tempo fa.

## RAIDUE

- 11.15 Televideo - Pagine dimostrative.  
 12.15 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
 13.00 Giorni d'Europa. Un programma di Gastone Favero a cura di Gianni Colletta.  
 13.00 Tg 2 - Ore tredici.  
 13.15 Tg 2 - Bella Italia. Città, paesi, uomini e cose da difendere proposti da Claudio Lavazza e Mario Meloni.  
 13.45 Due e simpatia. Uno sceneggiato al giorno. A cura di Anna Giolitti e Letizia Solustri. La sconfitta di un vincitore. Winston Churchill 1928-1939. Truppe tedesche in Renania. Regia di Ferdinando Farfax. 4.a puntata.  
 14.40 Baci da Hollywood. Con James Garner, Angie Dickinson. Regia di Jeff Morgules.  
 16.20 Simpatie canaglie. Dis. animati.

- 16.45 Lo schermo in casa - Incontro con il cinema francese «LE BUGIE NEL MIO LETTO» (1982). Regia di Michel Deville. Con Marina Vlady, Macha Meil, Michel Vitold, Jean-Marc Bory.  
 18.25 Estrazioni del lotto.  
 18.30 Tg 2 - Sportsera.  
 18.40 L'asso nella manica. Telefilm «Fuga di notizie». - Mete 2 - Previsioni del tempo.  
 19.45 Tg 2 - Telegiornale.  
 20.20 Tg 2 - Lo sport.  
 20.30 «CRISTO SI E' FERMATO A EBOLI» film; nell'intervallo: Tg2 - Stasera.  
 23.10 Roma - Ippica: Derby di trotto.  
 23.20 Tg 2 - Stanotte.  
 23.25 Eurovisione - Spagna: Barcellona - Scherma, campionati mondiali.

## RAITRE

- 11.15 13: Televideo. Pagine dimostrative.  
 16.40 Eurovisione. Francia: Versiviere. Ciclismo: Tour de France. Circuitore - Versiviere.  
 18.45 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
 19.00 Tg 3 - 19.19.10 Nazionale; 19.10-19.20 Tg Regionali. - Intervallo con Batfink. Il giorno di buco.  
 19.25 La cinepresa e la memoria. A cura di Giovanna Ventura. «COSSYRA» (1958). Regia di Florestano Vancini.  
 19.30 «Cento città d'Italia».  
 19.55 Geo - Antologia. Un programma di Folco Quilici. A cura di Gigi Grillo. Le springs della Florida.

- 20.30 Stasera-teatro: Dal teatro Argentina in Roma, il Teatro di Roma presenta: IL CARDINALE LAMBERTINI di Alfredo Testoni, Con Gianrico Tedeschi, Felice Leveratto, Enzo Favi, Francesco Fischella, Marco Ferraro, Gualtiero Ianenghi, Fausto La Torre, Adriano Gialdi, B. Malacrida. Riduzione televisiva e regia Luigi Squarzina.  
 23.05 Tg 3 - Intervallo con Batfink. Il giorno di buco.  
 23.30 Brahms on tour. (In tournée con Brahms). L'orchestra sinfonica del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Bernard Haitink esegue la sinfonia n. 3 in Fa maggiore op. 90 di Johannes Brahms. Regia di Wilhelmina Hoedemans.  
 0.10 Jazz club. A cura di Alfonso De Liguoro. Reggio Emilia jazz '85: Azimut trio and guests. Regia di Vittorio Lusvardi. Programma sede Rai dell'Emilia-Romagna.

## ITALIA 1

- 8.30 Telefilm: Quella casa nella prateria «Il premio».  
 9.30 Film: Tv movies «TUTTI INSIEME SEPARATEMENTE», con Susan St. James, Mike Farrel, Barbara Rhoades. Regia di Jackie Cooper (1979).  
 11.30 Telefilm: Sanford and son.  
 12.00 Telefilm: Cannon «Basta fuggire».  
 13.00 Telefilm: Wonder woman «La ragazza di Ilandia».  
 14.00 Sport: basket - Campionato Nba.  
 16.00 Cartoni animati.  
 18.00 Musicale: Musica è - A cura di Maurizio Seymandi.  
 19.00 Spettacolo: Be bop a Lula - A cura di Red Ronnie (replica).  
 20.00 Cartone animato: Rascal il mio amico orsetto «Un grande dolore».  
 20.30 Telefilm: I ragazzi del computer «Chiave d'accesso».  
 21.30 Telefilm: La banda dei sette «Un riformatorio di stato».  
 22.30 Telefilm: Manimal «L'orso dorato».  
 23.30 Sport: Grand Prix - Settimanale televisivo pista, strada, rally.  
 0.15 Musicale: Video estate 85, a cura di Claudio Cecchetto.

## CANALE 5

- 9.30 Film: «NEL FANGO DELLA PERIFERIA».  
 11.30 Telefilm: Lou Grant «Conflitto d'interesse».  
 12.30 Telefilm: Payton place.  
 13.30 Film: Il sabato italiano «I FIGLI DI NESSUNO». Con Yvonne Sanson, Amedeo Nazzari. Regia di Raffaello Matarazzo (1951).  
 15.30 Film: «SE NON AVESSI PIU' TE». Con Gianni Morandi, Laura Efrikian. Regia di Ettore Maria Fizzarotti (1965).  
 17.30 Telefilm: Freebie and the bean «Amore ritorno».  
 18.30 Documentario: Il conflitto dell'uomo di Jacques Majol «Nati sotto l'acqua».  
 19.30 Telefilm: I Jefferson.  
 19.30 Telefilm: Love boat «Un libro compromette».  
 20.30 «Il buon paese». Gioco a quiz condotto da Claudio Lippi.  
 23.00 Film: La storia, l'avventura «IL GLADIATORE». Con Victor Mature, Susan Hayward. Regia di Delmer Daves (1954).  
 1.00 Telefilm: Ai confini dell'Arizona «Il ladro di bestiame».

## RETEQUATTRO

- 13.15 Telefilm: Alice.  
 13.45 Telefilm: Mary Tyler Moore «Un invito a cena».  
 14.15 Novela: La fontana di pietra con Lucella Santos e Adriano Reys.  
 15.10 Cartoni animati.  
 16.10 Telefilm: Vicini troppo vicini «Hollywood in casa».  
 16.40 Retequattro per voi - Anteprima del programma della settimana condotta da Cinzia Lenzi.  
 17.00 Telefilm: La squadraccia delle pecore nere «Lo iettatore».  
 18.00 Sceneggiato: Febbre d'amore.  
 18.50 Novela: La schiava Isaura con Lucella Santos e Ruben De Falco.  
 19.45 Novela: Plum e Paillette con Elizabeth Savala e José Wilker.  
 20.30 Film: Ciclo l'altra dimensione: 10 maestri dal grande al piccolo schermo «IL SIGNORE DELLE TENEBRE». Con Sandy Dennis, Darren McGavin. Regia di Steven Spielberg (1970).  
 22.00 Retequattro per voi - Anteprima del programma della settimana condotta da Cinzia Lenzi.  
 22.30 Film: Ciclo americana antologia di Hollywood «GIGI». Con Leslie Caron, Maurice Chevalier. Regia di Vincente Minnelli (1958).  
 0.50 Telefilm: L'ora di Hitchcock «Il velo nero».  
 1.50 Telefilm: Agente speciale «Gli indistruttibili».

## TELEFRIULI

- 11.15 «Si o no» mercato telefonico.  
 13.25 Buongiorno Friuli.  
 13.30 «Disperatamente tua» telenovela.  
 14.00 «Victoria Hospital» telefilm.  
 14.30 «LO STATO DELL'U- NIONE» film.  
 16.00 Cartoni animati.  
 17.30 «The bold ones» telefilm.  
 18.30 Papua documentari.  
 19.00 Telefilm: Arrivano le spose.  
 19.20 Telefilm: Operazione ladro.  
 19.40 «Disperatamente tua» telenovela.  
 20.30 «IL COMMISSARIO» film.  
 22.00 Telefilm: Notte.  
 22.15 «HAMITY VILLE HORROR» film.  
 19.00 Cartoons.  
 20.20 Tempo di cinema.  
 20.30 Film.  
 21.45 Okey motori, rubrica.  
 22.30 Film.

## EUROTELEPADOVA

- 10.00 Telefilm: Operazione ladro.  
 10.50 Telefilm: L'incredibile Hulk.  
 11.40 Rubrica: Il Vangelo.  
 11.45 Telefilm: Arrivano le spose.  
 12.30 Cartoni animati: Le nuove avventure di Pinocchio.  
 13.00 Campionati mondiali di calcio.  
 14.00 Football australiano.  
 15.00 Telefilm: Arrivano le spose.  
 15.50 Telefilm: Operazione ladro.  
 16.40 Film: «ANNO 79, DISTRUZIONE EROCOLANO», regia di Gianfranco Parolin con Susan Page e Brad Harris.  
 18.00 Cartoni animati.  
 20.00 Telenovela: Cuore selvaggio.  
 20.30 Film: MONSIEUR COGNAC, regia di Michael Anderson con Tony Curtis e Christine Kaufman.  
 22.15 Telefilm: Sesto senso.  
 23.15 Rombi tv.  
 0.15 Telefilm: West side medical.

## PROGRAMMI RADIO

## RADIOUNO

- Giornali radio: 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 21, 23; Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotidiano del GRI; 7.40: Ona verde: viene trasmessa alle ore 6, 57, 7, 58, 8, 57, 9, 56, 10, 57, 11, 57, 14, 57, 16, 57, 18, 57, 21, 22, 57; Ona verde, Notiziario del GRI in collaborazione con il 4212 dell'Adi, e in collegamento con Ginevra «Un giorno con l'Europa», sul movimento turistico nei paesi europei. Lo stesso collegamento viene effettuato Ona Verde Europa delle 13.50 e dopo «Obiettivo Europa» delle 19.50. Un giorno con l'Europa: 6.45: Ieri al Parlamento; 7.30: Quotid



Continuaz. dalla 12.a pagina

**VENDO** Fiat 500 L 1970 bianca revisione effettuata L. 650.000. Tel. 568663. 59409/11

#### 15 Roulotte nautica, sport

**ALLA** Nauticaravan troverete roulotte per ogni esigenza. Prezzi favorevoli. Rio Ospo Muggia. Tel. 271256. 3815/15

**ALLA** Camper Trieste, Strada Basovizza 6, tel. 567956 tutti gli accessori per costruire un camper. 3798/15

**CAMPER** America 465 anno 1984 6 posti letto, km 16.000, accessoriato vendo. Tel. 271133 ore pasti. 59441/15

**CAMPER** Kafir 242 Fiat km 54.000 vendesi c/o Emmecamp, Via Tavagnacco 125, Udine 3304825. 3315

**DIVERSE** occasioni motori Johnson ed altri dal 4 ai 25 Hp privati vendono. In visione presso Piero Ostuni, Via Machiavelli 28. 11/15

**NOVITA'** gommoni Nova con carena rigida da oggi visibili presso Automotonautica, Piero Ostuni, Via Machiavelli 28. Sconti speciali anche solo per prenotazione. 11/15

**OCCASIONISSIMA** Laverda 250 Chioi perfetta 850.000 causa trasferimento. Feriali ore pasti 421437. 59332/15

**VENDESI** motore barca Lombardini 10 cavalli diesel. Deviatore avanti indietro. Tel. 750327. 59047/15

#### 17 Stanze e pensioni Offerte

**ABITAZIONE** collettiva per anziani in villa con parco. Telefonare 229448. 3904/17

#### 18 Appartamenti e locali Richieste affitto

**2 STUDENTESSE** non residenti cercano appartamento ammobiliato, possibilmente zona centrale. Telefonare al 773460. 59439/18

#### 20 Capitali Aziende

**A.A.G. VUOI CEDERE** la tua attività? L'Immobiliare Adria ti aiuta a farlo con celerità. ADRIA, Mazzini 30, telefono 68758. 3830/20

**A.G. CENTRALISSIMO** negozio giocattoli occasione cedesi. ADRIA, Mazzini 30, telefono 68758. 3830/20

**A.G. L'ATTERRIA** cedesi 16.000.000 ADRIA, Mazzini 30, telefono 68758. 3830/20

**A.G. BAR** analcolico validissimo cedesi. ADRIA, Mazzini 30, telefono 68758. 3830/20

**PRIVATO** vende pizzeria, zona centrale elevato reddito dimostrabile, tel. 793047. 3615/20

#### 21 Case, ville, terreni Acquisti

**CERCASI** acquisto o affitto terreno edificabile o capannone circa 1200 mq zona Chiarbola Valmaura. Scrivere a cassetta nr. 31/T. Published 34100 Trieste. 3731/21

**CERCO** casetta anche da ristrutturare pago contanti. Tel. ore ufficio 61940. 59046/21

**PRIVATAMENTE** acquisto contanti casetta indipendente anche restaurandola. Telefonare 574100. 59439/21

#### 22 Case, ville, terreni Vendite

**AGENZIA** Gamba 793390 Mollino a Vento tinello tinello matrimoniale bagno terrazza panoramica confort 47.000.000. 3812/22

**AGENZIA** Gamba 793390 box Dalviano luce acqua 15 mq. 3812/22

**AGENZIA** Gamba 793390 box affari 70 mq 3 vetrine via Bramante occasione. 3812/22

**AGENZIA** Gamba 793390 box fontane IV poggiolo veranda camera cucinotto bagno e ripostiglio. L. 32.000.000 trattabili. 3812/22

**AD** Aurisina impresa vende appartamento in una casa a schiera. Tel. 200196. 3919/22

**ALABARDA** 768821 vende Aquileia in casa padronale centralissima appartamento 200 mq da ristrutturare grande terrazza grande soffitta giardino ottimo prezzo. 3890/22

**BIBIONE** posizione centrale 37.500.000, impresa vende lva 2% bellissimo appartamento 50 mq ingresso, soggiorno, pranzo, camera, bagno, terrazza, posto auto. 0431/43091. 050154/22

**LIGNANO** Pineta parco Hammingway impresa vende 2% ultima villetta schiera 56.500.000 pronta consegna pagamento dilazionato e mutabile, giardino, caminetto, ingresso soggiorno, pranzo, due camere, bagno, soffitto. 0431/43091. 050153/22

**MONFALCONE** Agenzia ALFA Sagrado villa nuova accostata su due piani. Villaschiera recente mq 100 abitabili. Cantina garage giardino. 41807. 122

**MONFALCONE** villa tris stanza soggiorno cucinotto, servizi rimessa Domus 72623. 122

**OCCASIONE** zona residenziale Rossetti, appartamento ammobiliato mq 65 vendesi. Tel. 0432/295848. 322

**PAPARIANO** vendesi: appartamento in palazzina, recente costruzione autoriscaldamento 2 letto cantina garage. Agenzia Gabbiano 0481/45697. 122

**PERIS** vendesi privatamente appartamento 2 stanze. Telefonare sera 0481/76194. 222

**PRIVATO** vende appartamento 4 stanze, cucina, bagno zona Canova mq 95 libero. Telefonare 730027. 111/22

**RONCHI** casa schiera con otto da ristrutturare. Domus 72623. 122

**TERRENO** 2227 mq edificabilità 0,5 possibilità 2 villette 45.000 al mq. Tel. 280628. 59358/22

**VENDESI** a Visogliano appartamento indipendente mq 82. Tel. 200196. 3919/22

**VENDO** locale uso magazzino o deposito, presso la Stazione mq 100 possibilità attività commerciale mutuo approvato. Tel. 576154-910223. 59498/22

**VESTA** vende villa libera Sistiana con 1000 mq di terreno su due piani taverna stanza soggiorno cucinotto servizi sopra tre stanze salone cucina doppi servizi terrazza più mansarda riscaldamento a gasolio telefonare 730344. 3729/22

**VESTA** vende liberò zona Vicolo Scaglioli in palazzina ultimata. 3729/22

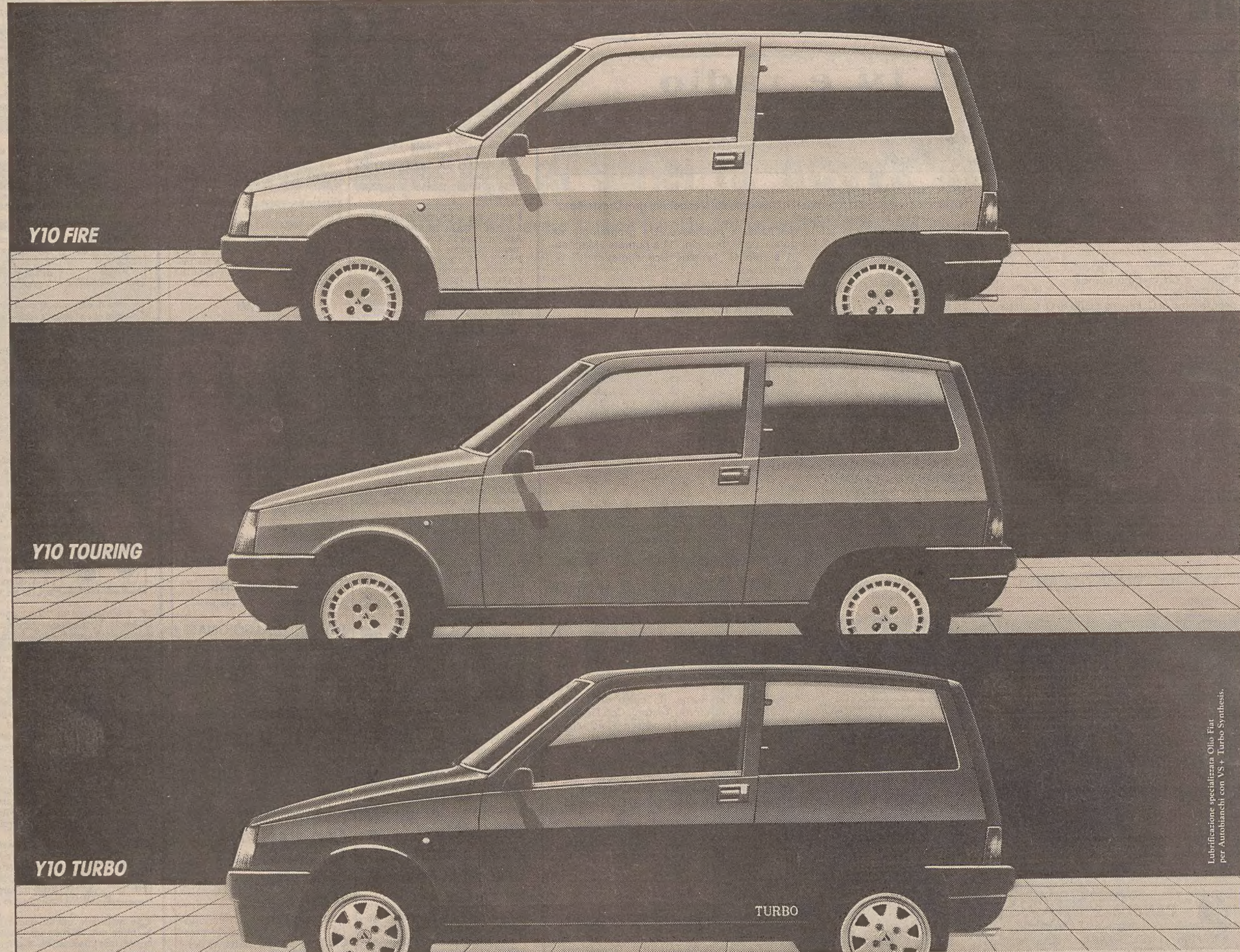
**me piano** con mansarda panoramica quattro stanze salone cucina tripli servizi terrazze riscaldamento autonomo a metano box telefonare 730344. 3807/22

**VESTA** vende liberò zona S. Vito due stanze cucina servizi 27.500.000 via Pietà due stanze cucina bagno 32.000.000 via Toti stanza stanzetta cucina servizi 25.000.000 zona Barriera stanza cucina wc 14.000.000 telefonare 730344. 3807/22

**VILLE PRESTIGIOSE** nuova zona signorile Redipuglia. Domus 0481/72623. 122

**ZONA** Perugino due stanze cucina bagno poggioli central-termo ascensore recente vendesi, telefono 289924. 59493/22

**RICCIONE** Hotel Souvenir tel. 0541/603161 camere servizi ogni confort parco bambini speciale: fine luglio primi agosto L. 28.000 dopo ferragosto da L. 28.000. 730/23



## SE L'Y10 TI HA AFFASCINATO, LA TUA Y10 TI ENTUSIASMA.

Poche automobili, appena nate, hanno fatto parlare tanto di sé come la Y10. Era inevitabile: la Y10 è la prima "piccola" con lo stile, la personalità, la qualità delle grandi auto di prestigio; con una linea e una tecnologia che appartengono già al futuro. E' la prima volta che in poco più di tre metri si riesce ad ottenere lo spazio, l'accessibilità, il confort e il Cx (0,31) propri di una grande berlina. Per la prima volta una piccola padrona del traffico consente di chiedere così tanto: alzacristalli elettrici, deflettori posteriori elettrici, control-system, riscaldamento con servocomandi elettrici, trip computer, strumentazione totale solidistica, pannelli e cruscotto in alcantara. Autobianchi ha cambiato il concetto di piccola auto: mai prima d'ora così esclusiva, così divertente da guidare.

**Autobianchi è una firma Lancia.**

**Y10 FIRE.** Scivolare nel traffico, invertire la marcia, trovare un posteggio. Facilissimo con tutte le Y10. Più che mai con l'Y10 FIRE. Merito di un'assoluta novità, il motore FIRE, il 1000 per il 2000. Più leggero, semplice, affidabile; più economico di qualsiasi 1000 apparso fino ad oggi. E soprattutto più elastico, incredibilmente elastico, per un'esperienza di guida inedita. E non solo in città. L'Y10 FIRE sa farsi notare e farvi divertire. Senza stancarvi, senza problemi, con consumi ridottissimi e 1000 km di autonomia. Il futuro dell'auto, e non solo dell'auto, è anche consumare poco.

999 cm<sup>3</sup>, 145 km/h.  
24 km con un litro a 90 km/h.

**Y10 TOURING.** Ogni modello Y10 significa una massima personalizzazione. L'Y10 touring è nata per chi è abituato a pretendere moltissimo. Prestazioni brillanti, piacere di guida esclusivo; l'Y10 touring è superiore in ripresa, in accelerazione; e con 155 km/h è la più veloce della sua categoria in Europa. Chi pretende la massima eleganza è accontentato, anzi sorpreso, da una vettura che segna l'ingresso dell'alta moda nella piccola auto: rivestimenti dei sedili in alcantara, cura puntigliosa del dettaglio, squisiti accostamenti cromatici. Basterà un breve giro sull'Y10 touring per accorgersi della sua capacità di soddisfare molte altre pretese in fatto di confort, silenziosità, facilità di guida, stile.

1049 cm<sup>3</sup>, 155 km/h,  
0-100 km/h in 14,5 sec, 0-1000 m in 36 sec.

**Y10 TURBO.** Al di là dell'eleganza esclusiva, dell'affidabilità, del confort tipico di ogni Y10, questo modello si sceglie per passione. La passione di battere, nella sua categoria, più di un record: in velocità, in accelerazione, in ripresa. Un altissimo risultato tecnologico: il più piccolo turbo europeo, il primo realizzato per un "mille". Eccezzionalmente elastico, anche ai bassi regimi; molto progressivo, perché potenza non significa guida impegnativa e difficile. Una guida assistita da tutta la tecnologia Y10. Strumentazione tra le più complete e più belle oggi esistenti.

1049 cm<sup>3</sup>, 180 km/h,  
0-100 km/h in 9,5 sec, 0-1000 m in 31,2 sec.



### Y10 FIRE, TOURING, TURBO.

**TUTTE DA PROVARE PRESSO I CONCESSIONARI LANCIA.**



#### 24 Smarrimenti

**SMARRITO** il 18/7 sacchetto contenente abito giallo, caro ricordo, telefonare 412458. 59455/24

#### 25 Animali

**VENDO** bellissimi cuccioli dalmata con pedigree vaccinati, 0431/31048. 050155/25

#### 26 Matrimoniali

**SOLITUDINE!** Desiderate risolverla felicemente con matrimonio convivenza amicizia. Rivolgetevi all'unica e importante iniziativa nazionale "Anag" Trieste 577315 Monfalcone 779032, Palmanova 59381/26

**50. ENNE** cerca donna scopo matrimonio. Scrivere a cassetta nr. 23/Z. Published 34100 Trieste. 59425/26

#### ATI RETE NAZIONALE

##### PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.20	11.25
Bari	07.20	10.05
	11.45	15.35
	17.50	22.35
Brindisi	11.45	19.05
	17.50	22.55
Cagliari	07.20	11.55
	11.45	14.30
	17.50	20.40
Catania	07.20	14.30
	11.45	15.55
	17.50	21.20
Lametia Terme	07.20	12.05
	17.50	21.50
Lampedusa	07.20	11.40
Milano	07.05	07.55
	11.40	12.30
Napoli	07.20	10.00
	11.45	17.05
	17.50	21.55
Olbia	17.50	21.55
Palermo	07.20	10.20
	11.45	15.55
	17.50	22.25
Pantelleria	07.20	14.10
Reggio Calabria	07.20	10.45
	17.50	21.55
Roma	07.20	08.25
	11.45	12.50
	17.50	18.55
Trapani	07.20	13.50

##### ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.05	10.50
Bari	07.25	10.50
	18.55	21.55
Brindisi	07.00	10.50
Cagliari	07.50	10.50
	12.40	17.10
	17.05	21.55
Catania	06.40	10.50
	12.30	17.10
	16.35	21.55
Lametia Terme	07.15	10.50
	13.05	17.10
Lampedusa	12.10	21.55
Milano	10.05	10.55
	21.20	22.10
Napoli	07.15	10.50
	18.05	21.55
Olbia	07.25	10.50
Palermo	06.50	10.50
	11.00	17.10
	16.20	21.55
Pantelleria	15.30	21.55
Reggio Calabria	07.10	10.50
	13.50	21.55
Roma	09.40	10.50
	16.00	17.10
	20.45	21.55
Trapani	16.35	21.55

#### Alitalia RETE INTERNAZIONALE

##### PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amburgo	07.05	14.20
Amsterdam	07.05	10.40
	11.40	19.15
Atene	07.25	11.45
	11.45	21.25
Barcellona	07.20	12.10
Cairo	11.45	20.20
Colonia-Bonn	07.05	14.00
Copenaghen	07.05	12.50
Francoforte	07.05	10.00
Ginevra	11.40	19.00
Istanbul	07.20	13.15
Londra	07.05	10.15
	11.40	15.30
Madrid	07.05	11.10
	11.40	16.15
Malta	11.45	16.40
New York	07.20	14.55
Parigi	07.05	10.05
Stoccolma	11.40	22.55
Tripoli	07.20	12.15
Tunisi	11.45	17.05
Vienna	11.40	18.00
Zurigo	11.40	18.25

##### ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Amburgo	15.00	22.10
Atene	13.45	17.10
Barcellona	13.00	17.10
Cairo	08.00	17.10
Colonia-Bonn	14.30	22.10
Copenaghen	13.40	22.10
Düsseldorf	17.15	22.10
Francoforte	17.10	22.10
Londra	16.30	22.10
Madrid	17.00	22.10
Malta	17.35	21.55
Monaco	18.05	22.10
New York	18.00	22.10
Parigi	15.25	22.10
Vienna	18.50	22.10
Zurigo	19.15	22.10

#### 23 Turismo e villeggiature

**RICCIONE** Hotel Souvenir tel. 0541/603161 camere servizi ogni confort parco bambini speciale: fine luglio primi agosto L. 28.000 dopo ferragosto da L. 28.000. 730/23

## Un piccolo spazio

Vendere, affittare, offrire, acquistare... Gli annunci economici su "IL PICCOLO" sono la risposta più semplice ed efficace per raggiungere lo scopo. Con "IL PICCOLO" avete la certezza che ogni tipo di messaggio arrivi capillarmente in tutta la regione e nel resto dell'Italia, alle persone più motivate a conoscere quello che accade da noi. Tra le migliaia di lettori è facile cercare persone interessate a un determinato affare. Così il vostro giornale serve anche alle vostre necessità commerciali. E in economia, perché la piccola pubblicità fa contenere al minimo la spesa di questa ricerca. Servirsi della piccola pubblicità è una sicurezza: è piccola solo nei costi.

11/14  
127  
Golf  
vendo  
30/14

lotte  
port

#### 22 Case, ville, terreni Vendite

**A.A. TARVISIO** Camporosso Valbruna agenzia Fabris vende appartamenti turistici, possibilità mutuo. Tel. 0420... 2553.

**AGENZIA Meridionale S. GIACOMO**

## un gran risultato.

Per rendere efficiente e rapido questo servizio sono a vostra disposizione le filiali e agenzie della Società Pubblicità Editoriale.

*Società Pubblicità Editoriale*

Piazza Unità d'Italia 7 - 34121 TRIESTE - Tel. 040/65065/6/7  
Sportelli: 34121 Trieste - Via Einaudi 3/B - Galleria Tergesteo  
Corso Italia 36 - 34170 Gorizia - Tel. 0481/34111  
Via Duca d'Aosta 102 - 34074 Monfalcone - Tel. 0481/72597  
Piazza Marconi 9 - 33100 Udine - Tel. 0432/203924